Published With The New York Times and The Washington Post

No. 30,975

PARIS, TUESDAY, SEPTEMBER 21, 1982

In Massacre's Aftermath, Survivors and Officials Ponder What Role Israel Had

BEIRUT — As Israeli-supported Christian ginmen ran amok among unamed Palestinian civilians, an II-year-old boy named Milad Farouk made his way through the hysterical

crowds to Gaza Hospital.

He had one bullet hole in his right leg and one in his left arm, and one of his fingers had been shot off. Moments before, in front of his gyes, his mother, father and three brothers had

"We are all going to die." the boy told doc-nos, and, for the most part, he was right.

But no one, including the Israelis, should have been surprised at what happened in Cha-nis and Sabra Friday morning when the Chris-tians, bitter foes of the Palestinians since the 1975-76 civil war, moved into the camps. Israeli Role Obestioned

interviews with survivors, doctors, international relief workers, diplomats and military officers raise many questions about an Israeli

The sources said it seemed certain that the linelis provided a staging area from which Christian militias from East Beirut and from

southern Lebanon launched their depreda-tions. The same sources said the Israelis may have recruited the Christian attacking forces.

The Israelis made no early effort to stop the killing, which went on for 33 hours, but official spokesmen say they did not know at first what

A senior Israeli official was quoted by Israel radio Sunday as saying that Israeli forces let Christian Phalangist militiamen into the camps, thinking they would drive out Palestine Liberation Organization guerrillas hiding there. The official said Israeli troops used force halt the macanage as soon as they discovered to halt the massacre as soon as they discovered

There is no indication from any source that the Israelis joined in the shooting or entered

The sources interviewed Sunday said that the Israelis started setting up a staging area as early as Sept. 3. On that morning, their forces moved out of Beirut International Airport, south of the refugee camps, and established a command center in an eight-story building that had served as an officers' quarters for the Lebanese Army, Ever since, the Israelis have been

on the roof of that building, from which Chati-la is clearly visible.

Within 200 yards (182 meters) of the command center, people visiting the area after the massacre told of a mass grave where arms, legs and bloated bodies protruded from a thin cover of earth. The Israelis' rooftop position looks directly onto the grave and the camp beyond.

On Wednesday, Israel invaded West Beirut, and its troops ringed the camps with armor and scaled off all escape routes.

By then, a Christian militia fc.ce of about 700 men had been mobilized, sources said. They came from two groups: the Phalangist militia from East Beirut and Damour, and one commanded by a renegade Lebanese Army man, Major Saad Haddad, whom Israel had installed in southern Lebanon in 1978 as a local officer answering to the Begin government. **Directional Markers**

The Phalangist symbol, a triangle inside a circle, was sprayed on the sides of buildings as directional markers, each bearing an arrow The markers, running along several miles of routes from East to West Beirut and north from Damour, would direct a traveler to the national airport, sources said. This was the staging area, and a policeman stationed at the terminal building said Major Haddad was at the airport to command his troops.

During the day Thursday — the day Israel announced it had captured all key positions in West Beirut — truckloads of Christian militiae. men numbled into the staging area, At 5 P.M., they moved to the perimeter of Chatila and set up a command center about 100 yards from the Israelis' building.

The militiamen, who have been supplied by the Israelis for several years, were according to Lebanese Army sources at the site, taking or-ders from the Israelis. They gathered at the southern gate of Chatila and entered at 9 P.M.

Survivors said the killing was slow and methodical. The militiamen worked their way north through the shantytown's main dirt street and down the side alleyways, going house to house. Their killing was done with rifles and knives, and it was thorough.

Entire families were slain. Groups of 10 to 20 persons were lined up against walls and sprayed with bullets. Mothers died clutching their babies. All men appeared to be shot in the back. Five youths were read to a pickup truck and dragged through the streets before being shot

At 8 A.M. Friday, Israeli soldiers used bullhorus to tell all residents to leave. The militiamen, however, allowed only women and children to escape, and they were driven away in cattle trucks to an unknown destination, inside the camps, the killings continued.

Red Cross workers, braving artillery and small-arms fire managed to get to the hospital at 11 A.M. Near the door they found the bodies of three doctors, killed by a grenade, the white flag they had been holding lying nearby. Inside were the bodies of three more Palestinian doctors and a nurse.

At Acre Hospital, people were separated into three groups. The foreigners — all doctors and nurses — were led at gunpoint to a United Nations building, where, sources said, Major Haddad's men lectured them that it was "un-Christian for you to help Palestinians." The Lebanese were taken to a soccer stadium for interrogation by Israeli soldiers, and the Palestimians were marched off through Israeli lines. Efforts to determine their fate have been unBy that time, about 4 P.M. Friday, the killing had continued for 19 hours. The Israelis had not responded to constant gunfire or the truckloads of bodies being taken away from the camps. Western journalists who talked to Israeli soldiers at the stadium and outside Chatila were told that "nothing unusual" was

The journalists had driven to Chatila an hour earlier but were denied access by Phalan-gist militiamen. One Phalangist officer was asked what he was doing.

"I'm just resting my men," he said. "We've got a group of 100 cornered in there and we'll go back in after everyone rests up."

It was not until 6:30 A.M. Saturday that the

shooting stopped and the survivors were marched away. Nothing living remained in Chatila or Sabra. Even the cats were dead. The militiamen withdrew, having suffered no known casualties, the sources said.

For unexplained reasons, telephones and elexes had stopped working in Beirut at 8 hours away, to send their stories. Others went to the Israeli press center in nearby Baabda where they telephoned their offices - without



Strauss Holds Out for West German Elections

Prime Minister India Gunda of India was greeted Monday by children and Soviet leaders at a Moscow airport. Page 2.

Compiled by Our Staff From Dispatches Compiled by Our Staff From Dispatches is BONN - Moves to form a new zater right government hit a se-rious obstacle Monday when the Rolling Bavarian premier, Franz-josef Stranss, threatened to withnew support unless there were pow elections this year.

e Live will Great

ः जारकात

ப் 322 ஜை ஜி

The conservative opposition eader, Helmut Kohl of the Christian Democratic Union, the Free Democratic chief, Hans-Dietrich Monday to work out a deal to renove Chancellor Helmut Schmidt, Social Democrat, by next week-

But Mr. Strauss, whose 52 Bamian Christian Social Union dep-nies are essential to unseat Mr. chmidt, said fresh elections this ear were a non-negotiable condiion for CSU support in the Bun-lestag, or lower house.

Pressure of Polls in an interview with the maga-Tree Democrats only wanted to in Democrats to get back into the cabinet: Stern will appear on constants Thursday, but copies of the interview were released to the press in Bonn Monday.

"The change in course of the Free Democrats is not out of love for the Christian Democrats or out of realization of the lack of governing ability of the Social Democrais, but out of the pressure of the opinion polls that have shown devastating results for the Free Demo-

Chancellor Helmut Schmidt's successors in Bonn will face difficult economic problems. Page 2.

crats," Mr. Strauss was quoted as saying.

Early elections could be a disas-

ter for Mr. Genscher's small liberal party. A poll taken during the weekend said the Christian Democratic Union and Christian Social Union would get 54.7 percent of the vote if the election were held now. It said the Free Democrats would get only 4.3 percent, not enough to put them over the 5-per-cent mark required for representa-tion in the Bundestag.

Mr. Genscher, who was foreign minister until the Free Democratic Party walked out of Mr. Schmidt's government last Friday, has said his deeply split party does not want elections until early next

To unseat Mr. Schmidt, parliament must vote by an absolute majority of its 497 members to elect an alternative chancellor. This means Mr. Kohl would need his own 174 Christian Democrats, the Christian Social Union deputies and at least 23 Free Democrats. At least 18 of the 53 Free Demo-

cratic deputies have said they will not vote for Mr. Kohl. **Unanimous Support** Mr. Strauss said in Munich that the Christian Social Union execuhad voted unanimously to

back his demand Monday. He indicated that if the Free Democrats did not agree to elections this year, the Christian Social Union would prepared to leave Mr. Schmidt in power for the moment with his minority Social Democratic Party

Mr. Strauss said he agreed with the chancellor on the need for new elections as soon as possible. West Germans, he, said, wished "with ir-

ritation, outrage and impatience" for a new government to be given electoral legitimacy.

The Free Democratic Party is virtually split down the middle over the former foreign minister's decision to desert Mr. Schmidt, who is still the most popular politician in West Germany.

The Christian Democratic Union national executive, in contrast to Mr. Strauss, agreed in Bonn Monday to accept an election date in the first quarter of next year. Mr. Strauss proposed either Nov. 28 or Dec. 5 for the elections.

Mr. Schmidt, announcing the collapse of the 13-year-old, left-lib-eral coalition Friday, asked for an all-party agreement to call elec-tions immediately.

The Free Democratic Party's chances of surviving a coalition switch will be tested in a regional election in the state of Hesse on Sunday, where the Free Democrats ave deserted the local Social Democrats and lined up with the Christian Democratic Union in a move seen as establishing a model

Multinational Force to Return To Beirut; Egypt Recalls Envoy Cairo Attacks Reagan Says The Associated Press WASHINGTON — President

'Bestial Acts In Note to UN Compiled by Our Staff From Dispatches

CAIRO — Egypt recalled its am-bassador to Israel on Monday to protest Israel's occupation of Beirut and the massacre of Palestinian refugees at camps there.
It was the sharpest rebuff deliv-

ered by Egypt to Israel since they signed a peace treaty three years ago. Foreign Minister Kamal Has-san Ali followed up with a note to the United Nations denouncing "the bestial Israeli acts in Leba-

In Tunis, Arab League sources said Arab foreign ministers would meet there within the next 36 hours to work out a common reac-

An Egyptian Foreign Ministry spokesman, Raouf Ghoneim, said Ambassador. Saad. Murtada: the only Arab ambassador in Israel. would take the first flight home.

Sources close to the ministry described the action as "nearly tantamount" to a withdrawal of the enindicated that Mr. Morta da would remain in Egypt for a long period. The Egyptian Embassy in Tel Aviv will remain open however, the sources added.

Statement by Ghali

"The present crisis in Lebanon and the terrible crimes are what led us to recall our ambassador.' Butros Ghali, minister of state for foreign affairs, told The Associated Press. "When these reasons are over, then we will discuss out ambassador's return.

Israeli officials have said an Egyptian decision to withdraw the ambassador would have serious consequences because Israel would regard it as a breach of the Camp David accords. A recall of the ambassador constitutes a less severe disruption of relations.

In Jerusalem, a senior Israeli official expressed regret over the Egyptian move and said he hoped the ambassasor would return soon. But he added: "We are also extremely sorry that the Egyptian government has been consistently deviating from the process defined in Camp David, both as regards to normalization and as regards to Egyptian official and press attacks

Egyptian-Israeli relations have been deteriorating since Israel offi-cially annexed East Jeruslaem two years ago. Egypt then reacted with a suspension of the talks on Palestinian autonomy.

In Damascus, the Palestine Central Council said Monday that Israel, the Lebanese Army and the three nations whose forces supervised the PLO evacuation from Beirut were responsible for the massacre of Palestinian civilians.

The 60-member council serves as a liaison between the Palestine Liberation Organization Executive Committee and the Palestine National Council (the parliament in

■ Hussein Seeks PLO Talks David B. Ottaway of The Washington Post reported from Amman; King Hussein of Jordan called

Monday on the PLO to join him in drawing up a mutually acceptable plan for a Jordanian-Palestinian ederation in preparation for new U.S.-proposed negotiations on the future of the Israeli-occupied Arab

Speaking to members of his con-sultative council and other leading Jordanian political figures, the king said the time was "ripe" to open a dialogue with the PLO "to formulate the relationship which will exist between Palestinian and Jordanian entities in the form of a federation.

The king's remarks, coming as they did so soon after the massacre of Palestinian civilians in West Beirut, were interpreted here as meaning he is still ready to become involved in new peace talks despite the general Arab revulsion at the

The last members of the 2,200member multinational force com-



Shimon Peres, chairman of the

Labor Party, called on the govern-

ment to resign, a call echoed by the Labor daily, Davar, and the pro-

(Continued on Page 2, Col. 7)

INSIDE

■ Despite a campaign by Iraq,

Israel may avoid being sus-pended from the International Atomic Energy Agency, ac-cording to diplomats attend-

ing the agency's annual con-

■ The Reagan administration

is considering ways stopping a second proposed Soviet natu-

ral gas pipeline from getting started. Page 3.

New York City's popula-

tion shifted as dramatically during the 1970s, analysis of the the 1980 census shows.

The figures provide a profile of a shrinking city that has more old people and young adults, but fewer children and

Three months after the American hostages were seized

teen-agers.

Eitan, should resign.

Defense Minister Ariel Sharon, left, and Lieutenant General Rafael Eitan after the Israeli cabinet discussed the massacre.

Israeli President Urges **Inquiry Into Massacre** posed of U.S., French and Italian troops pulled out of Beirut Sept.

The Associated Press
TEL AVIV — President Yitzhak
Navon called Monday for an in-quiry by "reliable and independent men" into the massacre of Palestinian refugees in West Beirut, and Israel radio said Prime Minister Menachem Begin was likely to

Mr. Navon, in a rare intrusion into government matters, went on state radio and television to say Israel had an "obligation to our-selves and to the civilized world" to give a full accounting of the slayings, which have been attribu-ted to Lebanese Christian Phalan-

The Begin government firmly rejected charges Monday that Israeli forces were to blame, directly or indirectly, for the massacre.

A statement issued after a fourand-a-half-hour cabinet meeting that lasted into Monday morning said: "All the direct or implicit ac-cusations" that the Israeli Army bears any responsibility "for this human tragedy are entirely base-less and without any foundation. The government of Israel rejects them with the contempt that they

In its first official reaction to the massacre, the cabmet expressed grief at the slaughter of civilians by a Lebanese unit." It said that without the intervention of Israeli troops, there would have been greater loss of life.

Military sources said Israel was continuing to thin out its forces in the Lebanese capital, in accor-dance with a decision made by the cabinet at the meeting.

in Tehran, a senior Iranian official is said to have told the Israel state radio reported Mon-Carter administration that the day night that the cabinet would crisis could be ended "overmeet Tuesday to discuss a U.S. renight" if the Central Intelligence Agency would assassinate the shah of Iran. Page 7. quest to permit a multinational force to return to Beirut. The radio The National Football made the announcement before President Ronald Reagan spoke in League Players Association Washington Monday on the Midhas called the first regular-sea-

son player strike in pro foot-

Israel Must Quit Beirut

Reagan said Monday that he will order U.S. marines back into Beirut as part of a new multinational force to help Lebanese au-thorities keep order following the

and "bring that nightmare to an Mr. Reagan, in a national television broadcast, also declared that "it is essential that Israel withdraw from Beirut.

massacre of Palestinian refugees

In Paris, President François Mitterrand of France said in a television broadcast Monday night that a new multinational force of French, U.S. and Italian soldiers would be sent to Lebanon within the next three days.

Mr. Mitterrand said the troops were being sent at the request of the Lebanese government and worldwide opinion, especially of the Arab world, to "protect the civilian population" and to contrib-ute to "a return of the whole country to the exclusive authority of the legitimate government" of Leba-

Foreign Minister Emilio Colombo of Italy said Sunday that Italy was willing to join the reconstitut

ìt

а

hы

ite X

stey tte

ed force.
Philip C. Habib, the U.S. special envoy to the Middle East, also will fly to Beirut, Mr. Reagan said.

The force of U.S., French and Italian troops sent into Beirut last month pulled out after the last Palestine Liberation Organization fighters left the city.
In his address, Mr. Rengan said,

For our friends in Lebanon and Israel; for our friends in Europe and elsewhere in the Middle East; and for us as Americans - this tragedy, horrible as it is, reminds us of the absolute imperative of bringing peace to that troubled country and region. By working for peace in the Middle East, we serve the cause of world peace, and the future of mankind." Mr. Reagan made clear that his

decision to return American troops to Beirut was pinned to the recent massacre of Palestinians in their refugee camps.
"The scenes that the whole

world witnessed this past weekend Labor Jerusalem Post. Ha'aretz, a were among the most heart-rend-Liberal paper, said Defense Minister Ariel Sharon and the chief of staff, Lieutenant General Rafael ing in the long nightmare of Leba-non's agony. Millions of us have seen pictures of the Palestinian victims of this tragedy. There is little In a radio interview, Yitzhak that words can add. But there are actions we can and must take to bring that nightmare to an end," he said.

"For the criminals who did this deed, no punishment is enough to remove the blot of their crime. But for the rest of us there are things that we can learn and things that we must do.

"The people of Lebanon must have learned that the cycle of massacre upon massacre must end. Children are not avenged by the murder of other children. "Israel must have learned that

there is no way it can impose its own solutions on hatreds as deep and bitter as those that produced this tragedy. If it seeks to do so, it will only sink more deeply into the quagarire that looms before it.

Those outsiders who have fed the flames of civil war in Lebanon for so many years need to learn that the fire will consume them too if it is not put out. "And we must all re-dedicate ourselves to the cause of peace. I

re-emphasize my call for early progress to solve the Palestinian is-sue and repeat the U.S. proposals which are now even more urgent.
U.S. allies were being informed

and congressional leaders were being consulted in advance of Reagan's broadcast, said the deputy White House press secretary. Larry M. Speakes.
On Capitol Hill, Senate Repub-

lican leader Howard Baker told reporters the issue of sending the

(Continued on Page 2, Col. 5)

Palme Wins in Sweden, Meets to Pick Cabinet

STOCKHOLM — The Social Penocratic leader, Olof Palme, Penocratic leader, Olof Palme, People Back to power in Sungry's general elections after six least in opposition, met Monday lears in opposition, met Monday

Prime Minister Thorbjorn Falldsubmitted his non-Socialist govfament's resignation to the speaklibough the election results were all preliminary, statisticians said a swing to the left was so obvious that a final count on Wedneswould not jeopardize Mr.

"Naturally 1'll follow the rules id call all party leaders to consul-tions," said ingenund Bengts-ia, the speaker of the Riksdag, afreceiving Mr. Falldin's resigna-The Social Democrats won 166

is sgainst 86 for the Conserva-sis for Mr. Falkdin's Center and 21 for the Liberal Party. and 21 for the Local 2 and an adding of the Communist which usually votes with the 2 Democrats, stood under at 20.

ie to Press Ahead W. Apple Jr. of The New York

Palme, having won a deci-sictory, has promised to press and with policies that could lead

to worker control of the country's industries in a few years.

After six years of government by shifting coalitions of non-Socialist.

For Mr. Palme, 55, who served as prime minister from 1969 to 1976, the victory represented a striking personal success. Perhaps the most leftist of Western European Socialist leaders, he has always when his party lost power in 1976 after being in office 44 years, many

Both of the government parties, the Liberals and the Center Party, suffered sharp setbacks, although Mr. Falldin's centrists did better than the polls predicted. The result was in keeping with

reverses suffered by governing par-

parties, during which Sweden's economic problems rapidly wors-ened, the Socialists swept back into power on promises of more jobs. Their proposal for employer-financed wage-carner funds, which would buy shares in corporations, appeared to have had little impact on the outcome, although polls showed the idea to be unpopular.

been a contentions figure, and thought his career was at an end. 46% of Ballot

The Social Democrats, who took 46 percent of the vote, will have more seats in the new parliament than the three non-Socialist parties combined. That will free them from their traditional dependence on the tacit support of the Com-

Olof Palme, left, leader of Sweden's Social Democrats, in Stockholm with the speaker of the Riksdag, Ingemund Bengtsson, who asked Mr. Palme on Monday to form a government. ties of all ideological persuasions in Western Europe in the last few years. Both Norway and Deamark recently moved to the right, France has moved to the left and last week Chancellor Helmut

But opinion in Sweden also appeared to be polarizing with the Social Democrats, the dominant party of the left, and the Conservatives, the most important party of the right, both gaining ground.

The Socialists denounced the

Schmidt's left-center coalition in

West Germany collapsed.

government's modest policy of re-trenchment and of trimming wel-fare payments, arguing for in-creased spending; the Conserva-tives said much greater austerity

The wage-carner funds have never been tried in any country. Under Mr. Palme's plan, the funds would be financed by payroll and excess-profits taxes. But many de-tails remain to be resolved. The details, Mr. Palme said, are open to

Swedish industry campaigned furiously against the funds.

(Continued on Page 2, Col. 6)

heard shooting but thought it was combat between the Phalangists and Palestinian guerrillas, because the Phalangists had said they were entering the camps to go after the guerrillas and arms caches. The official and the military command refused to identify

Major Saad Haddad had been in-

· Protests continued both abroad

In Brussels, the European Com-

munity Monday called for the immediate withdrawal of Israeli

forces from the area. A statement

by the EC's foreign ministers said

and in Israeli-occupied areas.

volved.

which Phalange units had entered the camps, but they denied claims that the Israeli-backed militia of

first brought to our attention at midday Saturday as official spokesmen claim," wrote the military correspondent of Ha'aretz. "I learned of the massacre in the refugee camps on Friday morning and immediately informed a senior

He did not identify the official, but Israel radio said that on Friday morning Mordechai Zippori, the communications minister, had alerted Foreign Minister Yitzhak

Shamir of reports of killings in the Yediot Aharonot, a popular daily, said the first accounts of the killings reached Israeli ministers and senior military officers some-

WORLD BRIEFS

Communist Trade Summit Is Sought

VIENNA — Gustav Husak, president of Czechoslovakia, said that a summit of Comecon, the Communist trade bloc, is imperative, it was

reported Monday. In an interview with a Sofia newspaper, Rabotnichesko Delo, Mr. Husak said the Czechoslovak Communist Party welcomed a Soviet proposal for a Comecon conference. The possibility of a summit was first raised by President Leonid L Brezhnev of the Soviet Union in February

"The urgency of such an exchange of views and adoption of concrete measures is increased by the situation that has arisen in the world in consequence of the policy of embargo and economic discrimination against the socialist countries, pursued by the Umited States," Mr. Husak said. Czechoslovak officials have called for greater economic integration in the Communist bloc to withstand Western sanctions.

Argentine Admiral Is Dismissed

BUENOS AIRES — The Argentine Navy on Monday dismissed a rebellious admiral who criticized his commander's leadership during the

Falkland Islands confrontation with Britain: Admiral Horacio Zaranegui, commander of the southern usval zone. issued a document declaring his disregard for the authority of the navy commander in chief. Admiral Jorge Isaac Anaya, as well as Admiral Ruben Franco, who is to succeed Admiral Anaya as commander at next

Navy headquarters responded later with a communique reporting Admiral Zaratiegur's immediate removal, citing "attitudes that constitute a grave breach of discipline."

In his criticism, Admiral Zaratiegui condemned "the absence of clear delimitations of responsibility with respect to the military defeat suffered in the conflict for the recovery of the Malvinas Islands."

Honduras to Confer With Guerrillas

SAN PEDRO SULA, Honduras — An army spokesman said Menday that serious negotiations will begin with guerrillas holding \$2 businessmen and Honduran officials hostage for a fourth day Minday.

The statement came hours after authorities rejected demands from the

guerrillas to free a group of political prisoners. "In this deniceratic country we definitely do not have any political prisoners," said Colonel Daniei Bali Castillo, chief of public security.

Colonel Bali Castillo also denied that authorities were holding a Salvadoran gnerrilla, Alejandro Montenegro, one of 70 persons the leftist guerrillas want freed. A spokesman for President Roberto Suazo Córdova said the rebels have not officially issued any new demands. However, in a statement published in a Sunday newspaper, rebels called for the expulsion of U.S. military advisers.

S. African Church Quits World Body

PRETORIA - A South African church has withdrawn from the World Alliance of Reformed Churches rather than renounce racial segregation, its chairman said Monday.

J.P. Oberholzer said the syaod committee of the Nederduitse Hervormde Kerk made the decision Friday, a month after the chirch was suspended from the organization at a conference in Oriawa pending its rejection of apartheid and admission of members of all races. The Afrikaans-language church, which has 240,000 members, was suspended along with the larger Nederduitse Gereformeede Kerk. Mr. Oberholzer said his church informed the world body in a letter symbol.

erholzer said his church informed the world body in a letter saying: "We cannot comply with the requirements" and therefore "have no choice other than to withdraw." The Gereformeerde Kerk, which has 1.4 million members, will consider its response at a synod next month.

Compiled From Agency Dispatches

Reagan Asks Congress To Act in Rail Strike

Baker said.

end the strike.

WASHINGTON - President Ronald Reagan, acting after bargaining broke down between rail-road and union negotiators, asked Congress on Monday to approve a resolution that would order an end to the nationwide rail strike.

The president's move came hours after rail industry and union bargainers broke off face-to-face negotiations. The two sides failed to come to an agreement on an isfor locomotive engineers.

Transportation Secretary Drew L. Lewis said the administration would ask Congress to implement the recommendation of a presidential board that would clear the way for a contract settlement. "The nation cannot afford a prolonged rail strike," Mr. Lewis said after meet-ing with the president. Mr. Lewis said that he expected

Congress to act Tuesday or Wednesday at the latest.

Commission's Recommendation

The presidential commission es-tablished under Mr. Reagan's 60day cooling-off period had recom-mended that the wage differential issue be put off and decided separately once a contract is approved. The cooling-off period ended Sunday, and the 26,000 engineers began walking off the job when the deadline passed.

If Congress goes along with the president, its recommendation would be imposed on the engineers' union. John Sytsma, president of the Brotherhood of Locomotive Engineers, said earlier in the day that the union would abide by any congressional mandate.

In the Congress, the Senate majority leader, Howard H. Baker of Tennessee, said joint House-Senate hearings would be held Tnesday on a resolution enacting the find-ings of the presidential panel into

longed strike."
Mr. Lewis said that within days a strike could cost the economy \$80 million a day and within a week result in 450,000 people

differential issue that has prevent-

being out of work.

The rail industry's chief negotiator. Charles Hopkins, said the strike was already costing the

economy "\$1 billion a day and ris-

The industry had said that if government intervention were nec-essary, it would favor imposition of the presidential commission's ecommendations, which also include a prohibition against the union calling a strike during the life of the contract over the wage-dif-

ferential issue. After the talks collapsed earlier in the day, Mr. Sytsma accused the rail industry of forcing a decision by Congress. "Obviously the railroads have never had any intention of coming to an agreement," the

Although Mr. McMurray said that some bargaining was continu-ing through his auspices, Mr. Hop-kins said, "I do not see a prospect of settlement."

Israeli Urges Investigation

said the killings started Thursday night and stopped when Israeli troops stepped in before noon on Friday. But two of the country's veteran military affairs writers published articles declaring that the slaughter started Thursday night and that cabinet ministers knew of it Friday morning.

"It is not true that the crime was.

time Thursday night or early Fri-

participated in the massacre. Tass said President Leonid I. Brezhnev had called on President Reagan to act jointly with the Soviet Union at the Security Council with a

Nuclear Conference Appears Unlikely to Suspend Israelis

the meeting when a message from noted privately, "Israel would have Prime Minister Menachem Begin been suspended right away last By Charles Mitchelmore International Herald Tribune VIENNA - Despite a campaign of Israel was read. At the request of the Tunisian delegation, one by Iraq in an atmosphere charged with emotion by events in Lebaminute of silence was observed for the victims of the massacre Friday

pended from the International Atomic Energy Agency, diplomats The four-man Israeli delegation. attending the agency's annual conference here said Monday. after holding a quick consultation, stood to join in the minute of si-The specific reason for the vote,

at the Palestinian refugee camps in

Doubts Grow

Later, however, doubts grew that the Iraqis would be able to muster the two-thirds majority required for suspension. At a meeting of the Group of 77, a caucus of developing nations, the Baghdad delegation announced its intention of asking for Israel's suspension but did not give details of its pro-

posal, according to a participant.

Another Group of 77 delegate said the outcome of a suspension During the early hours of the conference, which opened Monday vote would depend on the United with 500 delegates from 92 of the States. "Even if the United States 110 member states present, some is neutral, that will have an effect participants and diplomatic observers predicted that a suspension

against Israel," he said. Washington's position was all the more critical, some diplomats noted, because of the U.S. vote

tions Security Council last weekend.
"If it weren't for the special rela-

saying they did it because they lacked confidence in the agency inspectors who said there had been no diversion of materials for military use." U.S. sources said that the American delegation had not made any lobbying attempt because it was waiting for the details of the Iraqi plan. "Quite frankly, though" a U.S. source said, "we don't think

year. It is not just a question of Middle East politics. There is a question here of the precedent of

one country destroying the nuclear

facility of another country and

the Iraqis have the votes." No member of the agency, an independently governed body of the United Nations, has ever been suspended from membership, so legal experts were puzzled about the exact ramifications of the move, which could entail only withdrawal of Israel's right to participate in the technical meetings of the organization

In 1976, South Africa lost its seat on the agency's board of gov-ernors and was refused permission against Israel at the United Na- to seat a delegation at an annual conference, but it remains a full member. Taiwan was expelled from the agency in 1971 following tionship between Israel and the the UN General Assembly vote to United States," a chief delegate seat China.

in an unrelated development Monday, the conference voted to give membership to Namibia, hich is the name by which South-West Africa would be known on its independence. It will be repre-

nted by a UN official here. Meeting at the weekend, the agency's board informally gave Pakistan until February to resolve a dispute over inspection of its nu-clear facilities. Last year, the agen-cy reported that it was unable to

guarantee that Pakistan was not diverting nuclear fuel for military

Austrian President Rudolf Kirchschläger opens the International Atomic Energy Agency meeting.

This year, according to a participant at the meeting, the agency reby its inspectors to get more infor-mation from Pakistan. "The Pakistanis have been stalling, citing all kinds of safety problems which prevented inspectors from having

ported some progress on attempts access," said an informed agency official.

Munir A. Khan, chairman of Pakistan's atomic energy commission, said the incident was coming to a close. Other sources, while confirming Mr. Khan's reading, noted that the agency has still not said that its inspectors were able to guarantee that Pakistan was not diverting nuclear material. But they said it appeared that Pakistan would succeed in meeting agency requirements in time for the board's next session in February.

A New Conservative Bonn Coalition Would Face Worsening Economy manded tax benefits for corporatween Christian Democrats and By John Tagliabue tions and government investment Free Democrats to forge a coali-New York Times Service to improve the structure of industion have just begun, there are nu-

BONN - Chancellor Helmut merous indications that West Germany's new leaders will bring

Schmidt, whose eight-year-old coa-lition government collapsed Friday after the defection of four Free about broad shifts in both the tone **NEWS ANALYSIS** Democratic ministers, has bequeathed to his successors a packand content of Bonn's economic age of apparently intractable eco-nomic problems. policy, bringing it closer to the conservative policies of Britain While the officials expected to

and the United States. But despite a certain rapprochement, certain substantive differences are expected to remain. And the potential for continued conflicts with Washington over issues ranging from the Siberian gas pipeline to steel or agricultural trade problems will likely persist.

In his speech to the Bundestas on Friday, declaring his intention to replace Mr. Schmidt as chancellor as soon as possible, Helmut Kohl, the 52-year-old Christian Democratic leader, said the new government's foremost task would be reducing "the unacceptable level of unemployment and reviv-

ing the failing economy. West Germany's normally resilient economy is in the grip of its worst postwar recession. Recent figures show that real gross national product, the sum of goods and to Mr. Lambsdorff, 47. services produced, has barely changed since the latter half of

highest in 30 years. Most discouraging, however, is the volume of industrial orders, a clear barometer of the economy's expected medium-term perform-ance. It has declined steadily in the first half of the year, promising a continued slump.

As the economy stagnated, differences among the coalition partners over how to reverse the deterioration became one of the principal causes of the former government's eventual collapse.

While Social Democratic depu-ties increasingly pressured Mr. Schmidt for more government spending financed by higher taxation of upper-income groups, the Free Democrats, led by their principal fiscal spokesman, Economics Minister Otto Lambsdorff, de-

try, to be financed by deep cuts in welfare spending.

On Friday, investor hopes that a government shift would assure at least some respite from recession were reflected on the Frankfurt stock exchange. News of the gov-ernment's collapse produced one of the strongest rallies in recent years, raising the Commerzbank share index 7.7 points, to 704.9, its highest level in nearly five months.

Little Experience Unlike Mr. Schmidt, a trained economist who studied the workings of West German economic policy first-hand as joint minister of economics and finance and as finance minister in earlier governments, Mr. Kohl has little economic experience. A former prime minister of Rhineland-Palatinate, a largely rural and relatively depressed economic region, he is expected to leave much economic de-

cision-making to chief aides. Although specific cabinet ap-pointments will be the subject of the coalition talks this week, it is widely expected that the key position of economics minister will fall

Mr. Lambsdorff is not without political liabilities. His forceful 1980. Unemployment, at 7.4 per-cent, or 1.7 million people, is at its Christian Democrats alienated many Free Democratic colleague who accepted the change with great reluctance. He is also among a group of officials under investigation for several months on suspicion of having taken bribes from industry sources.

Still, Mr. Lambsdorff enjoys the unbroken support of the Free Democratic chairman, Hans-Dietrich Genscher, who is expected to assume the posts of foreign minister and deputy chancellor. And his impeccable relations with the business community and outspoken and abrasive advocacy of cuts in welfare spending which contributed to the split with the Social Democrats, put him politi-cally within the field of conservative Christian Democratic economic thinking.

Will Return to Beirut (Continued from Page 1)

Marines back to Lebanon came up Monday morning during a meeting he had with Secretary of State George P. Shultz.

"This is one option that should be left open," Mr. Baker said. "Something's got to be done. You can't let a situation as dangerous as that go unattended."

would fly to Lebanon in the next few days. Mr. Habib, who negotiated the pullout of about 14,000 PLO fighters from Beirut, had originally planned to return to Lebanon for the inauguration of Bashir Gemayel, the presidentelect who was assassi

The Lebanese government announced its formal decision to call back the multinational force at the last session it held under President Elias Sarkis, whose six-year term in office expires next Thursday.

Meanwhile, Beirut Radio reported that 40 UN observers had arrived in in the city to join the 10 already here. The increase was ap-proved by the UN Security council lunday after a bitter debate on the

the presidential race. Mr. Chamoun did not say why be had bowed out. His move, however, followed the declaration of almost all Moslem members of the 92-man unicameral parliament to support Mr. Gemayel, ensuring the Maronite Christian lawyer an overwhelming majority in Tues-

day's election session. Mass Grave Is Dug

International Red Cross workers and Lebanon's Civil Defense Corps used bulldozers Monday to dig a mass grave at Chatila, in southern Beirut, to bury the victims of the weekend massacre.

waved their arms in sobbing fury as husbands, brothers and sons were wrapped in nylon sacks or dirty blankets under the blazing spokesmen said that identified bodies would be given to relatives for private burial and that those whose identification proved impossible would be buried in the mass grave.

By early afternoon, 90 bodies had been recovered. The Lebanese Red Cross said that more than 1,000 people had died in the two carons. Estimates of the number of victims have varied widely, but diplomats believe that 300 is a minimum figure.

Egypt Recalls **Ambassador** From Israel

(Continued from Page 1) killings and conviction that Israel was directly responsible for them.

Last week, the monarch first indicated he was interested in President Ronald Reagan's peace initiative calling for new negotiations on the establishment of a Palestinian self-governing entity "in associa-tion with Jordan." This was before the latest events in West Beirut, however, and it was feared in Western diplomatic circles in Amman that they might have changed his mind in light of the Arab out-

King Accuses Begin

King Hussein in his speech accused Israel of being responsible for the massacre, charging that it was an attempt by Prime Minister Menachem Begin to deal a direct blow to U.S. prestige and policy in the region and show that Washington could not keep its commitments to the Arabs.

But the Jordanian monarch. went out of his way to urge a positive Arab response to Mr. Reagan's Middle East initiative, arguing that it constituted a significant shift in U.S. policy toward the region and was not in contradiction with the eight-point peace plan adopted by Arab leaders at their summit in Morocco two

The Arab peace plan calls for the creation of an independent Palestinian state and recognizes the PLO as the "sole, legitimate representative" of the Palestinian people. Mr. Reagan, on the other hand, has said the United States would not support such an independent state and has mentioned no role for the PLO in any new

(Continued from Page 1) Modai, minister without portfolio,

personality.

they "strongly condemn this crimi-nal act and call for the necessary measures to be taken to ensure the safety of the civilian population. In the Soviet Union, Tass charged that Israeli troops had

The military command said Is- view to bridling Israel."



non, Israel may avoid being sus-

expected at the end of this week, is

the Israeli bombing in June 1981

of an Iraqi nuclear research reactor

near Baghdad. The agency's mem-

bers voted at their conference last

year to consider suspension of Is-

rael's membership unless it placed

its nuclear facilities under safe-

guards — meaning that they should be opened for inspection by

agency teams.

INTERNATIONAL EXECUTIVE OPPORTUNITIES



zone moustaelle 80400 Noyon 16L. (4) 4090770

For a FRENCH WEB-OFFSET AND GRAVURE PRINTER OF EUROPEAN SIZE

SPECIALIZED ASSISTANTS are required TO CALL ON ENGLISH CUSTOMERS. They have to be specialized in selling

printed matter, and have contact with publishers and advertisers. Excellent salary.

Large production capacity, original products, attractive prices, punctual and excellent

quality of the work.

Please apply with full C.V. and photo to: Madame Jeanne JARLEGAN AVENIR GRAPHIQUE ZONE INDUSTRIELLE 77200 TORCY Tel. : (6) 005-92-05

Experienced Sales Personnel capable of earning US \$100,000+ p.a.

Applicants should write in the first instance with a full c.v. marked 'Reference number PR124 to Mr. J. Davies, the Company's recruitment

advisor at: Dayton Groom and Saunders, 22 Great Marlborough Street, London W1V 1AF, England.

MARKETING MANAGER

(Western Europe) Will motivate, direct & expand an established distributor network selling DEC, DG, PE & SERIES/1 Based Systems & Communications Products.

Contact: AMOS DEACON, MDB SYSTEM,INC. 1995 NORTH BATAVIA, ORANGE, CALIFORNIA 92665.

TEL: (714) 998-6900.

EXECUTIVES AVAILABLE

 Armerican nationalized, age 40.
 U.S. University graduate: Chemistry.
 11 years aver-all experience management/operation two plastic plants 250 employees.
 Strong background marketing/soles. Successfull record in expert through distributors in Middle East/fur East/European business affairs.
 Pluent English-French, basic Arabic, Spanish. bic, Spanish.

Will relocate with extensive travel.

International Executive Opportunities Appears on Tuesday, Thursday & Saturday

Seeks position with Intl. corporation.

Box D 1942, International Herald Tribune,
 92521 Nevilly Cedex, France.

17 years of international com experience in West Africa English - Arabic - French. managerial position in France.

PRINTER OF MAINTENANCE CHIEF FLIGHT ENGINEER

Currently completely 5 year contract in Middle East, Fixed wing and heli-Contact: Mr. Frank, P.O. Box 1224,

Jeddah, Saudi Arabia 21431.

Tel.: 02-665-9433 ext. 43. =

FRENCH MAN-42, MARRIED,

Write to: Box D 1939. 92521 Novilly Codex, France.

American, 28, seeks similar position worldwide private or commercial.

Open Talks in Moscow day afternoon in the Kremlin. MOSCOW — Prime Minister Indira Gandhi of India was given an enthusiastic welcome Monday as she arrived here on her first visit to

Gandhi and Brezhnev

the Soviet Union since 1976. President Leonid I. Brezhnev, Prime Minister Nikolai Tikhonov and Foreign Minister Andrei Gromyko were at Vnukovo Airport to greet her, and thousands of Rus-sians lined the streets, waving flags as the official motorcade made its

way to the Kremlin. Moscow residents said the welcome was at least as warm as that given to Mrs. Gandhi six years ago, at the height of a state of emergency in India. Mrs. Gandhi and Mr. Brezhnev last held talks in

1980, when he visited New Delhi. Foreign reporters were barred from the airport, apparently be-cause of official sensitivity over Mr. Brezhnev's health. In television pictures of the scene at the airport, however, the 75-year-old Soviet leader walked steadily at Mrs. Gandhi's side and stood straight as an honor guard marched by the two leaders. As she left New Delhi, Mrs.

Gandhi said she was traveling to the Soviet Union with feelings of "deepening friendship and good will" for the Soviet people. There are differences of opinion on the Soviet military intervention of Afghanistan and India's determination to buy arms elsewhere than the Soviet Union. But Indian

sources said the talks in Moscow

Indian officials said Mrs. Gan-

dhi would raise the issue of the So-

viet presence in Afghanistan in her

talks with Mr. Brezhnev. The first

of two rounds of talks began Mon-

are not expected to be heated.

where the Indian leader is staying.

It is considered a rare honor for a state visitor to be housed at the huge walled palace in central Mos-cow. Officials usually stay at Soviet government guest houses on the hills overlooking the city.
Mr. Brezhnev and Mrs. Gandhi

are to meet again Tuesday. She is to confer later with several senior Soviet leaders before leaving for Tallinn in Estonia and Kiev in the Before flying home Sept. 26,

Mrs. Gandhi is also scheduled to

visit Indian astronauts who are preparing for a joint space shot at a training center outside Moscow. Earlier Trip to Washington Mrs. Gandhi's visit follows an August trip to Washington to repair ties with the United States, which have been strained since 1971. Indian officials said their country was trying to improve re-lations with the United States and

na, but not at the expense of relations with the Soviet Union. The Soviet press welcomed the Indian leader with dozens of articles about Soviet-Indian cooperation. Pravda, the Communist Party newspaper, said Mrs. Gandhi's vernment was devoting itself to India's "independence, sovereignty

and unity."

resolve a border dispute with Chi-

Pravda said: "Soviet people heartily welcome the leading daughter of the great Indian people, Prime Minister Indira Gandhi. and express their faith that her visit to our country will make a new. weighty contribution to strengthening relations of friendship and cooperation between the Soviet Union and the Republic of India."

A Multinational Force

WHERE GEMAYEL DIED — A crowd gathered outside

the headquarters of the Christian Phalangist party head-quarters in Beirut on Sept. 14, just after the bombing in

which the Lebanese president-elect, Bashir Gemayel, was

killed. The photo was released Sunday by Time magazine.

John Hughes, a State Depart-ment spokesman, said Mr. Habib

UN Observers Arrive

Amin Gemayel, 39, the elder brother of Lebanon's assassinated president-elect, Bashir Gemayel, is the front runner to succeed Mr. Sarkis on the eve of the parliament meeting to elect the new president. His main challenger, former President Camille Chamoun, announced in a statement broadcast by Lebanon's Christian-controlled radios that he had withdrawn from

Wailing 'Palestinian women

U.S. Seeking Ways to Delay A 9.4 Soviet Pineline Project A 2d Soviet Pipeline Project

By Michael Geder

Washington Post Service
WASHINGTON — The administration, which is trying to delay and disrupt the Siberian natural gas pipeline under construction to Western Europe, is also considering ways to stop a second, parallel Soviet pipeline from getting start-

The second line will be on the drawing boards for several more years, and some U.S. and Europeyears, and some U.S. and Europem specialists dispute whether it
will ever be built. These specialists
cite forecasts of a slowing growth
rate in demand for natural gas, the
prospects for greater production
from such Western countries as
blorway and the Netherlands and
the lack of open discussion in Europe and the Soviet Union recently
about a second line. about a second line.

But administration officials beheve it is very likely that the "second strand" of the Siberia-to-Europe gas transmission system remains in Moscow's long-range plans, which call for twin lines to export the Soviet Union's vast nat-

In this view, the second strand remains a potential target for some officials here intent on imposing economic pressure on the Kremlin as a way to crimp Soviet military and foreign expansion.

In addition, the second gas line, if it gets into the serious planning stages, represents an opportunity might be supported by the United States's European allies. Agreement on such a plan by the allies could become part of a trade-off within the NATO alliance in return for "some give," as U.S. offi-cials put it, in the administration's sanctions against the pipeline al-ready under construction.

The administration created a major confrontation with the European allies with its embargo on the use of U.S. technology by for-eign firms or subsidiaries of U.S. firms in construction of the first inpeline. Aside from being poten-tial recipients of the Soviet gas, the Europeans are supplying much of the equipment, technology and credit for building the pipeline. Firms in France, Italy, Britain and West Germany are defying the em-bargo, arguing that their contracts were signed beforehand and must be fulfilled under their laws.

There are no contracts, however, for the second pipeline. So some officials here believe there is a better chance for European agreement on sanctions against that project.

The second pipeline, which specialists said was last discussed openly in the Soviet Union last year, would tap the Yamburg gas deposits roughly about 150 miles (240 kilometers) north of the Urengoy fields that will feed the pipeline now being built.

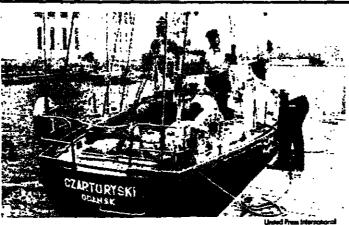
lel the first along the 3,000-mile transmission system connecting the Arctic region of western Siber-ia to the western borders of the Soviet Union, from where the system eventually could serve 10 Europe-an countries. The initial line prob-

an countries. The initial line probably will begin operating in the mid-1980s barring further complications. The Soviet Union has pushed full development of the Yamburg field out of the current 1980-1985 five-year plan and into the future, which contributes to the view of some officials and experts that the second line may never perts that the second line may never be built. Other officials, however, believe the Russians will go ahead and that Washington needs to adopt the long-range view. "The Soviets need money, and

they are sitting on the world's big-gest reserves of natural gas and, eventually, they are going to ex-ploit it," an official argued. He said he thought Moscow could undercut world market prices if necessary to attract customers. Officials said their opposition to the second pipeline is not linked to

Poland as is the present embargo. but to longer term policy toward U.S. officials especially would like to see Western restrictions on easy credit terms and interest rates for Russia and tighter curbs on

the imposition of martial law in



At Governor's Island, New York, U.S. officials search the sail-

U.S. Is Holding 4 Poles Who Arrived by Sailboat

NEW YORK — Four Polish na-tionals who sailed into Port Elizabeth, New Jersey, last Thursday after a four-month voyage from Greece in a 38-foot sailboat remain in custody pending action by immigration officials on their request to remain in the United

Mary Mistrette, acting district director of the Newark, New Jersey, office of the Immigration and Naturalization Service, which is handling the case, declined Sunday four. She also refused to amplify on a brief statement Friday con-firming that they had arrived and were being detained while their request to stay was being considered.

The Poles are being held at immigration service facilities in

Before being taken into custody, one of the Poles, who spoke Eng-lish, said in an interview that all were members of the outlawed Solidarity trade union and had left families and weathered an Atlantic crossing to escape from Poland, which has been under martial law since December.

Gays Assail San Francisco Diocese

LOS ANGELES - A report on homosexuality that is bluntly

critical of the Roman Catholic Archdiocese of San Francisco, which requested the study, says the church should minister fully to homosexual followers and stop condemning as immoral those who are sexually active. The 150-page report, by a predominantly gay task force, is not

an official statement of the archdiocese. But the study was unanimously accepted by the semiautonomous Commission on Social Justice "as a working document to stimulate discussion within the

U.S. Studies Proposal to Require Elderly to Show Need for Medicare

By Robert Pear

New York Times Service
WASHINGTON — The Office
of Management and Budget is studying proposals to trim the cost of the Medicare program by requiring elderly people to demon-strate financial need as a condition of receiving benefits, according to

The officials acknowledge that the introduction of a "means test" the introduction of a "means test"
would represent a significant
change, making Medicare less of
an insurance program and more of
an income assistance program.
Approximately 26 million elderly and 3 million disabled Americans are enrolled in the Medicare

program. Its cost, approximately \$50 billion this year, is expected to reach almost \$100 billion in 1987 if current law continues unchanged.

The idea of a means test arose in

The idea of a means test arose in planning the budget for the fiscal year 1984, which begins Oct. 1, 1983. President Ronald Reagan must submit that budget to Congress in January. He is looking for savings of \$4 billion to \$6 billion in Medicare, according to senior employed W. Manager office.

Donald W. Moran, executive as-sociate director of the budget office, and Randy Teach, a senior official of the Federal Health Care Financing Administration, which supervises Medicare and Medicaid, confirmed Saturday that there had been discussions of a means test for Medicare

Obviously, it's politically horrific, but we ought to think about the possibilities," Mr. Moran said, adding that no decisions had been

Lyndon K. Allin, a White House spokesman, said Saturday that he had no immediate comment on reports that the administration might propose a means test.

According to Lynn Etheredge, an economist involved in the dis-cussions at the Office of Management and Budget, the test would be a way of directing benefits to people who needed them most. He drunk and get out."

noted the large savings being sought in 1984, then said: "When one starts making those kinds of reductions, I think it is necessary to start thinking about means test-ing. Otherwise you really do wind up hurting the poor very badly."

No Enthusiasm for Cuts Mr. Etheredge, an expert on the financing of health care, resigned last week after more than 10 years on the staff of the budget office.
He said that he wanted to seek an academic position and had "a lack of enthusiasm" for the next round of budget reductions.

The adoption of a means test for Medicare would make it more similar to Medicaid, the medical assistance program for poor people. In fact, some administration officials have suggested that the means test might be described as an expan-sion of Medicaid, to include more

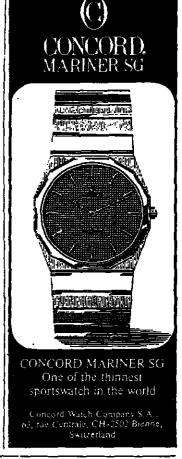
Expert on Military Finds U.S. Ahead United Press Internation

WASHINGTON - The United States is "miles ahead" of the Soviet military because "very little in the Red Army works well" and what does is not as good as its American counterpart, according to James Dunnigan, a military consultant. In the November issue of Gene-

sis magazine, Mr. Dunnigan writes: Our forces are better trained and better equipped, the lines of authority are more responsive, and morale --- despite the inevitable griping — is infinitely su-perior. American tanks, planes and ships are more sophisticated and more reliable. Compared to Russia, the United States is still miles Of the average Russian soldier.

he said: "His cartridge belt and stomach are empty, his equipment is second rate, his officers don't of the elderly population, rather than a cutback in Medicare.

Eugene Eidenberg, director of the Democratic National Committee, said that if the administration was serious about a proposal to set "firestorm of reaction." dicted that Republicans would disavow the proposal, but Demo-crats would "campaign on the is-



ions ions sh offic enti-ente ow

U.S. Census Figures Find New York Younger, Smaller and More Varied

By Michael Oreskes

New York Times Service 200 de NEW YORK - New York City's population shifted as dramatically in the 1970s as at any time in the history of the city, according to demographers, planaers and city experts who have been and city experts was studying the first reports from the e - a ché già

The New York City of the 1980s, says an analysis prepared by the Division of Population Research of the City Planning De-partment, is remarkably different from what it has been in the past. It is somewhat smaller, infinitely more varied in its racial and ethnic groupings and increasingly characterized by young, working age peo-

ail Sh Crew Picked For Europe's Space Flight By Axel Kranse

ional Herold Tribune

PARIS — The European Space we have names of the West European and U.S. researchers who will conduct ine mitial experiments aboard Spacelab, Europe's first manned effort

Ulf Merbold, a West German physicist, and Byron K. Lichten-ll berg, a biomedical engineer from the U.S. National Aeronautics and Space Administration, will be the lab's crew for its first flight in September 1983, the Enropean agency said. Both are also trained pilots.

Mr. Merbold, 41, is one of three "Euronauts" who have been in haining for the Spacelab flights, agency sources said. The other of four participants in the first flight who will operate the shuttle vehicle that carries the lab into space, will be NASA pilots or specialists.

The European agency also said that it has established a board of inquiry of industry experts to delve more deeply into the causes of the Sept. 10 crash of the agency's Ari-sae rocket. The board's findings, European agency sources said, sould delay the rocket's next scheduled launching on Nov. 13 by at least a month.

Pump Failure

initial investigations have confirmed that a mechanical failure in the turbopump of the rocket's third stage caused the crash, which ame 13 minutes into the Ariane's first operational test flight, ESA

. The board, which will be mainly composed of European turbine experts drawn from outside the agen-y, is expected to provide ESA and france's National Center for space Studies "insight into the reacessary steps to ensure that it loes not recur during the next mis-ion," the ESA statement said.

The failure of the turbopum thich injects the rocket's liqui lydrogen and oxygen into the xmbustion chamber of the Arime's third stage, involved "mehanical parts in the casing or the abrication system," the statement ple and by small nonfamily house-holds."

While city officials still dispute the precise figures, there is general agreement that New York's population declined significantly in the 1970s. The figures show what may have been the largest exodus of New Yorkers in the city's history. The census bureau reported the's population on April 1, 1980, as 7,071,639, a decrease of about 10 percent from 1970.

If the count is correct, the only explanation for the decline, after taking births and deaths into consideration, is that 1.16 million more people moved out of the city than moved into it. That compares with the previous record of 856,000 people who left the city at the height of suburban growth from 1950 to 1960.

Those groups traditionally defined as minorities — blacks. Hispanic people and Asians — made up 47.1 percent of the population as counted by the census. While total city population declinated the miniber of blacks increased. 7 percent, the number of Hispanic people was up 10 percent and the number of Asians increased 102

of the population, and Hispanic people are just under 20 percent, according to the figures. Most assertions that the census undercounted New Yorkers focus on these groups, leading some experts to conclude that minority groups are, in fact, now a majority of the

The figures also show that the city has become a magnet for a new wave of immigrants from Asia and Latin America. Most of the Hispanic increase was among non-

Every piece of jewelry has a story to tell.

Puerto Ricans. About 860,000 of the city's 1.41 million Hispanic people, or about 61 percent, are

The increase in Asians was spurred by a jump in the number of Chinese, to 124,764 from 69,324. The number of Koreans increased to 23,257 from 4,925.

The age distribution among minority New Yorkers differs dramatically from the white popula-tion. For example, 16.1 percent of the white population is between the ages of 5 and 17, while 24 percent of the black population is in that age group. Projecting from these figures, it is likely that the black population will continue to increase as a percentage of the to-

Despite the total decline in population, two groups increased: those over 75 and those from 25 to 34. The number of youngsters declined more sharply than the popu-

Sarmel Ehrenhalt, regional commissioner of the Bureau of Labor Statistics, suggested that the growth in young adults is a positive sign and more than just a re-flection of the postwar baby boom. "From all indications, New

York is still the people," he said. "This is still where young people are attacted to glamour industries. This is where the action is for their fields."

To help guide them into the 1980s, city officials say they are giving considerable attention to data from the census, and are preparing to receive within the next few months a second round of statistics that will provide an even more detailed look at the income, education and employment of New Yorkers.

The Hercules knot

The popular design

Unsurpassed luxury in the Middle East... that's the Sheraton style The Sheraton style is providing today's traveller with the utmost in luxury throughout the Middle East.

From state of the art business facilities and luxurious rooms, to exquisite cuisine and a tradition of fine service and hospitality. So on your next trip, come experience Sheraton's style in the Middle East.



Cairo Sheraton - Sheraton is your business and pleasure headquarters in the city of Cairo. Enjoy outstanding service, a variety of oriental and Middle Eastern cuisine, outdoor pool and top of the line business facilities.



AJ-Badr Jeddah Sheraton -- Luxury styled to today's businessman. Centrally located to diplomatic and commercial centers. Enjoy our glass domed pool, health club and the ambiance of our elegant restaurants.



Sheraton's luxury offers excellent meeting facilities and an outstanding choice of international cuisine.



Sheraton Hotels Worldwide (S)

Make your reservation to stay in style With just one call we can confirm

your reservation to stay in style in any one of the more than 400 Sheraton Hotels worldwide.

We do it with our sophisticated on-line computer reservations system. So with one call, your questions are answered, your reservations and requests are confirmed, and you can even book a year in advance. So call Sheraton's Reservatron III now. And make your reservation to stay

BRUSSELS, BELGIUM 02/219-45-96 HELSINKI FINLAND 90/17-61-00 PARIS FRANCE DUBLIN, IRELAND MILAN, ITALY AMSTERDAM 020/43-48-74 OSLO, NORWAY JOHANNESBURO SOUTH AFRICA 23-2963 03/317-50-68 BARCELONA SPAIN MADRID, SPAIN STOCKHOLM SWEDEN 08/22-94-55 02/210093 01/302-0828 GENEVA SWITZERLAND ZURICH, SWITZERLAND DUSSELDOAF 0211/498921 0611/295306 HAMBURG W GERMANY 040/442597 MUNICH, W GERMANY STUTTGART, W GERMANY 185063 UNITED STATES 800-325-3535 IN MISSOURI) 800-392-3500 800-342 1541 EASTERN CANADA WESTERN CANADA 63-6741 231-6677 793-509 SYDNEY AUSTRALIA CHRISTCHURCH NEW ZEALAND 60-373 WELLINGTON NEW ZEALAND SINGAPORE BEIRUT LEBANON

256-5621-259-1930 258-2118 JN 1905(525-9060 MEXICO CITY CANCUN CARACAS VENEZUELA

Sheraton Hotels Worldwide (S)

an oot oce dec ve l b

S t ey

ett. vol. vec iw Or

Call your local Sheraton Hotel or your travel agent

PARIS - 364, RUE ST-HONORÉ (PLACE VENDOME)

GENEVA - "BON GENIE", ZURICH - "GRIEDER" NEW YORK - 4 WEST 57TH STREET & FIFTH AVENUE

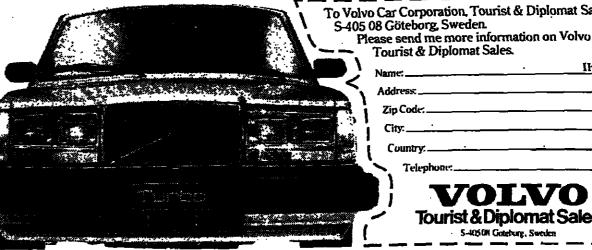
ATHENS - 6, PANEPISTIMIOU AVENUE

HOTEL GRANDE BRETAGNE & ATHENS HILTON

MYCONOS, CORFU. RHODES.

Are you one of the busy people travelling around the world, working hard? Working or living abroad gives you the opportunity of buying a Volvo at a very advantageous price through Volvo Tourist & Diplomat Sales.

We take care of all paperwork. Except filling in this coupon. Please send us your coupon today, and you will rapidly get complete information about how to buy your Volvo through Tourist & Diplomat Sales.



To Volvo Car Corporation, Tourist & Diplomat Sales, S-405 08 Göteborg, Sweden

Tourist & Diplomat Sales.

Chatila and Sabra

Chatila and Sabra are the latest obscure place-names to be burned into our collective consciousness by the Middle East tragedy. Killers gunned down some scores if not hundreds of unarmed and apparently undefended children, women and old men, all of them apparently Palestinians who had survived weeks of Israeli fire on their miserable homes during the city's earlier siege. Pure vengeance seems to have been the single motive for the carnage, for there had been no complaint from any quarter that PLO guns were parked among these civilians. A more tragic demonstration of why a political solution must be found to the Palestinian refugee question could scarcely be imagined.

The prime responsibility must fall, of course, on those who did it. The gunmen appear to have been drawn from the ranks of the largely Christian militia of Maj. Saad Haddad, the renegade Lebanese officer set up as a friendly force by the Israelis some years ago, and from the Christian Phalangist militia, also with Israeli ties, that was commanded, until his recent assassination, by Bashir Gemayel. At this point it is impossible to know whether the killing was done in spe-cific retaliation for Mr. Gemayel's murder (some 26 others died in the explosion that took his life, by the way) or in a spree of generalized revenge and bloodletting or by way of advancing the political objective of removing the Palestinian refugee presence from sensitive areas of Lebanon. Nor is there much likelihood of a reliable future accounting, given the pervasiveness of mass murder in Lebanon's recent history and the lack of any system whatsoever for bringing the

perpetrators of political violence to justice.

The Israelis, however, cannot avoid their own measure of responsibility. Their officials say now that the restraints placed on them by American diplomats and Moslem Lebanese politicians kept the Israeli Army from imposing the firm presence in West Beirut that would have forestalled this tragedy. This is a lame evasion. The Israelis invaded West Beirut on Wednesday - an operation that entailed shelling of the two camps where the massacre later was to take place - precisely to fill what they insisted was a vacuum of authority created by the death of Bashir Gemayel. By their invasion they made them-

selves accountable for its consequences. Whether there was a degree of actual Israeli complicity in the events in Chatila and Sabra will no doubt be argued over for some time. Even if there was none, the Israelis still will not be absolved on the larger question. Notwithstanding their insistence that they were going into West Beirut to protect people, moreover, no physical tigns had been reported of any trouble in that part of the city before the Israeli Army entered. At the least, it appears, their entry created the conditions in which the massacre took place.

Mr. Reagan's statement of protest on Saturday was strong. It remains true, however, that he and the rest of his administration and, for that matter, much of the American - were slow throughout the week to ive the dangers of the Israeli slice into West Beirut. The administration found no public words at all on Wednesday, the first day. On Friday, even as the killings were beginning in Chatila and Sabra, Mr. Reagan at a political fund-raiser suggested that the Israeli operation had been prompted by a leftist militia attack — but none had been reported. He was still speaking at that time of the Israeli Army handing over its West Beirut positions to the Lebanese army.

In retrospect, another painful question arises. Where was the international peacekeeping force? The answer is known. The Americans, French and Italians sent in their men for the limited purpose of covering the evacuation of the PLO fighters from Beirut, and once that operation was completed they pulled them out. Was that a mistake? Should the force have been left in place to protect civilians, especially Palestinian civilians, who had been left with no military protectors of their own? Should the Americans and the others have waited until the Lebanese Army had actually shown its capacity to police the city? Were they so intent on minimizing their own casualties that they could not see the dangers to others that remained after their men departed? There would have been risks and possibly heavier costs if the peacekeepers had stayed on. There might also have been additional benefits. It is part of the somber picture that must be contemplated as the dead of Chatila and Sabra are mourned.

Other Opinion

In Copenhagen, Hard Words

"We had no idea what was going on in those two camps," the Israeli authorities as-sert. Are we to believe that? Although Israeli tanks stood a few hundred meters away? Although the massacre went on for hours? And although journalists and the Red Cross were able to figure out what was going on before the shooting finally ended and the killers disappeared into the night?

Israeli declarations of shock must be taken with a grain of salt. Those who unleashed the right-wing Lebanese on these defenseless Pal-

estinian civilians cannot possibly have been

ignorant of what they were doing.

— Information. After Israel, the blame rests next with the United States. President Reagan said he was outraged, but it was his government that let the Israeli Army loose. It is high time the UN

demand for an Israeli pullont from Beirut,

and then Lebanon, were followed up.

— Politiken. This bloodbath at the very least should lead the United States to stop all economic and military aid to Israel. My Lai was the turning point of the Vietnam War. In the same way, Chatila and Sabra will generate a justified wave of anger against the Israeli terror regime and its fascist Christian beachann. gime and its fascist Christian henchmen.

- Ekstra Bladet.

SEPT. 21: FROM OUR PAGES 75 AND 50 YEARS AGO

JOHN HAY WHITNEY (1904-1982), Chairman

KATHARINE GRAHAM and ARTHUR OCHS SULZBERGER, Co-Chalismen

LPE W. HUEBNER, Publishe

ROLAND PINSON

RENE BONDY FRANCOIS DESMAISONS

What Can Be Done Now

Why did the world not listen when the Palestinians and their friends pleaded that the main function of Palestinian armed force in Lebanon was to protect Palestinian civilians, and that a massacre of civilians was all too probable once the PLO forces were removed from Beirut, unless they were replaced by an effective multinational force with a mandate to stay until a disciplined Lebanese authority was ready to take over?

Nothing could conceivably excuse the behavior of the actual killers. Nor can one exonerate those who should have known that something like this would happen if it were not prevented, yet took no effective stees to prevent it. The Israelis, first and foremost, must have been well aware of the character, and of the motivations, of their Lebanese auxiliaries and ailies.

The Americans and other powers involved in negotiating the circumstances of the PLO's departure must also bear a share of responsi-

1907: Korean Emperor Injured

TOKYO - The Japanese wish the separation

of the Korean emperor from his father, the old emperor, whose influence they greatly fear. The son was equally opposed with his

father to their separation, but professed acquiescence. The arrangements for the imme-

diate transfer were completed when the em-

peror suddenly tripped and fell on the palace

steps. Japanese doctors pronounced his inju-

ries not serious, but in view of the distressing

condition of the patient, as manifested by his loud wailings, his father insisted that he must

accompany the doctors to nurse his son. Jap-

anese officials feared that efforts to thwart

this display of paternal solicitude would stir

Korean indignation to the depths.

PHILIP M. FOISIE WALTER WELLS ROBERT K. McCABE

SAMUEL ABT

bility. Too readily they accepted the Israeli argument that the multinational force would have no further business in Beirut once the PLO evacuation was complete.

What can be done now? At least it should now be generally admitted that Israel lacks the necessary qualifications to be a peacemaker in Lebanon. Israel is entitled to take measures for her own security, but her role in Lebanon has long since gone beyond anything that could be justified under that heading. Indeed there is an increasingly obvi-ous parallel in Israel's role in Lebanon and that assumed by the Syrians in 1976.

Yet Lebanon is in such a state of anarchy that some outside force is now almost cer-tainly needed to help restore order. The case for a new and much stronger multinational force, with a mandate for six months or more, renewable if necessary, to expel or disarm all foreign forces and disarm or integrate all Lebanese forces into an effective and disciplined Lebanese Army, is compelling.

Such a mandate could be carried out only if the force in question enjoyed the total sup-port and commitment of the United States.

Britain should volunteer to contribute to this force. But France, as the former mandatory power on whose traditions the Lebanese state and army are based, has an even more crucial role to play. The task goes beyond that of a mere peacekeeping force. It is that of a new mandatory power, with a mandate to prepare Lebanon for a fresh start.

But all this should not distract President Reagan from his initiative on the Palestinian problem. Less than ever now can Palestinians be expected to look on Lebanon as a permanent homeland. More organily than ever, a homeland in Palestine is what they need.

- The Times (London).

Lebanese Moslems have rallied to the candidacy of Amin Gemayel, leader of the Phalange, who will be elected president of the republic even more easily than his brother Bashir would have been. The massacre of hundreds of Palestinians by auxiliaries of the Israeli Army intensifies a mood of national unity still further; paradoxically, the invader has restored it against himself, completing the effect of an over-long conflict. Lebanese

have had enough, to the point of nausea. Has the international community done all its duty? The tragic failure of Israeli "pacification" demonstrates that Lebanon is more than ever in need of friends and protectors elsewhere than in Jerusalem.

1932: Russia Expels Journalist

MOSCOW -- Miss Rhea Clyman, Moscow

correspondent of the London Daily Express

for the last four years, was ordered deported

for "lying and provocative" articles she is al-

leged to have written for her newspaper. She

received an order from the Ogpu (Soviet se-

cret police) to leave the country within 24 hours while motoring through Tbilisi, Georg-

ia, with two American girls on their way to Armenia. The British Embassy is seeking per-mission for Miss Clyman to return to Mos-

cow to settle her personal affairs. This is the

first expulsion of a foreign correspondent in

10 years, and the first exclusion of a perma-nent correspondent since Paul Scheffer of the

Berliner Tageblatt was excluded in 1929.

— Le Monde (Paris).

Consequences of Begin and Sharon

BOSTON — Sometimes it takes the terrible clarity of human disaster to make people understand the consequences of a policy.

If this is such a case, there will be a point in the deaths of Palestinian men, women and children. The Beirut massacre will make people confront the consequences of Menachem Begin and Ariel Sharon. It was Lebanese Christian militiamen, of the Phaiange and of Saad Haddad's private army, who murdered the Palestinians in the refugee camps. But they were there, with the opportunity to kill, because of the policies of Mr. Begin and Mr. Sharon.

The immediate cause was the Begin-Sharon decision, after the assassination of Bashir Gemayel, to break the agreement with the United States and enter West Beirut. Israeli forces crushed the left-wing militia that was the last protection of the refugee camps. According to correspondents' reports, Israeli officers then told Phalange and Haddad forces to go into the camps.

Ignorance is the kindest explanation: that the Israelis did not understand the blood hatreds operating in Lebanon, did not understand what might happen if they let soldiers of one ideology loose among unarmed civilians of another. But anyone even remotely aware of Lebanon's murderous recent history should have understood.

"We are not responsible for the Phalange," said Gen. Rafael Eitan, chief of staff, principal military agent for Mr. Begin and Mr. Sharon.
Pontius Pilate could not have put it better. But the responsibility goes deeper. Israel has

armed the Phalange for years. It created Saad Haddad's southern fiefdom; after the invasion of

By Anthony Lewis

Lebanon Mr. Begin stood in Beaufort Castle and promised Maj. Haddad a larger domain.

Mr. Begin said repeatedly that he wanted a free and united Lebanon, under a strong central government. But his policy was to confer political power on one faction within the Maronite Christian appropriate the Disabanae and to proceed Christian community, the Phalange, and to press it for a peace treaty. If there was no treaty, Mr. Sharon said, Israel would make its own special arrangements in southern Lebanon - that is, ef-

fectively partition the country. What Mr. Begin and Mr. Sharon were doing was trying to remake, by force, the politics of a country riven by complex tribal and religious conflicts. It was a recipe for disaster.

They bear responsibility for the massacre in a different sense took a peuphological contact.

different sense, too: a psychological sense.

Mr. Begin and Mr. Sharon always spoke of Palestinians in Lebanon as "terrorists." It was a dehumanizing device, a deliberate one: as if there were no Palestinians except bomb-throwers. Of all human beings on earth, Mr. Begin should have known that calling people brutal names makes it easier to hate and kill them. The women and children massacred in the refugee camps are one more testament in man's history to the dehumanizing power of hatred.

Palestinians were the victims in Beirut. But it is Israel that is ultimately threatened by the policies of Mr. Begin and Mr. Sharon.

In the name of peace, they have waged war. In the name of trust, they have practiced deception

on their friends. In the name of religion, they have sought territorial aggrandizement. They insist they have done all this for Israel's security. They have in fact put its security at risk by trying to extend Israeli control into troublesome areas nearby. And they have stripped Israel of what must underlie its military power, however great:

a decent respect in the opinion of mankind.

Some friends of Israel have tended to resist any criticism of its government's policies, always suspecting a covert attack on the very idea of the state. But surely now anyone can see that it is the policies of Mr. Begin and Mr. Sharon that threatn the destruction of Israel.

For the United States, the necessity is clear: to show that it does not approve and will not support those policies. Those who remember President Eisenhower know that he would long since have broken with the militarism and adventurism of Mr. Begin. No president since Eisenhower has been so decisive. But President Reagan has started, and he will have the country with him.

For Jews of the diaspora there is an urgent obligation to understand that Israel, like other countries, may have false political leaders. The survival of Israel depends now on turning away from the false road followed by Mr. Begin.

In the end the choice will be for the people of Israel, and I believe they will make the right choice. The day before the massacre I was talking to an Israeli. Paraphrasing Michael Walzer's book. "Just and Unjust Wars," he said: "The best proof that morality is still alive in a people is the sense of shame. I think we still have that."

The New York Times.

Impotent, A Partner Or What?

By Rowland Evans and Robert Novak

WASHINGTON — The Begin government is in control in the Middle East, consciously undermining the widely acclaimed Reagan peace plan. That effort is perceived in Washington as the underlying pur-pose of Israel's advance into West Beitut last Wednesday.

Ronald Reagan's angry condemna-tion indirectly tying Israel to the weekend massacre, and his renewed demand for Israel's immediate withdrawal, leave no doubt about American intentions. But Israeli troops remain in West Beirut.

Thus the gap between U.S. rhetoric and U.S. power to influence Israel re-mains as wide as it was on Wednes-day, raising Arab doubts about American credibility higher.

Robert McFarlane, deputy national security adviser, sitting in for the absent William P. Clark, warned about America's tarnished image at the senior White House staff meeting Friday morning — well before re-ports of the killings of Palestinians. He said the occupation had damaged "the United States' credibility" not only among pro-U.S. Arab states but throughout the world.

The appearance of U.S. helpless-

ness in the face of Israeli andacity undermines the core of Mr. Reagan's Middle East plan — to entice King Hussein of Jordan into negotiations over the future of the West Bank. states believe that the United States will be the honest broker, not a backstage partner of Israel.

Only One Hope

Israel's move into West Beirut and Mr. Reagan's failure to end the occupation look to the Arabs like one of two things: backstage partnership with Israel, or impotence. Arab diplomats are parading to the State Department saying that if the United States cannot compel Israel to honor last month's commitment to stay out of West Beirut, neither King Hussein nor any other pro-U.S. Arab will tie his future to the Reagan peace plan.

When Israeli troops entered West Beirut there was genuine outrage in official Washington. Anger intensified when word arrived that an Israeli officer had fired at a Marine on guard at the U.S. embassy - the subiect of an entire staff meeting at

the State Department. That was the Foggy Bottom climate that produced from Secretary of State George Shultz a "36-hour deadline" for getting out of West Beirut. Mr. Shultz called in Israeli Ambassador Moshe Arens for a tough, private rebuke. But Prime Minister Begin quickly rejected the deadline, insist-

ing that Israel would pull out in its own good time, and then only. On Friday, Vice President George Bush went on NBC's "Today" program to repeat the soothing words that neither the president nor anyone else in the administration wanted to apply economic or arms pressure on Israel. But a high-level adviser, confirming U.S. frustration, commented that although he would not describe Mr. Reagan's position as "helpless," the president's ability to influence Israel was "strictly limited."

No matter how publicly Mr. Begin flouts U.S. interests, pro-Israeli feelings on Capitol Hill remain strong. A closed-door session of the House Appropriations subcommittee on forsign aid agreed last week to include a \$50-million increase in military grants for Israel in the new fiscal year that had not been requested by he administration.

Given the reluctance of the Reagan administration to threaten Israel with a loss of U.S. aid, the president is left with only one hope: that American and world outrage over the original move into West Beirut, now brought to a boil by the slaughter of Palestinians, will strengthen sentiment within Israel itself against the regime of Prime Minister Begin and Defense Minister Ariel Sharon.

Field Enterprises, Inc.

Letters intended for publication should be addressed to the editor and contain the writer's signature, name and address. Brief letters receive priority, and letters may be abridged. We cannot acknowledge all letters, but we value the views of the readers who submit them.



This Was Not What Was Intended

WASHINGTON — The massacre of Palestinian innocents in West Beirut, after that of the Lebanese president-elect and Christian aides last week, was a tragedy, and also a defeat for the Israeli Army.

A blunder was made: to move into West Beirut and appear to take responsibility for the protection of the refugee camps, and then to fail to secure them properly.

Accept, for the sake of argument, Israel's assertion that, but for its army's presence in Beirut's Moslem section, the slaughter of Palestinians might have run into the thousands.

Accept, on the same basis, the con-tention of Israeli officials on Sunday that Gen. Amir Drori of the Israeli Army repeatedly asked the Lebanese Army to go into the camps immediately after the Israelis occupied West Beirut. Defense Minister Sharon and Foreign Minister Shamir asked the U.S. envoy, Morris Draper, to use his influence to bring this about - to no avail, say the Israelis.

Reject the accusations that Israel had any complicity in the murders by Phalangists. Israel, whose own citi-zens are subject to terrorist attack throughout the Middle East and Europe, never deliberately attacks civilians. This episode no more reflects Israeli policy than My Lai reflected policy of the United States. Reject, as a matter of historical

record, the notion that such massacres are anything new to Lebanon. This is the sort of warfare that Lebanese Moslems and Christians, Palestinians and Syrians have been inflicting on each other for a decade, with about 100,000 casualties.

With all those stipulations, the fact remains that the Israelis cannot escape the ultimate responsibility for not preventing the tragedy at the The Aircraft Carrier camps in West Beirut.

The blunder was to confuse two conflicting military missions. The purpose given for entering West Beirut after the killing of Bashir Gemayel was humanitarian: to pre-

vent the bloodbath likely to follow the slaying of so much of the Christian leadership. As the Israeli Ambas-sador to the United States, Moshe Arens, put it last week, "All hell would break loose" had Israel not moved in its troops. The military mission was guard duty.

By William Safire

However, Israel had another purpose in entering West Beirut: to search for, arrest and deport some 2,000 PLO members hiding there in violation of agreements to evacuate the city. And to help carry out this wholly different mission, the Israeli Army evidently subcontracted part of the job to the followers of the mur-dered Christian leaders. Instead of locating the PLO underground, some of these crazed militiamen went on a bloody rampage. Unwilling to fight the PLO when it was in Beirut in force, they fell on defenseless Palestinians to avenge slain leaders.

If the Israeli military mission had been solely guard duty. Israeli sol-diers would have moved into the camps to protect the population at the first outbreak of firing. But the soldiers probably thought the firing was between the remnants of the PLO underground and the Christian

militiamen. That confusion of Israeli military missions seems to have caused the delay that let the murderers do much of their work. Well-run armies do not confuse

missions. They do not enter territory under the rubric of preventing anarchy, and then react sluggishly to the worst manifestation of anarchy. When anarchy threatens, should

not civilized people intercede to save lives? Yes, if that is the clear and only goal of the intervention. In this instance, the Israelis had other fish to fry. As a result, they are stuck with the responsibility they seized. Prime Minister Begin's men should

stop muttering about the hypocrisy of outsiders, of which there has been plenty, and get on with the business of taking the Syrians and the PLO out of Lebanon with them. If the Lebanese want to continue the blood feuding, that is their business. An immediate pullback from West Beirut is called for.

The New York Times.

MUNICH — The long-awaited breakup of West Germany's left-liberal coalition raises the question. How much longer will West Germany tolerate a party system in which a small minority harry. Hanssmall minority party — Hans-Dietrich Genscher's Free Democrats, who have never counted for more than 13 percent, and on occasion for only 6 percent - can determine who is and who is not chancellor? Helmut Schmidt is not the first charicellor to take a trimble because the Free Democrats decided to walk out, leaving a chancellor's party without a governing majority.
In the 1965 elections, Ludwig Fr-

Tails Wag Bonn Dog

Yet Again

By John Dornberg

hard led his Christian Democrats to victory just four seats shy of an absolute Bundestag majority. A year later-he was toppled because the Free Democrats; then led by Erich Mende. dissolved their partnership with him.
In that case the Free Democrats

did not switch partners in the House, indeing that coalition with the Social Democrats would have been based on Democrats would nave been based on too thin a margin. The restilting cries led to a coalition between Christian Democrats and Social Democrats with Kurt-Georg Klesinger, as the new chacellor and Milly Brandt as his foreign minister.

But the background and causes for the breakup of the Busing Mende team are similar to last such a events. Then as now, the Free Democrats functioned as the dog-wagging fail of West German politics.

The FDP is a "liberal" party in the 19th-century, laisses faire capitalist sense of the term; a party scaled in

sense of the term: a party sealed on the right side of the House, in the aummn of 1966. West Stemany, just as today, was in a recession, and life. Erhard's planned recipes for getting out of it included heavy deficit spending and tax increases for the apperimentation brackets. The minister of finance was a Free Democrat maned Rolf Dahlgrün who opposed Mr. Frhard's proposels strongly in a midely quoted interview.

"We have all been living beyond our means." Mr. Dahlgrün said, and there is but one remedy for it. We must balance the hudget and reduce public expenditures." When Mr. Frhard demurred, the Free Democrats walked out of the cabinet and brought down the government.

brought down the government.

Electoral Change?

Mr. Dahlgrun's 1966 sermon-sounds much like what Count Orto Lambsdorff, the FDP minister of economics, has been saying since the start of the present recession in fall 1980 and what he said in the controversial position paper that served as the overt casus belli for the Schmidt-Genscher divorce last Friday.
Of the parties that have shared par-

liamentary power since 1961, the Free Democrats are in a sense the only ideological one left. There was a time when they proudly called them-selves "eine Ideine aber feine Parter". —"a small but fine party."

They have persistently sought to impose their ideology on the majori-ty, often successfully Except for a few brief years in opposition, they holding the decisive balance, in virtually every government since 1949.

in the process they have obtained quite a reputation for being fickle. The fickleness is exacerbated whenever they perceive a crisis of political existence. Now, despite the more than 10 percent of the popular vote they received in the 1980 elections, they have been in such a crisis for four years — since they failed to win the minimum 5 percent in the first of several state legislatures from which they are now excluded.

It was the prospect of being excluded from yet another — Hesse, where they have been in coalition partnership with the Social Demo partnership with the Social Demo-crats for many years—that did much to precipitate the present collapse in Bonn. Earlier this year the Hessian Free Democrats, much encouraged by Mr. Genscher, decided to join and support the Christian Democrats there after next Sunday's state elec-tion. The only appeared reason reserves tion. The only avowed reason was fear that the dwindling fortunes of Hesse's Social Democrats might drag

the FDP down to political oblivion.

How long will the West German
body politic continue to tolerate this dog-wagging tail? The question also arose after Mr. Erhard's fall, triggering a strong movement in both major parties to change the electoral system from proportional to direct constituency representation, as in many other West European countries.

Since the Free Democrats have never won a single parliamentary seat outright, such a change could be ex-pected to be their political death. In some political quarters the proposal is currently being revived, and there would not be much mourning. International Herald Tribune.

LETTERS TO THE EDITOR

President Marcos The Sept. 16 editorials "A Debt to

Filipinos" and "Message to Marcos" are nothing but the truth. They represent the feelings of the majority of the Filipino people. President Reagan should think twice before giving his support to Mr. Marcos

ANGELITO MENDOZA Richmond, England.

Regarding the editorial "After the Age of Carriers" (IHT, July 20): There is a lack of comprehension on the part of many media editors and commentators that such statements as that "[the] main fiery lesson of the Falklands conflict ... is the high vulnerability of surface ships to attack by computer-guided missiles"

are evidence of ignorance, rather than a profound truth. The U.S. Navy has been acutely concerned since World War II that

sophisticated anti-ship missiles of relage on surface ships.

We lost many ships and a large number of others were hit, including

aircraft carriers, by kamikaze mis-siles. These had a far more sophisticated computer in their terminal guidance system than the Exocet or any U.S. or Soviet missiles of today - the human brain. It could very accurately identify which of many targets in an area it would attack, could change targets late in its attack, and could not be "spooted" electronically. it should be noted that a modern-

design carrier of the Essex class or newer has never been sunk, although some have been hit repeatedly. The United States has the most ca-

pable navy in the world. The thing. that gives it the ability to carry out its mission in the face of the Soviet Navy's current capability is the large-

deck airacraft carrier. The Soviet Union is aware of this, and is trying to correct their situa-tion. After launching the fourth Kjev-

class VSTOL carrier last fall, they atively low cost can inflict great dam- have started a new carrier. It is estimated to be a large one, probably about 60,000 tons, nuclear powered, with catapults and arresting gear.

The Soviet Navy knows, and the Falkland Islands war certainly made it visible to all who choose to see, that in today's world one cannot control the sea without controlling the air above it. Every Soviet submarine and surface ship could be sunk, and the Soviet Union could still close the sea lines of communication in both the Indian Ocean and the North Atlantic with Backfire bombers using anti-ship missiles.

Merchantmen, tankers, VSTOL carriers and other surface combatant ships can be adequately protected in many vital parts of the world only by a large-deck aircraft carrier equipped with its airborne earlywarning and fighter-direction E2C aircraft and F-14 fighters.

G.E.R. KINNEAR 2d.

Admiral, U.S. Navy.

General Manager, Asia: Alain Lecour. 24-34 Hennessy Rd. Hong Kong. Tel. 5-28 56 18. Telex 61170. S.A. au capital de 1.200.000 F. R.C.S. Namerre 8 732021126. Commission Paritaire No. 34231. U.S. subscription: \$256 yearly. Second-class postage paid at Long Island City, N.Y. 11101.

© 1982, International Herald Tribune. All rights reserved.

Executive Editor Editor

Deputy Editor Deputy Editor Associate Editor

International Herald Tribune, 181 Avenue Charles de Gaulle, 92200 Neuilly-sur-Seine, France

Telephone 747-1265. Telex 612718 (Herald). Cables Herald Paris.



On September 26th, SAS turns Business Class into Next-to-First Class.



Do you remember what it was like flying First Class before the airlines installed sleeper seats?

Now we're raising our Business Class up close to that standard. You get Next-to-First Class chairs. Close to First Class comfort. First Class service. Meals on china. A choice of entrées.

And more...

The only thing we haven't raised is the price. It's far from First Class.

Just the normal economy fare.

Calling this new class simply Business Class doesn't do it justice at all. So we had to invent a new name to describe this new service:

First Business Class.

First to tell you how much you get. **Business** to tell you how little you pay.

A very nice combination, wouldn't you say?



UN Assembly Opens Today to a Familiar Ring

sures help mold world opinion and

maintain pressure on nations la-

beled as wrongdoers. But in a year

when even the resolutions of the

Security Council are widely ig-

nored, the value of the annual

meeting here has been questioned.

Assembly edicts are only recom-

mendations; council commands

Diplomats from all regions say

some of their remarks, in formal

are supposed to be orders.

By Bernard D. Nossiter New York Times Service

UNITED NATIONS, N.Y. -The General Assembly, a conclave of all 157 United Nations members, opens its annual meeting here Tuesday with an agenda thick with well-worn items.

The delegates are expected to approve resolutions that denounce Israel and South Africa, demand that the Soviet Union withdraw its troops from Afghanistan and that Vietnam leave Cambodia.

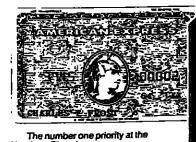
Cambodia's assembly seat is also likely to be again awarded to the forces of the deposed Pol Pot. enhanced this year by a new president, Prince Norodom Sihanouk.

Two relatively new subjects that could embarrass the United States and Britain may also be deliberat-

declaration demanding "self-determination and independence" for Puerto Rico. The other is an attempt by Latin American nations, that the foreign ministers who come to New York will devote led by Argentina, to pass a resolution calling on London to negotiate the future of the Falkland Islands with Buenos Aires.

How much difference any of these resolutions would make is a question often asked here. Smaller countries contend that such mea-

MAKE ITYOUR BUSINESS TO STAY AT THE HAMBURG PLAZA.



- The number one priority at the unburg Plaza is <u>you</u>.
 The rest go like this:
 Rooms and suites with 5-star comfort.
 Traditional cuisine in the English Grill, local specialities in the Vierlander Stuben.
 Our own, superby commond.
- Our own, superbly equipped conference facilities (occupying an
- Downlown location with no parking
- Direct connection to the Congress
- Late late disco (one of Hamburg's most attractive night-spots) on the 26th floor
- American Express Cardmembers warmly welcomed: the Card will take care of everything.
 Three offices for all bookings and information: London (01) 930 8852,
- Hamburg (040) 34 02 64, Frenkfurt (0611) 70 20 21.

CP Hotels 🛂 Hamburg Plaza

CP Hamburg Plaza Marseiller Strasse 2. 2000 Hamburg 36 (When you've in Frankfurt, by the way, it's the Frankfurt Plaza.)



All resolutions are likely to be approved by large margins.

One is a Cuban effort to win a

speeches and corridor talk, to the world body's own internal crisis. Secretary-General Javier Pérez de Cuellar set the tone in his annual review when he said the United Nations had been blocked from accomplishing its principal task: keeping the peace.

A major function of the General Assembly is to provide an occasion for foreign ministers to meet in private. This year will be no exception. On Sept. 28, Secretary of State George P. Shultz is due to

Soviet foreign minister, for the first time. Sixty other foreign ministers are also expected, and they, too, will retire to private discussions of problems among their countries.

For the United States, the Shultz-Gromyko session could well be the most critical feature of the three-month assembly meeting. But the U.S. delegate, Jeane J. Kirkpatrick, is likely to face her most difficult task over the Cuban attempt to portray Puerto Rico as a colony seeking independence.

Washington has contended that Puerto Rico, a commonwealth, is part of the United States and that the assembly has no business interfering in an internal matter.

Backed by the Soviet bloc and some Third World nations for whom colonialism is a railying cry. Havana seems particularly determined in its bid to win an assembly declaration. Diplomats believe there is some chance Washington might even seek to keep the issue meet with Andrei A. Gromyko, the off the agenda. Failing that, the

Havana from gaining more than 60 votes, a goal that seems achievable. The British face a less serious

problem. The Latin Americans are not planning to demand the return of the Falkland Islands to Argentina but merely to call for negotiations over the islands' future. Prime Minister Margaret Thatcher, in the aftermath of last spring's successful conflict, has ruled out

But most UN members believe the fate of the Falklands must be settled by diplomacy. Asian, African and Latin na-

tions also hope to begin global negotiations aimed at transferring resources from rich to poor countries. After hesitating for three years, the United States has accepted a formula to start the talks. But countries rich in oil have amended it in a way that could bypass arrangements for the price and supply of oil.

As long as the oil states adhere to this line, Western nations say

Spain's Socialist Chief, Confident Of Victory, Pledges Mild Reforms

By Brian Mooney

MADRID — The Spanish Socialist leader, Felipe González, promised a government of moderate reform Monday as he presented a manifesto for next month's general election which his party is widely forecast to win.

Mr. González, who is seeking to

Colombian Rebels To Suspend Raids As Peace Gesture

Reaters
BOGOTA — Colombia's most prominent leftist guerrilla group. the M-19, has decided to suspend all armed activity starting Mon-day, a group spokesman said. Ramiro Lucio Escobar, a former

guerrilla who represents M-19 on a state commission for political reform, said in a radio interview Sunday that the decision had been made by the guerrilla command in the light of President Belisario Betancur's initiatives to restore

Mr. Betancur came to power last month on a platform of national conciliation and has since agreed to hold direct talks with guerrilla leaders on ending the violence, which cost nearly 900 lives in 1981.

He said Sunday night that the military would be excluded from a peace commission headed by former President Carlos Lleras Restrepo. He said the commanders of the army and the police force would be replaced by two retired

43 years in opposition, said he had no miracle cures for Spain's economic and social problems.

But he promised a shake-up in the public administration, an in-crease in state expenditure and a drastic reduction in the number of unemployed. Mr. González reaffirmed his

party's commitment to holding a referendum on Spain's member-ship in the North Atlantic Treaty Organization and confirmed earlier reports that his party would review a \$3-billion plan to buy new lighter aircraft from McDonnell

Priority Aim

The Socialist leader also said his party would continue to seek mem-bership in the European Community. This would be a priority but not an obsession, he said.

Mr. González said he was confident his party would win an absolute majority in the election Oct. 28 and discounted the prospect of sharing power or forming a pact with the Communists. The main rivals of the Socialists

are the ruling Union of the Democratic Center, the Democratic and Social Center and the rightist Popular Alliance. The Communist leader. Santi-

ago Carrillo, said Monday that the Calabrian Councilman Slain

TROPEA, Italy (AP) — Gummen shot and killed Pasquale Pisera, 43, a city councilman of this resort in southern Calabria as he sat at the wheel of his car Sunday.

latest opinion poll indicated that the Socialists would win between 36 and 38 percent of the vote, with the Popular Alliance taking second place with 11 percent. He added that the poll said the

Union of the Democratic Center

would win 9 percent, the Democratic and Social Center 3 percent, and the Communists between 5 and 7 percent Mr. Carrillo said that he was

certain the Socialists would win, but he said they were not present-ing a real program of the left and predicted that their government would not last. He said he would like to enter

into a legislative pact with them to support a program of change even if the Communists did not control any ministries.

Irish Guerrillas Claim Bombing of Cork Radar Station

Compiled by Our Staff From Dispatches SCHULL, Ireland - The Irish National Liberation Army said its gunmen blew up an air traffic con-trol station in County Cork early Monday, alleging that the station is used by NATO for military pur-

No one was injured in the blast. Government sources denied that it was used by the North Atlantic Treaty Organization. Ireland is a neutral country.

The radar station is part of Europe's air traffic control network and tracks aircraft flying across the Atlantic between Southern Europe and the United States. This includes flights from London, traific in and out of Paris as well as

The installation is operated by the Posts and Telegraphs Ministry and is situated above Roaringwater Bay on top of Mount Gabriel, about 1,300 feet (395 meters), near the village of Schull, 11 miles west of Skibbereen

The police said five masked raiders hijacked a taxi taking an employee to the station around midnight Sunday, forced their way inside and tied up several technicians before planting a bomb. It exploded about 2:30 A.M.

Chinese Living Standards Rising As Deng's Pragmatism Takes Hold

By Christopher S. Wren

New York Times Service BELING - Cabbages have begun piling up again on the side-walks of Beijing and the shoppers, reminded that autumn is near, choose carefully before paying with crumpled banknotes. They lash the long leafy cabbages to their bicycles and pedal them

The cabbages, which were selling the other day for the equivalent of about five cents a pound, belong to the rhythm of the seasons. They constitute the only fresh vegetables during the cold, windy Beijing winter, and last year the best quality was rationed at 22 pounds (9.9 kilograms) per family. The Chinese bury the cabbages in holes in the ground or stack them on cramped balconies and trust

the weather to preserve them. It will not be cold enough for that for some weeks, though the first slender willow leaves have begun fluttering down. Phalanxes of velists in shirtsleeves glide pass the Great Hall of the People. which has been decked out in red flags for the 12th party congress, which just ended.

The closest that foreign journalists got to the congress was at three news conferences at which the minister of culture, Zhu Muzhi, ta will even then be relatively low." Mr. Zhu did elicit a chuckle when he assured reporters that "the people are enthusiastic about the congress, as you can read in the news-

General Indifference

In fact, most Chinese seemed indifferent as they went about buying cabbages and performing other everyday chores. A visiting peasant

Tienanmen Square, seemed surprised when a Western journalist told him that a party congress

SUPERPOWER MEETING — Prime Minister Margaret Thatcher of Britain in Wokyo, met the sumo wrestlers, Chiyonofuji, left, and Takamiyama, on Monday, Mrs. Tlinfelier later

urged Prime Minister Zenko Suzuki to open Japanese markets to more British goods

was going on next door.
Yet the triumph of Deng Xiaoping, who runs China now, was to have the congress enshrine as or-thodox the kind of pragmatic thinking that is reflected in his diotum "It doesn't matter whether a cat is black or white so long as it. catches mice."

Economic development, not Mao's revolution, has been made China's overriding priority. Hu Yaobang the party's general secretary, spoke candidly at the con-gress about "an acute shortage of skilled workers, scientists and technicians" and a "shortage of funds for urgently needed key projects." Too many industries are backward, he said, and they waste too much energy. Living Standards Rise

"The contradiction between the

uge population and the insulficiency of arable land is becoming ever more acute," he warned Mr. Hu said incomes could rise only if productivity did too. If the country meets its target of quadrupling the value of farm and factory output by the year 2000, he admitted, "China's national income per capi-Yet there was also evider

support Mr. Hu's assertion that "the present period is one of the best since the founding of the People's Republic." Living standards have risen since Mr. Deng gave the Chinese the chance to make more

money by working harder.

Beijing Daily recently released some findings of a nationwide survey that showed that not per capita ennual income this 223 yuan - about \$1.15 - or 66 percent more than in 1978. As the Chinese economy shifted -

1 -1-5

750 500

ತ್ರಕ್ಷಣ ಬ

staffett, O

EX.

San Da

lart

PASHING

- 12 m

A - 22 - 62

ال عداعة ite Curren

ेक्क अध

C

per serie

ish of tran

as Water

🖎 Group: Maining Co.

decuted |

a Tear

التعالقة

As the timese expromy salted under Mr. Deng's direction from heavy to light industry, consumer goods in the shops hear increased. The survey reported that peasants bought nearly 85 percent more consumer goods than they did three years before

Over half of the Chinese now own wisswatches, 31 percent have broycles and 5.6 percent own television sets, it said in one sign of dia times the government has just decided to let customers buy some conty consumer products on the installment plan instead of putting their each down first.

In four years Mr. Deng has brought China around to virtually a mixed market economy and opened its doors to Western investment. One official likened his country to a great ship in a storm. It is trying to change course be said, but it cannot do so all at once or the ship might capsize

B. RELINGE

Japanese Are **Target of Riot** In Hong Kong

HONG KONG --- Hundreds of soccer fans, imset by their team's defeat, inrued their anger against apanese shops and restaurants Sunday night.

They smashed a plate glass window at one store and tore down flags and decorations at other shops and eating places. Some Jap-anese-owned stores in Causeway Bay, one of Hong Kong's mair shopping areas, put up steel shutters when they heard the crawd, some of them chanting Attack the Japanese.

The crowd also stopped Japanese-made cars in the streets and threatened to burn them.

No serious injuries or damage were reported, and the crowd dispersed after the police had moved in to make arrests. But the rampage marked a new violence in anti-Japanese protests that have occurred in Hong Kong over Ja-pan's new history books that neglect Japanese atrocities in World War II. Textbook Revisions

. In August, the Japanese government agreed to revise the textbooks after a number of Asian countries, particularly China and South Korea, protested the glossing over of atrocities during the war, but later Japan said the changes would not be made until

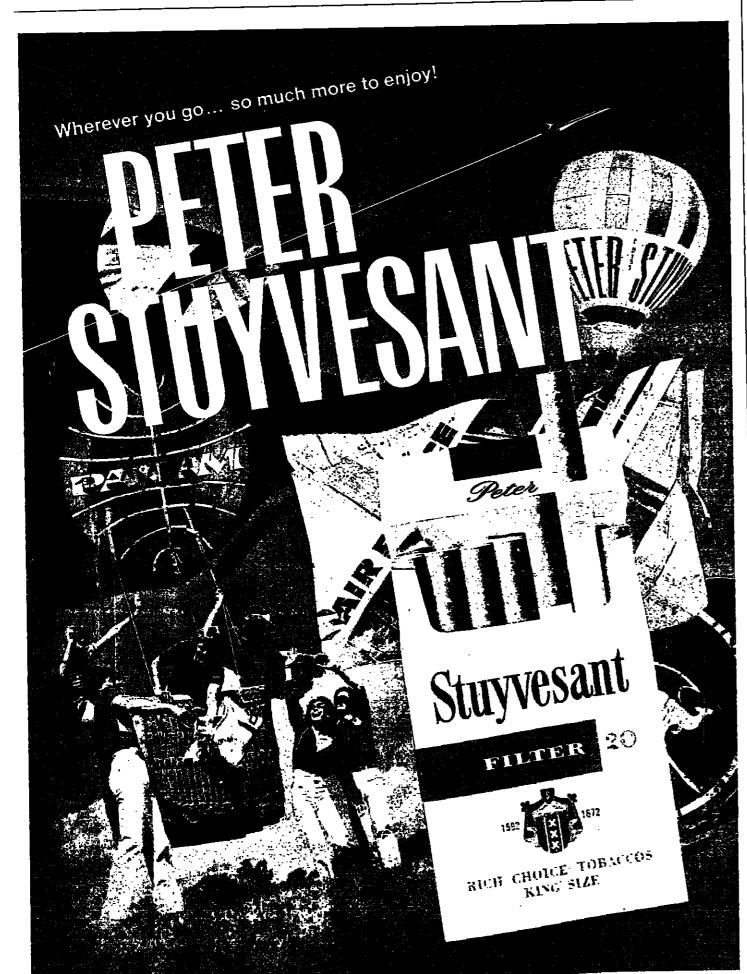
Before the rioting Sunday in Hong Kong, a homemade bomb, consisting of a few ounces of gunpowder packed in a plastic lantern, was found in a Japanese department store in Causeway Bay. On Friday an almost identical bomb exploded in another Japanese store, slightly injuring a salesper-

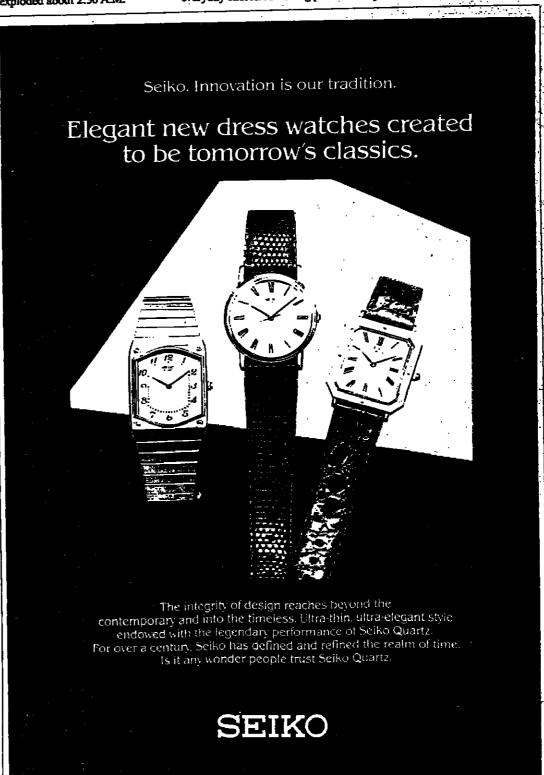
Other Impanese institutions have received telephone threats and bomb warnings.
On the weekend an estimated

10,000 people took part in a demonstration in Hong Kong's Victona Park

. Sunday's protests started in a packed Hong Kong stadium at the end of a professional soccer match. The local favorite, South China, lost when its rival, Bulova, scored two minutes from the end. The fans went wild, and police were called in to disperse them. When they left the grounds, they began looking for Japanese stores.

AUTHORS WANTED





ARTS/LEISURE

When Tubers Were the Roots of All Evil

COMETHING like a kundred years ago there existed in the United States a fundamentalist sert so minimportant that I have forgotten its name, which forbade its adepts to eat root vegetables, for they grew beneath the surface of the soil, in the domain of the the surface of the soil, in the domain of the devil. The root vegetables were considered damned and dangerous because of this contaminating contact, though the matter in which they were embedded was adored by others as "the good earth," the provider of bounty; from which all blessings flowed—Walt Whitman's "rich apple-blossom'd earth" of Shakespeare's somewhat ambiguous, "Our dangy auth nilke! Feeds beast as man."

It was not the American 19th-century cul-tists who invented the idea that the soil beneath our feet is cursed, though they were exceptional in giving it so practical (or impracti-cal) an application as to cut themselves off from the roots which grew in it, which must have provided much of the very earliest food of man. As far back as we can look, man has been capable of conciliating two contradicto-ty concepts of the mystic nature of the earth: It is the source of all good and, simultan

The most ancient gods were the chthonian gods, the lords of the underworld. They were the masters of death, but also of life, for they were fertility gods too. It was in their earth that the dead were often buried, and the un-derworld over which they presided was the abode of the dead; but it was also from their earth that the welcome new growth rose in the spring. They ruled not only over the surface of the earth, fruitful and all-providing, but also over its depths, from which, when the gods were displeased, the most violent convul-sions of nature burst forth, devastating the land by earthquakes or volcanic eruptions. They were the most courted and the most dreaded of the deities - the most courted as the most benevolent, the donors of food, the very basis of life; the most dreaded as the most malevolent, the dealers out of death.

They could destroy mankind by mere indifference, by simple neglect of their function of making things grow; or they could destroy it by holocaust, by water, wind or fire. They were violent and dangerous.

How did it happen that almost everywhere in the world the abode of the dead was localed underground, that hell, whether a place of punishment or only of limbo, was felt always

WAVERLEY ROOT

to lie beneath the surface of the earth? Was it really because the dead were buried in it? In the ancient Mediterranean world, where the shades of the departed were consigned by eve-Ty people to the infernal kingdoms of the underworld, the dead were not usually buried: They were burned (or in Egypt, because the hot dry climate permitted it, preserved, m mified, above ground — in pyramids if they were Pharaobs). The advent of Christianity, with its interpretation of resurrection as a literal rebirth of the body, which had therefore to be kept intact, made burial common; but the Christian hell remained underground,

where pagan predecessors had put it.
Dr. John Harvey Kellogg of Battle Creek, Michigan, may have been in tune with our ancient ancestors when, in the early part of his career, he held that root vegetables must be unhealthy because their edible parts are, during their growth, shut away from the invigorating beams of the sun. It has been maintained that the ancient Egyptians did not est root vegetables (in which case garlic and onions must have been thought of as occupying a separate category), but I do not know if anybody has ever explained why. We do know why the Jains of India refuse to eat roots: It has nothing to do with fear of the underworld, but with fear of taking animal life, even in its humblest forms. They reject roots, whose harvesting might injure or destroy the small living organisms of the soil and because, also,

they abstain from all foods likely to contain ects or their eggs or larvae.

Marco Polo told us that the people of the country he called Ulghuristan declared "that the king who originally ruled over them was not born of human stock, but arose from a sort of tuber generated by the sap of trees." It did not occur to him to tell us whether or not they are the tubers which had engendered their king, or whether they loved or feared him. His underworld origin may well have invested him with awesomeness. vested him with aweson

If there is anyone left today who fears to eat root vegetables for dread of what lies be-low the surface of the earth, there are charms that will permit the bold to affront the risk: harvest roots in the third or fourth quarter of the moon, mushrooms only when the moon is full, at its brightest, a protection against the dangers of darkness.

Mushrooms live a secret life beneath the soil, unsuspected by most of those who eat their rare messengers to the light above; when they do so, never forget that this visitor from the domain of the devil can be deadly. Some roots impress upon us sharply the pungent properties of the soil. It is easy to forget that beets, carrots and parsnips are bland and sweet when we are assaulted by the Plutonic pepperiness of the aggressive horse radish, the slightly less assertive radish, and even the relatively mild turnip. Beneath the surface also grow sugary yams and sweet potatoes; they make less impact on our senses than the sulfurous ginger, ginseng and galingale. The most obvious vegetable creation of the devil is the mandrake, whose root, forked in human semblance, screeches more banefully than banshees when it is separated from its diabolical underworld: "And shrieks like mandrakes torn out of the earth, that living mortals, hear-ing them, run mad," wrote Shakespeare, in his romance of two lovers still in their youth

'Inchon': A 'Hysterical Historical Epic'

By Vincent Canby New York Times Service
TEW YORK — "Inchon" is a

New YORK — "Inchon" is a hysterical historical epic, somewhat less offensive than "The Green Berets" and far funnier. It's the Rev. Sun Myung Moon's trib-ute to Gen. Douglas MacArthur and the 1950 UN amphibious op-eration by which the general out-flanked the North Korean invad-

ers of South Korea.

The movie has been knocking around for about three years, dur-ing which time one of its stars, Da-vid Janssen, died and the film was re-edited to remove all traces of

For the record, "Inchon" was written by Robin Moore and Laird Koenig and directed by Terence Young, but its true auteur appears to have been Moon, the controver-sial head of the Reunification Church. He is billed modestly as "special adviser," but ahead of everyone else connected with the production

According to the film's publicity material, Moon "took an intense personal interest" in the movie and suggested further shooting from time to time, "a bit of advice that caused the production to return to Korea three times, Rome twice and Los Angeles twice." Vanity productions aren't easy, nor do they come cheap. "Inchon" looks like the most expensive B-movie

However, it does have its comensations, all of them provided by the great Laurence Olivier, who, as MacArthur, provides the kind of outrageous performance that cannot be demurely described. It is without price. Wearing ghast-ly MacArthur makeup that makes him look like an Oriental actor playing an Occidental, Olivier ap-pears to have had himself a ball, whether working in Korea, Rome or Dublin, where some of his He sends up the film and his

ployers with such zest — and so politely — that there must have been no way he could be decently restrained. His eyeballs roll up under heavy lids as he cons the general staff with mock humility. When he catches a glimpse of a bust of Julius Caesar in his office, he does the sort of flinch affected by W.C. Fields on colliding with a small, disgusting child.

Over the breakfast table the general laments his fate as the Su-preme Allied Commander in Japan, only to be bucked up by his wife, Jean (Dorothy James). "You know," she points out serencly, "if anybody is going to save this world, it's you." He must agree. As he prepares to leave for the office, Jean stops him from opening his mouth with a tush-tush gesture. "Don't say it," she says, "I know



Unfortunately, Olivier is not on the screen all the time. There's also a somewhat more prosaic B-movie plot about a U.S. Marine Corps major (Ben Gazzara); bis estranged wife (Jacqueline Bisset), who just happens to be out buying antiques near the 38th parallel the day the war starts; and the major's Korean mistress (Karen Kahn) and her pacifist father (Toshiro Mifune). Richard Roundtree plays the major's loyal sergeant, a role that requires him to look eager and to deliver a lot of explanatory ex-

Everyone is quite foolish. Much of the film's budget seems to have been spent on the big bat-tle scenes, which have been elaborately staged and with scarcely any dramatic effect. There are lots of terrific explosions but some-times bodies fly magically into the air before a shell bursts. There are also many shots of

position.

sweet-faced Korean orphans looking fondly at their American benefactors. These exemplify the fawning attitude of the entire project, the exact purpose of which I find unpleasant without fully understanding it.

■ Moon Sponsors Sweepstakes

Dale Pollock of the Los Angeles Times reported from Los Angeles: Moon and his Unification Church, which largely financed

1,250 U.S. and Canadian theaters Friday.
MGM/UA Entertainment re-

"Inchon," are sponsoring a splashy

\$1-million sweepstakes to hype the \$48-million film, which opened in

leased "Inchon," but One Way Productions, a Moon-affiliated organization, spent \$11 million on all advertising and promotion for the movie, including the sweepstakes. The sum was unusually large by Hollywood standards, where sweepstakes promotions are rarely

Richard Kahn, in charge of advertising publicity for MGM/UA, confirmed that One Way Productions paid for the \$1-million ticketbuyer sweepstakes, whose 3,500 prizes include a Rolls-Royce Corniche with \$100,000 in the glove compartment, a 16-day trip to the Orient, videotape recorders, TV sets, cameras, and "inchon" sonvenir books featuring a one-page dedication to Moon and the Unification Church. The sweepstakes is being run by

D.L. Blair Corp. of Great Neck, New York, which sponsors many national contests. Thomas Conlon, president of D.L. Blair, said by telephone that he was unaware of One Way Productions' affiliation with the Unification Church. The president of One Way, Mit-suharu Ishii, is a leading member

of the Unification Church of Ja-pan. He produced "Inchon" and has a nonspeaking role in the film. Members of the Citizens Freedom Foundation, an anti-Moon group that claims a membership of 5,000 parents, former cult members and concerned citizens, pick-eted theaters showing the film when it opened. Henrietta Cramp-ton, a spokeswoman for the 450member Los Angeles chapter of

the group, said:
"This film gives Moon credibility. The sweepstakes is just another way for the Unification Church to way for the Unification Church to get addresses for its mailing list. That Rolls-Royce was paid for by the money those poor kids make from selling flowers on the street."

Dale Olson, a spokesman for Ishii and One Way, said the promotional sweepstakes was an idea the producer had even before beginning the film. "This is a major way to get his message across." Ol-

"Inchon" was offered to every major Hollywood studio under a unusual distribution arrangement in which One Way Productions of-fered to pay for all advertising and publicity costs and all prints of the film, expenses usually borne by the distributor. A deal was made with MGM/UA last month by Greg Bautzer, an attorney who repre-sents producer Ishii as well as MGM and its principal stockholder, Kirk Kerkorian.
MGM/UA is reportedly collect-

ing only a 15-percent distribution fee rather than the standard 30 percent fee because of One Way's payment of all other distribution

sh pe Af

_an

ed

ite

Ĵξ

da m

ito DC

Stey tte

чел ck

en: iul

Church Interest Denied

Joy Garrett, a spokeswoman for the Unification Church of America, told The News World, a New York daily founded by church members, that "Inchon" was not a church project, One Way Productions is not a unit of the religious organization and Moon has no financial interest in the company, The Associated Press reported. "Mr. Ishii, who was a business

man in Japan, borrowed the mon-ey from friends and business associates in Japan. There is no fundraising money involved in making the film," Garrett said, apparently meaning fund raising by Unifica-tion Church members. But Ishii's spokesman, Olson, who is the publicist for the movie,

said Ishii borrowed about \$30 milhon from the Unification Church of Japan to complete the movie. Olson said he knew of no conditions set on the movie's content in return for the loan. Ishii paid Olivier and Bisset mil-

lion-dollar salaries, far more than their usual fees. Gazzara, Mifune, Roundtree and Janssen also received big salaries, as did Young, who directed three James Bond

Scenic Opulence Mars Geneva's 'Pique Dame' By Andrew Clark brooding psychological overtones. The production at the Grand Theatre, through Oct. 2, explores boxed effect to the stage, most of which has been designed to represent the River Neva. In spirite the The leading role demands a powerful voice and versatile acting

GENEVA — The season here has opened with Pique Dame" (The Queen of Spades), Tchalkovsky's last major opera, his largest work for the stage and, in his opinion, his "chef d'oenvre." It was first performed in St. Peters-burg in 1890; today its stature is largely unappreciated because of its performance and production

More of Brack More No. 10 to be

200

1 1 1 Com

- - Mg-

145

the design

in the second

ः द<u>्</u>रा<u>स्</u> None of Western Europe's ma-TO DEPOS jor houses has it in repertory, and the last new production at the Metropolitan Opera in New York was in 1965. Most companies, such as the Paris Opera for its opening 11 11 Em ್ ಿಸ್ಪಾರ್ಟ್ನ production of the current season, prefer Engene Onegin," a lighter work that is well established with

"Pique Dame" is on a grander lence, imperial splendor and unwieldy stone facades give a

these depths with limited success. The Romanian director Petrika Ionesco has made a mistake common to many directors responsible for their own decor -- he indulges in scenic opulence and technical display to the point where attention is distracted from the musical and dramatic themes.

The production's complexity sets the pace of the evening, and threatens to dwarf the efforts of the singers. Thus it was ironic that, only in the final act, where problems backstage brought scene changes and lighting plot to a halt on the first night, did the leitmotivs at last emerge with pristine

Most of lonesco's problems stem from misplaced realism and a scale, laden with romantic turbu- lack of proportion. In the first act,

ingenious bridge, this limits the movement of the chorus to the wings and invests the ensembles with a mannered and repetitive quality. The storm is exaggerated and the boats dely credibility. Why wasn't the scene set in the Summer Garden as Tchnikovsky intended? Where Ionesco does succeed is

in his direction of individual singers. In the crucial scenes involving Hermann, first in Lisa's room and then in the countess's boudoir, the breadth of the stage is well exploited, the music at last being allowed to dictate the movement and interplay of characters. Such treatment es full vent to the eeric intensity of Hermann's confrontation with the countess, in which he demands to be told the secret of the three cards that will lead to satisfaction

skills. The Dutch tenor Jan Blinkhof — the American Kenneth Riegel was originally invited to sing the part - establishes early on the mad, macabre characteristics of the role a la Pushkin, in preference to Tchaikovsky's more romantic conception. Blinkhof acts well, but his voice, although full of quality at the extreme top and bottom, has an irritating vibrato.

The rest of the cast is adequate but hardly inspired. Teresa Zylis-Gara, who has been making a welcome return to singing, is not a young Lisa, and she has problems in the upper register, but there is poise to her performance. Stefania Toczyska's cye-catching Pauline makes the most of a role that is far too easy for her, while Stefka Mineva and John Bröcheler, as the countess and Tomski, give perfor-

4 Ailing Veterans to Sue U.S. Over Fallout From '54 Blast

WASHINGTON — Twentyeight years after the United States
tested its largest thermonuclear device over the Marshall Islands,
four Air Force veterans are challenging the government's explanation of why the detonation ex-posed 236 islanders, 28 American servicemen and the crew members of a Japanese fishing boat to radio-

The veterans, who served on Rongerik Atoli in the Marshalls at

The four plan to file claim igainst government agencies, and nies and laboratories.

tors were negligent in carrying out the test and engaged in a "conspir-acy to cover up and conceal vital scientific information," the draft mplaint states.

pute that the veterans received more than 15 times the radiation

ny other prov veterans. But the government does deny that the servicemen's illnesses

Asked why the four veterans had waited so long before challenging the government, one of them, Gene O. Curbow, replied: "It was a mixture of patriotism and ignorance, I guess." Mr. Cur-bow was a senior weather technician on Rongerik at the time of the blast in 1954.

TOKYO - Japan's wartime

prime minister, Hideki Tojo, or-

dered the development of an atom-

ic bomb shortly after a Madrid-based spy ring provided informa-tion on the bomb being developed

by the United States, according to

documentary film televised here

The film, titled "I was a Spy for Japan," was produced by the publicly owned Japan Broadcasting

It reveals the existence of an international spy ring for Japan, headed by a Spanish agent, Angel Alcazar de Velasco, operating in-side the United States during

World War IL Japan's wartime ef forts to develop an atomic bomb

A substantial part of the film

have been reported previously.

we would not discuss anything that happened on the island," he said. "and for many years I never asso-ciated my ailments with the expo-sure I had received there." Variety of Ailments.

Besides Curbow, 49, of Roanoke, Virginia, the veterans planning to file suit are Robert L. Roper, 50, of Pickens, South Carolina; Donald L. Baker, 49, of Sac-

Japan Received Atom Bomb Data

consists of interviews with Mr. Al-

cazar de Valasco, now 73, in which

he explains why he became a spy

Numerous intelligence reports

were sent by the ring to Tokyo via

the Japanese Embassy in Madrid, including one toward the end of

1942 that said, "a bomb has been

developed in a chemical laboratory

which, upon bursting, produces a temperature of 1,000 degrees over

The film says that three months

R. Noley, 53, of Wilburton, O homa. The four veterans say they are

suffering from a wide variety of ailments, including painful skin rashes and cancer, tumors, heart and thyroid conditions, and urinary and bladder disorders. Three of the four say that they have had difficulty fathering children or having healthy offspring.

Officials of the Department of

in Tokyo, the Japanese Army launched a full-scale atomic bomb

levelopment plan under Yoshio

Nishina, Japan's leading expert on

In another interview in Tokyo, former Colonel Toranosuke

Kawashima, who led the project, said, "In January 1943, I was or-dered by Prime Minister Tojo to

"General Tojo then said he

feared that the war might be possi-bly decided by atomic bombs."

develop atomic bombs.

atomic science.

tions that information had been "There is no evidence that the

government has been trying to conceal the facts in this case, Lieutenant Colonel Dale F. Keller Jr., a spokesman for the Pentagon's Defense Nuclear Agency, which is trying to locate the 220,000 servicemen connected with the atomic testing program and provide free medical tests for

"These men were never considered guinea pigs," he said. "Every effort was made to protect them before, during and after the test Radiation monitors and safety programs, reflecting the standards of the time, were in effect. There was never any intentional exposure and every effort was made, our records show, to get them out as quickly as possible.

"The yield of the test was unfortunately greater than expected, and the direction of the fallout unexpectedly changed."

sudden wind shift led to the unexpected spread of radioactive fall-

The government contends that a

Carter Aide Says Iran Targetd Asked U.S. to Kill Shah cy," to be released Monday by G.P. Putnam's Sons.

By Terence Smith
Não York Times Savice WASHINGTON - Three

= months after the American hostages were seized in Tehran, a senior frames official is said to have told the Carter administration that the crisis could be ended "overnight" if the Central Intelligence Agency would assassinate the ailing shah of Iran.

The suggestion, made in February 1980 and described in a new book by the chief of staff in the

Carter White House came from Sadegh Ghotbzadeh, Iran's former foreign minister. Mr. Ghotbzadeh was executed last week by a firing squad in Tehran for his admitted involvement in a plot to overthrow the Islamic government.

"Perhaps the CIA can give him an injection or do something to

make it look like a natural death, Mr. Ghothzadeh was quoted as Mr. Ghotbradeh made the pro-

posal during a secret meeting in Paris with Hamilton Jordan, the White House chief of staff during the Carter administration, wh carried out several secret missions to negotiate the hostages' freedom.
"You're kidding!" Mr. Jordan reports he replied. "That's impos-sible. It's totally out of the ques-

> The account of the meeting is one of several disclosures about the 14-month Iranian crisis and the 1980 presidential election contained in Mr. Jordan's "Crisis: The Last Year of the Carter Presiden-

By B. Drummond Ayres Jr. 1

New York Times Service WASHINGTON - Twenty

years after the Soviet Union

louched off a confrontation with the United States by stationing nu-

The book is the first full-length account of the Iranian crisis by a key participant. Mr. Carter's own book about his presidency is to be published in late October. Mr. Jordan relates his secret

trips to Panama City, Paris and several other capitals in an effort to make contact with the Iranian volutionary government. He describes two meetings with Mr. Ghotbzsdeh, whom he does not identify in the book because of a promise he had made to the for-eign minister. But after Mr. eign minister. But after Mr. Ghothzaden was executed last week, Mr. Jordan confirmed his identity in an interview.

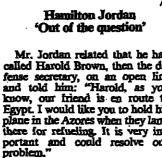
Mr. Jordan also disclosed that

the shah had good reason to fear for his life when he was convalescing in Panama in the special 1980. Mr. Jordan wrote that he carned later that a Panamanian doctor who was part of the shah's medical team there was offered \$1 million to make sure that the shah did not recover from his spleen op-

Mr. Jordan concedes that he mr. Jordan concedes that he "grossly overstepped" his authority on March 23, 1980, when the "dying and desperate" shah was fleeing Panama for Egypt, by ordering that the shah's private plane be held up during refueling in the Azores. Mr. Jordan had received through an intermediary that werd through an intermediary that the hostages might be released if the shah was prevented from reaching his haven in Egypt.



Mr. Jordan related that he had called Harold Brown, then the defense secretary, on an open line and told him: "Harold, as you know, our friend is en route Egypt. I would like you to hold his plane in the Azores when they land there for refueling. It is very important and could resolve our



A few hours later, Mr. Jordan recalled, the deal fell through, like many others in the crisis, and the shah's plane was released without the shah's being aware of what had happened. When the president found out about the incident, Mr. Jordan wrote, "he was livid, scolding that I had grossly overstepped my authority."

International Restaurant Guide

FRANCE

L'EUROPÉEN Facing Gond de Lyon, 343,99.70. Dolly from 11 a.m. to 2 a.m. LE PETIT RUCHE 1880 Bistro, Closed Sun. Lunch, dinner 7 p.m. to 0:15 a.m. 2:
The Le Peletier, 770.68.68, Proditional quisine, about 120 f LES TROIS LIMOUSINS & r. de Berri. 562,35.97. Open doily. Open late. Grilled Especialities, Summer many F. 130. All comforts. Alecand TROIS MOUTONS 63, av. F. Roosevell. 225.26.95 daily, open offer show. Summer P. 130 all incl. Air-conditioning.

ASSIETTE AU BEURRE 11 Rue St. Benoit/Pl. St. Genzoin-des Prés. 260.87.41.
Marus et fr. 35.80 & fr. 48,50 + serv. Delly till midnicite. LA PETITE CHAISE 36 Rue de Granelle, 222-13-35. Mentr: fr. 62, refined cuisine historic setting. Open daily until 11 p.m. Open in August.

ATHENS/PSYCHICO

DIOSCURI 16, D. Vansillou, Neo Psychico (4 kmi, north of Histori). Greek food, charcoel DIOSCURI grills, figh. Yaverna. Daily 8:15 p.m.-2 a.m. Clased Sun, Tel.: 6713997.

SWITZERLAND

AU VIEUX CAVEAU Begant claining in charming old Swiss atmosphere; bor a vin-dancing. 11, Rue de la Gare, Pully. 021/28 27 49.

There's a place for you in Amsterdam's heart.



with centuries-old culture and tradition: Amsterdam is Rembrandt and Van Gogh. It's boat rides on the canals and tiploeing through the tulips. Wonderful Dutch chocolate and cheeses. Silver skates and wooden shoes. And it's yours to enjoy.

iently located on the bank of our oldest canal, our five-star hotel combines modern comfort and luxury with 17th century architecture and old-world charm; an authentic Dutch environment that gives you what you come to Amsterdam for.

Amsterdam Sonesta

One Kattengat, 1012 SZ Amsterdam, Holland For reservations call the hotel direct at 020 21 22 23, or Sonesta Instant Reservations in: Frankfurt 0611 28 43 88 Paris 06 079 1717

London 01628 3451 Zurich 01 302 08 57 Or call your travel agent. Spressa Hotels in Camproge (Boston), Hanford, Phys Bishappe (Florida), New Celebra, Bernanda, Englis, Indian.

lear missiles in Cuba, six key kermedy administration officials sid that the decisive military elepent in resolving the crisis was suerior U.S. conventional forces, of superior U.S. nuclear forces. The former officials expressed heir views in an essay in the curcut issue of Time magazine. In a conted allusion to the current deate about military posture, tac-

cs, and strategy, they wrote:
The decisive military element it the resolution of the crisis was ur clearly available and applicaa No one of us ever reviewed the calcar balance for comfort in sose hard weeks. le superiority in conventional capons within the area of the cri-

The Cuban missile crisis illustrates not the significance but a significance but a

nuclear retaliatory forces. It also shows the crucial tole of rapidly available conventional strength."

Ex-Aides Reflect on '62 Cuba Crisis

The Kennedy aides, among them former Secretary of State Dean Rusk and former Secretary of Defense Robert S. McNamara have also concluded that restraint was as important as strength in resolving the 13-day crisis; that the Kennedy administration's use of secret assurances about future dismanting of U.S. missiles deployed at that time in Turkey was fully justified to hasten the resolution; and that while ineffective communication be-tween Washington and Moscow before the crisis helped bring it about, effective, personal commu-nication between the leaders of the

mental in solving it. Finally, the former officials con-clude that Khrushchev, the Soviet leader, comported himself in the end as a statesman by removing ates not the significance but the the missiles, although not before agnificance of nuclear superiori- he had appeared to push the world in the face of survivable thermio- to the brink of nuclear war by de-

two countries involved was instru-

nying their presence just 90 miles (144 kilometers) from U.S. territo-

Explaining the origin of the arti-cle, Theodore C. Sorensen, one of the six authors, said Sunday, "The shape of the world now is such that we thought some sober reflection on events of 20 years past would be good for all concerned." During the crisis, Mr. Sorensen was special counsel to Kennedy.

The other authors of the article are former Undersecretary of State George W. Ball, former Deputy Secretary of Defense Roswell L. Gilpatric, and McGeorge Bundy, Kennedy's national security

It was learned after the crisis was resolved that Kennedy assured the Soviet Union privately that the United States would proceed with a plan, said to have been under way before the crisis arose, to pull U.S. missiles out of Turkey. The Soviet Union was warned not to try to make it public and construe

By Judith Miller New York Times Service are related to that exposure.

the time of the atomic test, said the United States had had reason to believe that the blast would contaminate the area. They said the government failed to evacuate servictmen and islanders promptly after the test and then lied about what adverse health effects they

their lawyers are preparing to file a civil suit this week against private The legal actions will charge that the government and contrac-

The government does not dis-

that nuclear workers today are permitted to receive in a year, or that those at Rongerik received more

ADVERTISEMENT

PARIS - RIGHT BANK LE B'OEUF 9à, r. la Boletie, 225.37.19. Closed Sun. The friendly bistro of the Change Bysics. Maru F. 80.

PARIS - LEFT BANK

PULLY - LAUSANNE

Monday's NYSE Closing Prices Tables include the nationwide prices up to the closing on Wall Street.

1.20 pt2.10 pt2.10 pt2.10 s 1.10 pt2.75 s .910 pt2.75 s .910 pt2.75 s .910 pt2.75 pt2.90 pt2. 7.08 pf2.86 pf2.19 pfC71.25 2.40 1 2.49 pf6.74 pf 12 .10] 1.80 n 1 915.86 1.80 25 20 pf 3 1.32 1.30 pf3.50 .05] wf 25r 40 9 20 9 1,400 9 54 1 20 9 9 2 2 1,20 1 2,20 1

Report – for the half-year ended 30 June 1982

The directors announce that the unaudited net profit attributable to RTZ shareholders for the first six months of 1982 was £28.9 million. This represents a decrease of £18.1 million, equivalent to nearly 40 per cent, from net profit in the first six months of 1981. The main reasons for the decrease in profit were lower realised metal prices, principally for copper, gold and lead, and reduced demand for and margins on some of the Group's other products as a consequence of the continuing world-wide recession. The Group's investment in Australia, which accounts for nearly 40 per cent of total assets employed, incurred a loss for the period of which RTZ's share amounted to £7.3 million.

While these results are disappointing, they are not wholly unsatisfactory when considered against the background of the very difficult conditions which are currently being experienced by the mining industry as a whole.

An interim ordinary dividend of 5.50p per share has been declared for 1982, the same as for 1981.

REVIEW OF RESULTS FOR THE FIRST HALF OF 1982

The recession which has been affecting the world's major economies since 1980 continued throughout the first half of 1982.

The Group's trading results during the period suffered as a consequence with lower selling prices being realised for most base metals; the average gold price in US dollars was 30 per cent lower than in 1981. The reduction in earnings reflected a substantial decrease in demand world-wide for borax particularly hard hit.

The Group's operations in Australia under CRA incurred a loss in the first half of 1982; Hamersley was the only major CRA subsidiary able to report higher earnings. RTZ Borax's net earnings for the half-year were £18.1 million, a reduction of £7.4 million compared with the first half of 1981. Largely as a consequence of the lower value for the rand against the US dollar, Rössing's contribution increased by £3.1 million to £13.5 million. Australia under CRA incurred a loss

RTZ Industries achieved higher profit in the UK in spite of the generally weak state of most of its markets. Home improvements and aero engine overhauls were the main contributors to the improvement. Net earnings from North America were, however, lower than in the same period last year but overall RTZ Industries was able to increase its net contribution to RTZ's earnings to £9.7 million, an improvement of £1.2 million over 1981.

Rio Algom's contribution to net earnings was £2.0 million, a reduction of £5.1 million from the first half of 1981 due mainly to the loss incurred by Lornex on its copper operations.

The results of Thos W Ward and Tunnel Holdings have been consolidated in the Group's results from January 1982. Turnover amounting to £167.3 million and net earnings of £9.7 million have been included Beth Ward and Turnel. included. Both Ward and Tunnel achieved improved performance compared with the same period a year ago, principally from cement.

The aluminium operation based on the Group's one-third interest in Anglesey Aluminium incurred a loss during the six months to 30 June 1982 reflecting the deterioration in trading conditions for aluminium. RTZ Oil and Gas and RTZ Bristol (which includes the tin operations at Capper Pass and Carnon) both improved their net earnings with contributions of £3.1 million and £2.8 million respectively.

Rio Tinto Minera incurred an increased loss on its copper and gold mining operations in Spain as a result mainly of the lower gold price and higher operating costs. Brinco and Rio Tinto Zimbabwe both incurred losses in the first half of 1982 compared with small profits in the corresponding period last year.

OUTLOOK

Since the end of June, prices of precious metals have picked up sharply and those of most base metals have risen from their lowest levels. It seems that economic activity is bottoming out, and production cutbacks have brought the supply of most metals into a better balance with reduced demand. This offers the prospect of a modest revival of metal prices which would assist earnings. However, any sustained improvement in trading conditions generally, which will be necessary before volumes and margins can be improved on the Group's other products, appears unlikely to occur before the end of the year.

Printed copies of the full report are available on request from the Secretary: 6 St. James's Square, London SW1Y4LD.

15 September 1982.

				_
	First half 1982	First half 1981	Year 1981	
Group sales revenue	£1,678.4m	£1,536.7m	£3,020.7m	
Group profit before tax	£100.4m	£173.5m	£348.1m	-
Net profit attributable to outside shareholders	£14.0m	£36.6m	£71.3m	
Net profit attributable to RTZ shareholders	£28.9m	£47.0m	£102.3m	!
Earnings per ordinary share	11.21p	18.58p	40.42p	
Dividends per 25p ordinary share	5.50p	5.50p	16.00p	
Note: The results shown for the year 1981 have been extracted from the full accounts which received an unqualified auditors report and have been filed with the Registrer of Companies.				

The Rio Tinto-Zinc Corporation PLC RTZ



| SAL DAMES | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | 1.

| 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 |

BUSINESS / FINANCE

TUESDAY, SEPTEMBER 21, 1982

BUSINESS BRIEFS

Harvester to Convert Debt to Equity

CHICAGO — International Harvester disclosed details Monday of a plan to convert as much as \$350 million of its \$4.2-billion debt into

It said the plan calls for its 193 lenders to reduce Harvester's annual rate of interest payable in cash to zero for the three-month period ending Sept. 30 and to 2 percent, 7 percent and 11 percent in subsequent quarters through Dec. 15, 1983,

The farm-machinery maker said lenders would convert up to \$350 million in interest and principal into equity on a three-to-one matching basis. Harvester also plans to seek supplier concessions, make an exchange offer for some of its debentures and offer a 12-percent cumulative convertible preference stock to its dealers and others.

GM, Toyota Discuss Joint Car Plan

TOYODA CITY, Japan -- General Motors Cosp. and Toyota Motor Co. have started negotiations on proposed joint production of Toyota-designed small cars in an idle GM plant in the United States, a Toyota-spokesman said Monday.

The talks are expected to last four days, the spokesman said. He gave no further details. Industry sources here said discussions are likely to concern production costs, programment of carts and investment in the

concern production costs; procurement of parts and investment in the

The GM chairman, Roger Smith, said at a news conference in Detroit carlier this month that it was likely that GM and Toyota would reach an agreement to build small cars in the United States by the end of 1982. The two companies have selected an idle GM plant in Freemont, Calif., Mr. Smith said.

Conoco to Sell Interests in 29 Fields

STAMFORD, Conn. - Du Pont's Conoco subsidiary said it has agreed in principle to sell interests in 29 producing oil and gas fields in the United States to Petro Lewis and certain affiliates. The sale was valued at \$7/2 million.

Proceeds from the sale will be used to reduce the debt incurred by Du Pont in acquiring Conoco in 1981, it said. Included in the transaction are 100 percent of Conoco's interests in four offshore fields and 24 percent of its interests in 25 onshore fields, it said.

Losses Seen for Video Disc Players

TOKYO — Laser-optical video disc players for home use will not contribute to Pioneer Electronic Corp. profits for two or three years, Seiya Massumoto, the company's president, said Monday.

Pioneer sold 28,600 of the machines in Japan between their introduction in October 1981 and August 1982. It is also exporting 2,000 a month to the United States, Mr. Massumoto told the English-language Japan

Pioneer alone is selling the disc players in Japan. Japan Victor and Matsushita Electric Industrial postponed marketing plans, because of what they considered poor sales prospects. Mr. Matsumoto said domestic sales of the disc players are expected to be far below the 60,000 anticipated for the year.

Compiled From Agency Disputches



adeo Garza Trevino, left, director of Monterrey's Chamber of Commerce, talks with busi-men. Monterrey executives fear Mexico's bank takeover has affected their independence.

Monterrey Business Reacts Angrily To Losses From Mexico Takeover

business here has been run by an extended family of industrialists known as the Monterrey Group, who favored their independence and savored the 400 miles that separates their valley of steel, chemical, and glass factories from the government in Mexico City to the

In recent weeks, however, the government has all but moved into their executive suites. The nationalization of Mexico's banks and the stringent currency controls are viewed by Monterrey's businessmen with the same outrage that Ford or Exxon executives would feel if Washington took over one of their sub-

made his announcement, Vitro and Visa, two large conglomerates here controlled Serfin and Banpais, two of Monterrey's largest banks.

has been the only company to go to court and seek an injunction against the takeover. Vitro's chances of

"We have lost our freedom," said an executive of a large Monterrey bank who asked not to be identified because he is now a government employee. "The government could have put the same restrictions on the banks without nationalizing them. It just wanted someone else to take the blame for the country's

Businessmen here refer to the act of nationalizing the banks as an "acto politico," Instead of resolving Mexico's economic troubles, they contend, the government's takeover violates the constitution, pushes the country closer to socialism, and assures burean-

Like other businessmen here, Lauro Cavazos Castano, president of the Chamber of Property Owners for the state of Nuevo León, resents comparisons between the banks' nationalization and the expropriation of the foreign-dominated oil industry in 1938.

When the oil companies were nationalized, the

whole country celebrated, he said. But the takeover of (Continued on Page 10, Col. 5)

success seem weak, but its swift action shows the in-By Lydia Chavez dependence of Monterrey businessmen. New York Times Service MONTERREY, Mexico - Since the late 1800s,

Until Sept. I, when President José López Portillo

So far, Vitro, the largest shareholder in Banpais,

OPEC Minister Sees Freeze on Prices Mr. Yamani, quoted this week-end by the Middle East Economic Reuters reported from Abu Dhabi.

LONDON - Kuwait's oil minister, Ali Khalifa al-Sabah, predicted Monday that OPEC will hold oil orices at their current levels for the next three years, resisting consumer pressure for a price cut but allowing oil prices to decline in real terms under the effect of inflation.

Sheikh al-Sabah's forecast, which was similar to statements made recently by other Arab oil ministers, was the frimest assertion yet that leading OPEC countries
intend to let prices erode to stimulate the world economy and revive
demand for oil.

Table 1 read on prices and a large street of the Middle East Economic Survey.

Because oil is traded in dollars,

OPEC oil sales in recent months ran at half the levels reached when exports peaked in mid-1979. A price freeze until 1985, Sheikh al-Sabah said, would enable OPEC

to raise oil prices gradually thereafter at least enough to keep pace with inflation.

"My scenario for oil prices calls for nominally stable oil prices until 1985 and stable prices in real terms after that," he said. "The opportunity will be there for a united OPEC to preserve the per-barrel real revenue after 1985."

Sheikh al-Sabah spoke to more than 300 businessmen and officials

attending a conference sponsored by the International Herald Tribune and The Oil Daily, a U.S. trade newspaper. Sheikh al-Sabah's view was shared by several other speakers.

However, the benefits of OPECs plan for cheaper oil have been "so far largely negated by the appreciation of the U.S. dollar which, in most parts of the world, has offset or more than offset the erosion of real oil prices due to in-

countries with weakened currencies - for example France and Jaoan — have had rising oil bills this year despite the stability in official OPEC prices.

But declining U.S. interest rates, Mr. Seymour added, offer prospects of a drop in the dollar. This would pass along the benefits of cheaper oil. Sheikh al-Sabah, an-swering questions during the con-ference, indicated that OPEC will not seek to raise oil prices even if the dollar declines substantially. Similar views were expressed recently by Saudi Arabia's oil minis-

petitive with other fuels, and non-

OPEC oil exporters will not soon increase their production, he said. Thus, OPEC expects increased demand for its oil perhaps as early as the end of this year. ■ Panel Asks Ceiling Be Kept

OPEC's market monitoring committee recommended that the

ing of 17.5 million barrels per day remain in force until the demand

Sheikh al-Sabah said at the Lon-don meeting that OPEC can de-

fend its price because demand will

sures adopted in industrial coun-

In addition, oil companies can-

not continue seiling off their stock-

piles of oil and must start buying

new oil, he said. Oil remains com-

Survey, said any cut in the current This would help defend OPEC's OPEC price of \$34 a barrel, as \$34 barrel base price, said the \$34 barrel base price, said the sought by some major consumers, would trigger a downward spiral of al-Otciba. But Mr. al-Oteiba, the oil minis-ter of the United Arab Emirates, oil prices, remove incentives for finding more energy and set the stage for an eventual price explo-

said at a press conference that the committee felt more study is needed before any revision of oil price differentials. Differentials are adjustments in prices that are made start picking up soon. Economic for quality and proximity to mar-recovery will revive oil sales, he kets. That matter will be discussed said, despite conservation mea- when the panel meets again on

Mr. al-Oteiba was speaking after a meeting of the monitoring committee, whose members are the oil ministers of the UAE, Algeria, Indonesia and Venezuela

Mr. al-Otciba said he expect demand for OPEC oil in the fourth quarter to increase to 20 million barrels per day. Current produc-tion is 16.8 million barrels per day. Mr. al-Oteiba said the monitor ing committee felt there was some hope for a slight market recovery, perhaps later in the year. But, he also acknowledged, "Sluggishness might continue until sometime in oil cartel's existing production ceil-



Ali Khalifa al-Sabah

Court Ruling Opens Way For Bendix Holder Vote

WILMINGTON, Delaware - A judge cleared the way Monday for a special meeting of Bendix Corp. stockholders Tuesday at which measures aimed at thwarting take-over bids by Martin Marietta and United Technologies are up for a

Judge Grover Brown of state chancery court in Wilmington, where Bendix is incorporated, refused to grant Marietta's request for a preliminary injunction to de-lay Bendix's shareholders meeting scheduled for Tuesday morning at Bendix headquarters in Southfield,

Michigan. Bendix, which last Friday advanced its \$1.7 billion takeover atvanced its \$1.7 billion takeover at-tempt of Marietta by purchasing a controlling interest in the compa-ny, is now maneuvering to block Marietta from going ahead with its threatened plans to buy a control-ling interest in Bendix.

ing interest in Bendix.

Marietta, the Bethesda, Mary-land, missile maker, is legally allowed to begin buying Bendix shares under its \$1.5 billion counteroffer after midnight Wednes-

Should Marietta succeed in acquiring a majority interest, Bendix and Marietta would be in the unique position of owning each other and the question of who controlled whom likely would have to

be resolved in court.

But if the Bendix corporate charter amendments are approved at Tuesday's meeting Marietta could be foiled in exercising control over Bendix even if it succeeded in buying a majority of Bendix

As a result, approval of the corporate charter amendments is the one remaining condition Marietta has listed on which it could drop its bid for Bendix.

The two amendments up for approval at the stockholders meeting are also designed to thwart the \$1.5 billion takeover attempt of Bendix by the Hartford, Connecti-cut-based United Technologies

One of the amendments would establish a procedure for all Ben-dix shareholders to get a minimum price for their stock in any merger. The other amendment would restrict the ability of Marietta or United Technologies, in the even either becomes a majority stockholder in Bendix, to call a special stockholders' meeting to replace

Marietta had attempted to block the special Bendix stockholders' meeting on grounds there has not been enough time for stockholders to consider the proposed charter amendments, which Bendix direc-

But Judge Brown, in denying Marietta's request for a preliminary injunction, said it was Mariet-ta's counteroffer that forced Bendix to set the meeting within a cer-

ask the court to declare that the Bendix response to its tender offer is unfair and inequitable in order that its defensive tactic in response to the Bendix tender offer can be assured of success," Judge Brown

Bendix, which started the threeway acrospace firm takeover battle, is an automotive component Too Close to Call

John Crudele of Reuters reported from New York:

The vote by Bendix shareholders Tuesday on proposed charter amendments is too close to call employees cast their ballots, ac-cording to Wall Street analysts. If Bendix convinces a majority of its shareholders to change the charter to include a minimum takeover price and other provisions, analysts say the company would score a major victory in a its

Analysts say ownership of Bendix shares has changed hands many times since the takeover batthe began several weeks ago and that it is difficult to determine who will be voting on the changes.

To complicate the matter, only

battle to take over Martin Mariet-

(Continued on Page 10, Col. 7)

Prices on NYSE Close With Slight Decline

NEW YORK — Prices on the New York Stock Exchange closed slightly lower Monday, but the market did manage to finish above earlier lows as bargain hunters bought blue chip stocks late in the

The Dow Jones industrial average fell as much as 8½ points but changed direction in the last hour to close off 0.64 at 916.30. Declines led advances by about 920 to 580, and volume dipped to 58.5 million shares from the 63.9 million traded Friday.

Analysts attributed the market's weakness to concerns about interest rate trends and worries about the Middle East. Friday's report that the basic M-

I measure of the money supply rose \$4.3 billion fueled wornes that interest rates will not decline any further over the near term. The market came under further pressure from news during the weekend that Lebanese milinamen

nassacred Palestinian refugees. Egpyt charged Israel with responsibility for the killings, and Lebanon called for the return of multinatonal forces. Analysts said that because the Dow Jones industrial average was

up about 140 points over the past six weeks, they expected to see some more of the profit-taking that occurred late last week. The selling was considered normal. But a rebound in the bond market resulting from the so-called flight to quality boosted stock pric-

es as well, analysts said. The rally in bonds was attributed to concerns about possible corporate

At the same time, analysts said some institutions were buying as they adjusted their portfolios for the fourth quarter. These adjustments can cause erratic price Larry Wachtel of the Bache Group said the market will continue to see-saw until it fully digests the August rally.
Mr. Wachtel viewed Monday's

action as positive for the market. "Each time the market bounces back from a weak point its another notch in the belt for the bull mar-On the NYSE floor, the Bendix-

Martin Marietta battle continued to spur large price swings in both stocks. Bendix rose 3 to 56% and Martin-Marietta fell 1% to 44% in

Burroughs dropped 1% to 35% in heavy trading. The company's executive vice president for finance resigned last week.

saj op

ite pe t i

Bu sase 1 t ogg

ens and not nce ales ived i b

nte OC

stey
k te
utte
S
Pyr or
so
an
Ver ck
th
sent
out
vee
W

Parker Drilling was also active and fell % to 8. The company set up a \$4 million loss provision against 1982 earnings because of a substantial increase in receive-Active Sony fell % to 12% after

reporting lower earnings, and Cray Research was down 1 to 23% after a company executive predicted lower third quarter earnings.

ARGENTINE REPUBLIC EXTERNAL U.S. \$ BONES

THE WESTON **GROUP**

Enouiries to: CH-1003 LAUSANNE 2 Rue de la Paix. Telex: 25869. Tel.: 021/20 17 41.

Former Officers of Alexander Unit Are Sued

NEW YORK — Alexander & Airxander Services, one of the largest U.S. insurance companies, said Monday it had filed suit against four former officers of its Alexander Howden subsidiary and a former Howden unit director in

Alexander said the suit charges breach of fiduciary duties and misrepresentations stemming from transactions occuring up until May 1982 and during its acquisition of Howden, as well as alleged breach of a settlement agreement. The details of the agreement were not

The four former Howden offi-cers are Kenneth V. Grob, the for-mer chairman; Ronald C. Comery, a director, Allan J. Page, the fo mer financial director, and J.H. Carpenter, whose former position was not immediately known. Also named in the suit was I.R. Posgate, formerly an underwriter and director of Howden's Alexander Howden Underwriting subsidiary, as well as a former Howden direc-

Alexander & Alexander said the suit alleges that the four former

Howden officers and Mr. Posgate ther alleges that the funds paid by used for their personal benefit at Southern International to New least part of \$55 million in funds Southern Re were used on behalf taken in from 1975 on.

It alleges that the funds included payments that were to have been used for insurance and reinsurance premiums from Howden units and premiums from Howden-managed underwriting syndicates led by Mr. Posgate. Alexander said its suit alleges

that the \$55 million was paid to Southern Reinsurance of Lichtenstein and Southern International Re of Panama, and that Southern International paid about \$7 million to New Southern Re of Pana-

Alexander & Alexander said the four former officers own Southern International Re, which is not licensed to engage in the rein-surance business, and owned Southern Reinsmance, an insurance company.

The four plus Mr. Posgate owned interests in new Southern Re, the company added. It said that some of the funds were used

to buy works of art for Mr. Posgate.

The company said the suit fur-

of the five defendants to purchase a substantial interest in Genevabased Banque du Rhone et de la Tamise from Howden when they

were all Howden directors. Not Disclosed

It said the defendants did not disclose their interests in Southern International and New Southern Re to Howden. The interests were beld in Lichtenstein trusts, the company said.

The company said its investiga-tion also found that Southern international partially guaranteed about \$2.5 million in bank loans to Mr. Posgate. Earlier this month, Howden said it had taken steps to recover assets from the former Howden officers. The company said Mr. Posgate had been removed as a director

employee of Howden underwriting after a reshuffling of the Howden underwriting board. Alexander & Alexander said, Lloyd's of London, which along with the company and the British Trade Department had been investigating the Howden matter, had

called for the suspension of Mr. Posgate. Alexander & Alexander took

control of Howden this summer, and their audit of the Howden's books brought the financial irregularities to light.

Alexander said that at Lloyd's,

Mr. Posgate's activities for Howden Underwriting had included the underwriting of syndicates that have about 3,800 participants and a combined premium derwriting capacity of about £117 million (\$200 million). Alexander said Howden Un-

derwriting has hired Albert James Archer, a Howden Underwriting director and the underwriter for Alexander & Alexander's second largest marine underwriting syndicate, to take over the duties of underwriting for the syndicates at

Lloyd's.

The company said the likely impact on it of Mr. Posgate's dismissal cannot be quantified.

Alexander said the Lloyd's syn-dicates provide Howden with profit commission based on underwrit-ing results, brokerage on rein-surance and underwriting results, and investment income from rein

1st CLASS CORPORATION

OWNER OF BEST LAND DEVELOPMENT AROUND MADRID (SPAIN) WISHES TO BE TAKEN OVER.

☐ Pricer U.S. \$7,000,000. ellent opportunity for large corporati

PBO+M, O'Donnel, 17 - Madrid-9 SPAIN. Telex 48940 PBOM E.

Jefferson Smurfit Group Limited

through a joint venture

has acquired the assets of the packaging products, corrugated container, paperboard and graphic arts divisions of

Diamond International Corporation

The undersigned acted as financial advisor to Jefferson Smurfit Group Limited in this transaction.

Kidder, Peabody & Co.

CURRENCY RATES Interbank exchange rates for Sept. 20, excluding bank service charges.

\$ £ D.M. F.F. 121,
2733 4461 197.54 32.74 2.1945
48.87 12.40 197.265 4.815 3.4165
2.494 4.275 -- 35.55 1.776 x
1.7147 -- 4.275 12.0626 2.403.9
1,65.55 2.698 26.34 197.2
-- 1.7115 0.4062 0.1414 0.071 7.833 12.986 26.24 -- 5.50 x
2.1344 3.4562 26.54 3.02.7 8.1578
0.9408 0.5507 2.252 4.6506 1.326.89
1,68039 0.63015 2.6929 7.4199 1.517.55 Godr. B.F. S.F. 128.42 " 129.42 " 129.42 " 129.44 4800 129.42 4860.61 129.42 4860.61 129.42 4860.61 129.42 4860.61 129.42 4860.61 129.42 4860.61 129.42 129.

(a) Commercial franc. (b) Amounts needed to buy one pound. (*) Units of 100, (x) Units of 1,000.

Correcty U.S.S.
Australien \$ 1,044
Austrian chillion 17-53
Belsten fis. front 49-51
Conedion \$ 1,223
Dunish krone 8-74
Flenish cterk 4797
Greek druckman 70.70 Busiv.

0.6617 Simponers 5
0.668 S. African rand
0.6014 S. Karvan vob 1
0.0007 Sponish peach
0.1007 Swedish krasta
6.1007 Swedish krasta
6.2046 Tollwan 5
1 The John
4.7723 U.A.E. dirbonn 762.95 112.93 42.225 48.65 22.472

☐ Assets over U.S. \$10,000,000.—;
☐ Potential billing: U.S. \$40,000,000.—;
☐ Potential net profit: U.S. \$15,000,000.— (5-7 years);
☐ Good banking connections. Discounts over U.S. \$6,000,000.—;
☐ All permits, including 100% foreign capital. Granted official credits for construction already granted;
☐ Will attend any supreyer or accounting guarit:

looking for diversification in Spain.

Unemployment In EC Hits 9.6%

LUXEMBOURG - Nearly 11 million people — a record 9.6 percent of the work force of the European Community—were jobless at the end of August, the EC statistics agency Eurostat reported Monday.

Eurostat reported that inflation in August was 14.6 percent in Belgium, up from 14.2 percent; 13.2 percent in Ireland versus 12.8 percent; 12. cent in Britain, up from 12.4 percent; 10.5 percent in the Netherlands versus 10.3 per-cent; 10.4 percent in Italy versus 10.1 percent; 8.6 percent in France, up from 8.4 percent; versus 6.7 percent; 8.2 percent in Denmark, up sharply from 6.7 percent; an unchanged 1.1 percent in Luxembourg, and 0.9 percent in Greece, also un-

Sony Profit Fell 32% In Its Latest Quarter

TOKYO — Sony Corp. reported Monday that its consolidated earnings for the third quarter ended \$41.69 billion yen from 758.4 billion to the consolidated earnings for the third quarter ended \$41.69 billion yen from 758.4 billion to the consolidated earnings for the third quarter ended \$41.69 billion yen from 758.4 billion to the consolidated earnings for the first nine months, consolidated net fell to 43.3 billion yen from 758.4 billion to the consolidated earnings for the first nine months, consolidated net fell to 43.3 billion yen from 50.8 billion yen from 758.4 billion yen from 758.4 billion to the consolidated earnings for the first nine months, consolidated net fell to 43.3 billion yen from 50.8 billion yen from 758.4 bil July 31 were off 32 percent from a year earlier and that profit for the nine months fell 15 percent.

The company expects profit for the year that ends Oct. 31 to de-cline between 15 and 20 percent from the 61.8 billion yen (\$235 million) earned in the previous year, General Manager Sumio

Sano said.

He said the expected decline reflects the difficult world economic situation, which has intensified price competition. The company expects consolidated sales to show an increase of about 10 percent in the year from 1,051 billion yen the year before, he added.

Sony reported its third quarter profit fell to 11 billion yen from 16.3 billion on sales of 295.85 billion yen versus 248.62 billion. Earnings per share for the quarter fell to 48 ven from 71.

lion. Earnings per share for the nine months fell to 188 yen from

The company said sales of video equipment in the nine-month peri-od rose 42 percent to 358.7 billion ven, accounting for 42.6 percent of

Sales of audio equipment dropped 14.8 percent to 191 billion yen, accouning for 22.7 percent of sales, and sales of television sets rose a marginal 0.1 percent to 201.4 billion and accounted for 23.9 percent of the total, Sony said

said.
It said sales of its Betamax videotape system totaled 1.5 million in the nine months, equal to that sold in the previous full year, while sales of the Walkman compact cas-sette player were 2.3 million against 1.4 million in the previous full year.

This announcement appears as a matter of record only

1982 **FARMOUT DEVELOPMENT PROGRAM**

(Oppenheimer Oil & Gas, Inc., the managing general partner of a limited partnership)

\$7,685,000

An oil and gas development financing in joint venture with Plains Resources, Inc.

Our firm structured and arranged the private placement of limited partnership interests.



Oppenheimer & Co..inc.

Member New York Stock Exchange New York, Chicago, Fort Lauderdale, Los Angeles, Houston, London MEMBER SIPC

Steel Accord Between EEC, U.S. Delayed.

Compiled by Our Staff From Dispatches BRUSSELS — Settlement of the steel dispute between Europe and steel dispute between Europe and the United States has been delayed to mid-October, to win support from the U.S. steel industry, a senior European official said Monday. The official, Etienne Davignon, said a ruling by the International Steel Commission — on whether European apports to the United

European exports to the United States have damaged the U.S. industry — has been postponed to Oct. 15.

It had been set for Oct. 8, and a compromise agreement voluntarily curbing European steel exports to the United States had been sched-uled to take effect on Oct. 1, if the

U.S. industry accepted the deal.
But Mr. Davignon complained that U.S. steelmakers were not re-sponding to U.S. government pressure to accept it — although it has been supported by the United

tates government. Mr. Davignon told EEC foreign ministers that the U.S. government seemed to lack the influence to sway the U.S. steel industry into accepting the agreement

U.S. steelmakers claim the accord - to curtail the European exporters' share of the U.S. market to 5.75 percent for 11 product types until the end of 1985 — should include more products.

such as pipes and tubes.

On Aug. 25, the U.S. Commerce
Department found that six of the 10 EEC countries awarded unfair subsidies of up to 26 percent to steel exports.

Earlier, on Aug. 6, U.S. and EEC trade officials agreed to the voluntary restrictions. This apparently forestalled a number of unfair trade complaints.

But the U.S. steel industry responded by rejecting the plan.
The EEC has said it had kept its part of the deal by reaching agree-ment with producers on the appli-cation of the curbs, and by opening talks on exports of steel tubes and pipes to the United States. These talks have been opposed by the European steel industry, and especially by the West Germans. Mr. Davignon, the EEC's chief

steel negotiator, went to Washing-ton last weekend to discuss prospects for the agreement with Com-merce Secretary Malcolm Baldrige. Officials said Mr. Davignon had received assurances in Washington that the U.S. administration was still committed to the August

Monterrey Business Irked at Mexico Takeover (Continued from Page 9)

the banks has set the working class, which enthusiastically supported the move, against the pri-

vate business sector.

Neither group seems likely to escape the difficulties Mexico faces in trying to regain its economic

Inflation is running at an annual rate of nearly 100 percent, and rate of nearly 100 percent, and most businessmen expect many of the millions of workers who benefited from the country's industrial expansion to be laid off in the next year. In addition, the sharp devaluation of the peso — 63 percent since February — will make it difficult for companies to repay their dollar-denominated debts and to operate factories.

"I don't know what is going to happen," said Amadeo Garza Trevino, director of the Monterrey Chamber of Commerce. "We don't have the dollars to pay our debts

have the dollars to pay our debts or to buy imports."

The government has established

a preferential exchange rate of 50 pesos to the dollar for vital imports. The ordinary exchange rate is 70 pesos to the dollar. At this time, however, it is nearly impossible to buy dollars at any kind of

"At 50 pesos, many companies would be out of trouble, but it is going to be very hard for the government to maintain that rate," the banking executive commented.

Some U.S. companies here are being warned by their corporate

customers that payments will be A representative of a U.S. com-

pany who is visiting Monterrey said that many of the larger com-panies here would probably set up panies need would be probably set up escrow accounts in pesos to assure U.S. suppliers that their debts will be repaid. But he said the next six months would be confusing for all

Fred Jage, an executive vice president of the Huber Construction Co. in Houston, said he expected his company to take a write-off of close to \$100,000 because his clients here were unable to pay for delivered goods.

George Konnee, director of services for Carrier International, an air conditioning subsidiary of United Technologies, said that every time the peso was devalued their shop closed for a few days. We reopen, and then there is some more unsettling news and we close again," he said.

Monterrey's normally vibrant economy began to falter about a year ago, when the Alfa Industrial Group, one of Mexico's largest enterprises, laid off 2,000 executives. first eight months of 1981.

In May, the company was forced into a process to restructure \$2.3 billion in debt.

tion in government spending coupled with an increase in oil exports.

billion in debt.

Nearly all of the businesses here have slowed their production rate since the beginning of the year. Jorge Arrambide Garza, director of the Chamber of Manufacturing Companies of Nuevo León, said 24,000 workers were laid off in Monterrey between March and July. He added that layoffs would probably continue at the rate of 5,000 workers a month. ,000 workers a month.

Irma Barerra, a real estate agent in Monterrey, said the real estate market was at a standstill. "I think people here are not confident enough to make any investments now, but business will probably start to increase again in three or four months," she said.

Businessmen here believe that the country's economy will not stabilize until there is a sharp reduc-

Although Monterrey's business Although Monterrey's business community tends to blame heavy government spending during a period of decliming revenues for the country's economic problems, they acknowledge that both the private sector and the public sector expanded too feet.

panded too fast.
"We all thought we were millio-naires with the petroleum money."

an executive said.

Despite the feeling here that the next president, Miguel de la Madrid Hurtado, who takes office in December, was not enthusiastic about the nationalization of the banks, most businessmen doubt that he will reverse it. Instead, they are hoping that Mr. de la Madrid will make some

effort to curb public spending and graft. The worst cancer in Mexico

is corruption," said Eugenio Clar-iond, president of the Chamber of Manufacturing Companies.

A group of Monterrev's business organizations, which had planned a one-day strike last Wednesday to protest the nationalization of the banks, canceled the action because they feared it would anger employees and customers.

"We do not want to be responsi-ble for creating social unrest." Mr Garza said.

Instead, the business establish-Instead, the business establishment is planning a meeting in Mexico City for the end of the month. Meanwhile. Monterrey's businessmen have designed a poster with a Mexican flag and the words "Por la Libertad" along the bottom of the flag.

"That," Mr. Garza said, pointing at the poster, "is what they have taken away."

\$4 Billion Loan **Slated for France** Seen Completed

PARIS - France's \$4 billion credit may be oversubscribed at the lead-manager level, a spokes-man for Societé Générale said

The French bank coordinating the deal said, however, that it had not received all the formal responses from foreign banks invited to join as co-lead managers, each taking \$100 million of the facility. It said that the final subscription amount probably would not be known until late Tuesday.

The spokesman said it was not certain that, if the credit were oversubscribed, the overall amount would be increased. He said that decision would be left to the French Finance Ministry, which said that the question had not been

Separately, the Economics Ministry Monday said that France's current account deficit widened in second quarter to an estimated .27.4 billion francs (\$3.9 billion) from a deficit of 12.6 billion and a surplus of 1.23 billion in the second quarter of 1981.

The Foreign Trade Ministry last Friday announced a trade deficit for August of 8.96 billion francs after an 8.94 billion deficit in July. This brought the trade deficit for the first eight months of 1982 to a provisional 61.3 billion, compared with a deficit of 30.9 billion in the

Way Cleared for Vote On Bendix Charter

(Continued from Page 9)

holders of record on Sept. 10 will be allowed to vote. This could eliminate many arbitragers, who bought into the situation after that date seeking to make a profit on the company's stock as it rose, an-

Analysts say the three major groups that will be voting are the institutional investors, arbitragers and Bendix employees.

Arbitragers, who will benefit from the takeover of either Bendix or Marietta, will probably vote heavily against the charter changes, analysts said.

Institutions, which are said to own about 4.5 million Bendix shares, tend to be less speculative and could split their vote. Bendix has been calling major institutional holders and urging them to vote

for the changes, analysts said. But much of Bendix's attention recently has focused on securing the vote of its employees, who own about 4.5 million shares.

At the time the round-robin takeover bid began, Bendix had about 22 million shares outstand-

Bendix has advertised in major financial and local newspapers urging shareholders to vote for the

changes. Also, the company held

employee rallies Monday at many

plants in a show of lovalty.

ironically, Citibank, the truster for the Bendix salaried employees saving and stock ownership plantendered all 4.5 million shares in the plan under the Martin Marietta tender offer.

But the plan's stock cannot be voted as a block, and employees must decide individually whether

or not they want the changes. "It's a coin toss," said one arbitrager of the outcome of the vote. Analysts said that Bendix holders who tendered their stock under

the Martin Marietta offer can be expected to vote against the charter changes.

But while 75 percent of Bendix shares were tendered, analysts said sizable number still could be withdrawn. These shareholders may be inclined to vote for the

Included in the withdrawals, analysts said, could be a large per-centage of the holdings of Bendix employees.

Amdahl \$45 Million Deal

SUNNYVALE California — Amdahl Corp. said Monday it had signed a contract worth more than \$45 million with Bell Canada on behalf of the nine major telephone companies that form Transcanada Telephone System.



Kingdom of Belgium

U.S. \$ 1,500,000,000

U.S. \$750,000,000 Seven Year Euro-Currency Credit Facility

Lead Managed by Banque Bruxelles Lambert S.A./Bank Brussel Lambert N.V. Banque de Paris et des Pays-Ses Belgique S.A./Bank Van Parijs en de Nederlanden Belgie N.V.

> Société Générale de Banque S.A./Generale Bankmaatschapplij N.V. Sumitomo Bank Merchant Banking Group The Long-Term Credit Bank of Japan, Limited

Bank of New South Wates

The Bank of Nova Scotta Group

The Yavo Kobe Bank, Limited

The Bank of Tokyo (Holland) N V The Clarkon Kangyo Bank, Limiled The Mitsur Bank, Levited

The Sanwa Bank, Limited

Bank Bumputra Malaysia Berhad Mitsui Trusi Bank (Euronei S. A Privatbanken A/S

This announcement appears as a matter of record only

Standard Chartered Bank PLC

Co-Managed by B.A.C. - C.O.S. Provate Savinos Barris he Bank of Yokohama. Ltd. N V Continental BankSA The National Back of Australesia Limited The Neppor Credit Bank, Ltd. F Van Lanschot Liersey) Limited

BAC - COB Private Savinos Bank Banca Commerciale Italiana Bank 8 vo (Holland) N.V Banque Bruxelies Lambert S.A./Bank Brussel Lambert N.V. Banque de Pare et des Paye-Bas Beigique S.A./Bank Van Parijs en de Nederlanden Beigie N.V Causse of Epargne de l'État-Banque de l'État - Luxembouro Carsse Nationale de Credit Agricole N.V. Continental Bank S.A. The Day-Ichi Kangyo Bank, Limited Kyowa Bank Nederland N.V. The Missu Benk, Limited Mitsui Trust Bank (Europe) S.A. Morgan Guaranty Finance Limited Morgan Guaranty Trust Company of New York The Napogn Credit Bank Ltd. Privathanken A/S, Grand Cevman Standard Chartered Bank PLC Sumitomo Finance Overseas, S.A. The Sumitomo Trust Finance (H.K.) Limited Takugin International Bank (Europe) S.A.

Krediethank N.V.

F. Van Lanschot (Jersey) Limited

U.S. \$750,000,000 Medium-Term U.S. Domestic Credit Facility

European American Bank & Trust Company Morgan Guaranty Trust Company of New York Bankers Trust International Group Banque de Paris et des Pays-Bas Belgique S.A. Kredietbank N.V. Manufacturers Hanover Merchant Banking Group Security Pacific Bank Société Générale de Banque S.A./Generale Bankmaatschappil N.V.

The Bank of Tokyo Trust Company

Credit Commercial de France

The Detroit Bank and Trust Company

republic National Bank of New York/Trade Development Bank Overseas Inc.

The Fun Bank and Trust Company

Banco Central Corp Licyds Bank Calif

NS& T Bank, N A Old Kent Bank and Trust Company

The First National Bank of Chicago Bank of America NT & SA The Bank of Tokyo Trust Company Cabana, N.A. Credit Agricole European American Benk & Trusi Company Societe Generale de Banque S.A./Generale Benkmaatschappij N.V. The Mitsubishi Bank of California National Bank of North America card Chartered Bank PLC Toka: Bank of California Wells Fargo Bank, N.A. The Full Bank and Trust Company The Detroit Bank and Trust Company Harns Trust and Sawings Benk. Lloyds Bank California Lloyds Bank International Limited Trade Development Bank Overseas Inc. Barnett Bank of South Flonds N.A. Critzens Fidekty Bank & Trust Company Irving Trust Company Privatoanken A.S. The Riggs National Bank of Washington, D.C. The Sumitomo Bank of California Uman Benir

Kanawha Banking and Trust Company, N.A. Bank of America NT & SA Bankers Trust International Group Continental Illinois Limited European American Bank & Trust Company The First National Bank of Chicago Morgan Guaranty Trust Company of New York

The First National Bank of Pennsylvania 1st Source Bank - South Bend New Jersey Bank NA

European American Bank & Trust Company

Banque Bruxelles Lambert S.A. Banque de Paris et des Pays-Bas Belgique S.A.

Societé Générale de Banque S.A.

INTERNATION OF THE PROPERTY OF

| 1925|| 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946 | 1946

Pro SCA NO. SC

ba re re la con la conte conte con la conte conte con la conte conte con la conte conte conte con la conte con la conte con la conte con la conte con

9) 122.

an ed co a para y

Ho M Ca M

ed to pe t i mc ica of

bove as in the state of the sta

Sens an-bot luce sales tive ed b

ojec w. con add ac o ac s, h

esda ^M nito X

ies t cy ck t e put e n. S Pyr or rs o Ne ck

f th ssen.

| 10元 | 10 CANTAGE CHARLES IN THE SECOND TO SEC 100 SS 10 Signification of the second se LANGUAGE THE STATE OF THE STATE .48 .98 .98 .98 .92.44 1.94 2.97e 1.24

240 P. 1.52 P. 1.53 P. 1.53

MANAGER AND THE STATE OF THE PROPERTY OF THE P

SALES OF THE SALES

ar Substrail

PARTY SECOND

##:3° 5" 5"

4. ***********

2.30

تغزيسين والسري

10 m 10 m

Floating Rate Notes

ning mineral sale shareheld between the source of the sour

20754464645477 4446 7257447646 11754774446 11754764 11754764 117547 Tracer
Tr 27% 27 ±1% (Continued on Page 12)

Alchel rich 64-84
Allied Irish 54-84
Allied Irish 54-87
Anderstand 54-87
Boo and the Market 64-84
Boo de la Nocion 7-84
Boo de la Nocion 64-87
Boo de 140 / 16 140

Non Banks

With the international financial system widely regarded to be in deep trouble it is not surprising that investors, no longer satisfied with conventional safe-guards, are seeking in increasing numbers ABSOLUTE SAFETY for their money. And they are finding ABSOLUTE SAFETY by placing their funds in bank deposits which are guaranteed safe by a permanent authority of the U.S.Government.

Absolute safety for your funds, however, is only half the story. These insured deposits earn highest available rates, currently 1 25% on 3-month deposits up to rates on other change almost dauly, our banks' rates are almost

The Admin. Director

NORAMTRUST

Noram House, 22 John Street, London WC1N 2BL, England
Telex: 265960 Telephone: (441) 405-4076

By tradition Merchant Bankers enjoy a reputation for seasoned investment advice.



Historically, Merchant Bankers were relied upon for sound investment counsel to assure successful deployment of large funds. Their intimate involvement with the changing financial markets and their closeness to developments in industry and commerce gave them an ideal vantage point from which to formulate investment policies.

By tradition BHF-BANK has served its clientele in the entire sphere of investment advice, building on a historical base as one of Germany's foremost merchant banks dating back to the mid-nineteenth century. BHF-BANK has maintained its

century old reputation as a highly professional source for investment advice. Its highly skilled staff is known for the depth and accuracy of its research. The Bank's advisory services focus

on German shares and fixed interest securities which provide excellent investment opportunities in one of the world's strongest currencies. As an allied function the Bank offers its own brokerage services and is active on all major German stock exchanges. Own invest-

ment funds round off BHF-BANK's broad institutional investor facilities. Our intimate familiarity with German industry and commerce and our worldwide experience can help you reach your

For the unrivalled financial expertise of a management with personal liability, rely on a merchant banker BHF-BANK.

BHF-BANK Merchant Bankers by Tradition.

BERLINER HANDELS UND FRANKFURTER BANK Resourceful by Reputation.

10, D-6000 Frankfurt 1. Tel.: (0611) 7181 - New York Branch: 450 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, Tel.: (212) 546-5500 Chin Lane, London EC3V 95Y, Tel.: 6239715 - BHF-BANK International, 88 Grand-Rue, Luxembourg - BHF-FINANZ AG, ota - Hong Kong : Johannesburg : London - Los Angeles : Madrid : New York : Rio de Janeiro - Sangapore : Tehran Tokyo

How do you score exactly 301 without putting two consecutive You solve it ... arrows in the same number?

We solve it - how to score on your foreign exchange dealings

If your aim is a fast and efficient foreign exchange service, point yourself in the direction of Creditanstalt -Austria's leading international bank.
Our team of 18 dealers comprises not only the largest

but the most experienced foreign exchange department in Austria. And our senior dealers are always ready and willing to talk over your problem.

Our branch in London provides instant access to the world's foreign exchange markets for clients in the United

Kingdom. And, as a member of EBIC, we can provide you with round-the-clock, round-the-world exchange facilities. Naturally, dealing in Austrian Schilling is our speciality – as is fast, efficient export finance through the Schilling

If you need a highly effective exchange service (and for the answer to the problem above), get in touch with We've an international reputation for problem-solving.



CREDITANSTALT

Austria's leading international bank.

Creditanstalt-Bankverein, Schottengasse 6, A-1010 Vienna, Telephone (0222) 6622 - 1430. Telex: 134279. London Branch: 29 Gresham Street, London EC2V 7AH, Telephone: 01-726 4511. Telex: 894612.

Kolventreet 112, 3rd Floor 1012 PK AMSTERDAM, Helland. Phone: (0) 20-250-077/229873; Teles: 18536

International Herald Tribune

San Francisco Los Angeles

London

New York

MANAGEMENT

For advertising information contact: International Herald Tribune 181 Ave Charles-de-Gaulle 92521 Neuilly Cedex Tel.: 747.12.65. Teles: 613595 or your local IHT representative.

to the state of th

bov es in nen i for case ed t logo ill b

Sens
and
bot
luce
sales
tives
ed b
rd Jr

esda m. nite oc

New Collinson
Sept.

Voul
Wee IW
Or

Canadian Stock Markets

Have all the advantages of a bank account in LUXEMBOURG, without actually being there.

To discover the advantages of banking in Luxembourg with BCC, all you have to do is to simply mail the attached coupon. We will promptly despatch to you by airmail our booklet containing detailed information about banking

The BCC Group has offices in 54 countries, its Capital Funds exceed US\$462 million and total assets US\$7.300 millionThe Head Office and branch of the Bank of Credit & Commerce International S.A., in Luxembourg enable you to make full use of the unique advantages offered in Luxembourg which include:-INTERNATIONAL AND 1. Total confidentiality of PERSONAL BANKING

of Luxembourg. 2. The benefits of being able to open and operate an account in Luxembourg without actually going 3. Investments and deposits

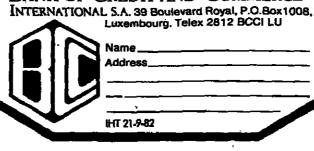
investor's affairs by the laws

Eurocurrency Interest Rates

made by non-residents are totally tax-free and there is no withholding tax on interest or dividends. Luxembourg is a stable,

prosperous financial centre in the heart of European Economic Community.

BANK OF CREDIT AND COMMERCE



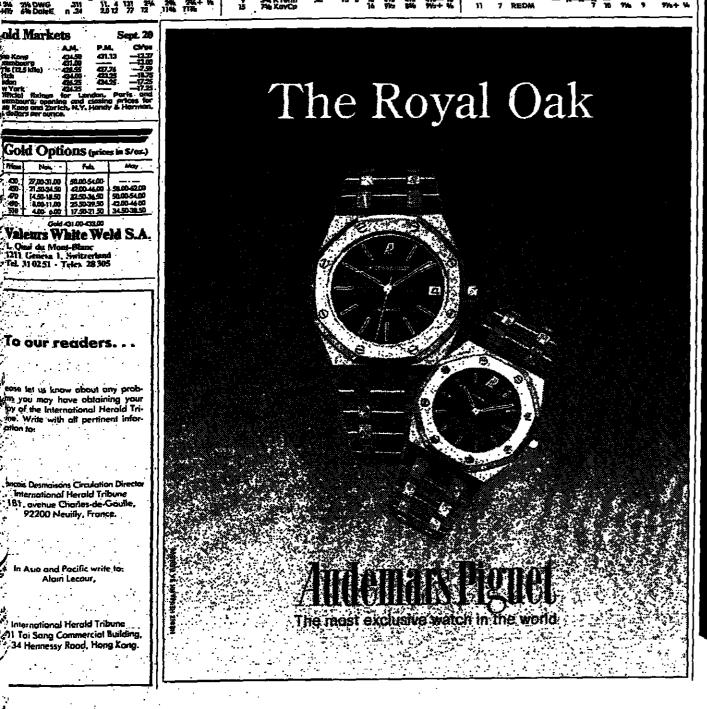
Do you have problems paying your U.S. bills because they arrive after they are due? So do many people who live and work

So do many people who live and work outside of the U.S. It's difficult to manage your personal financial affairs long distance. Bills get paid late. Your credit rating begins to decline. Your income doesn't get put to use immediately, so the 'fleat' works for someone else. To make matters worse, while idle balances build, you miss out on important investment opportunities because information is uncertain and difficult to act on. Citibank's International Staff Program

solves these problems. We do for you what you can't do readily from abroad. We collect your U.S. income, invest it, pay bills, and forward a portion to you—all as you instruct. We provide credit and protect your credit worthiness. We even assign a specially trained Personal Banker to manage your financial affairs

The International Staff Program is available for a reasonable fee, a tax-deductible expense you can share with your employer. So before your next bill arrives, late, contact us for more details.

Mie, comaci as ios more actuals		
For more information please send this coupon or call:	International Staff	
John Schwenk Director, ISP Citibank 666 Fifth Avenue	Program	
New York, NY 10103	Phone: (212) 883-9881	
U.S.A.	Telex: 424587	
NAME		
ADDRESS		
CITY		
.COUNTRY		
PHONE	TELEX	
EMPLOYER (optional)		
(HT 921	. – – –	
Citibank N.A., Member FDIC	CITIBANC	



1. Quai du Mont-Blanc 1211 Genesa 1, Switzertand 7 Fel. 31 02 51 - Teles. 28 305

CROSSWORD

ACROSS 1 A French cousin of 4

Down 6 "Oh. What -Was Mary" 10 Snare

14 Ben of golfing fame 15 Six: Comb. form 1**6** Split

17 Happening

18 Kind of cover 19 Arch type 20 René's grateful responses 22 A version of 4

Down 24 LL.B.'s 26 O.T. book 27 Odin's "chooser of the slain'' 31 "- Hay,"

Huxley novel 35 Dies ---36 Strangeness 39 "Rose ____

40 Bugs banned banes 41 Russian cousins of 4 42 ---- tale

43 Reaction to a mouse 44 Stripped 45 Opposite of written

MCKLAND

CAPE TOWN

CASABLANCA

46 "And grow on" 48 Terse, witty

Down

58 Disturbed

65 Feet-first

66 Bolognese

painter 67 Wahine's

70 Cézanne's

Vest''

71 Nasser's

successor

DOWN

3 Elbe feeder

4 Ubiquitous

comestibles

8 In the main stem of a plant

9 Bolivian city

10 Hector was one

11 Baltic seaport

WEATHER

MANILA

MEXICO CITY

MONTREAL

MUNICH

MASSAU

NICE OSLO PARIS

PEKING PRAGUE REYKJAVIK

RIO DE JAMEIRO

16 61 Showe 7 45 Fair 19 66 Fair

1 Lab subj.

2 Ramble

5 Essence

6 Cries of

7 Booty

surprise

62 Out of kilter

63 Table game

action, often

dance —— Diable

'Boy in —

13 Sly glance 21 Light flasher sayings 50 Norwegian 23 Entreat 25 Edge along 53 Omar creation 28 Elizabeth or 54 Chinese Eve 29 A Jewish cousins of 4

> 30 Roman official 32 Pope's triple CLOMI 33 Imam's world 34 Phones 37 Clumsy 38 Neater

cousin of 4

Down

12 With, in Paris

42 A Mexican cousin of 4 69 Oyster or pearl Down 44 Princely pastime 47 Slow and dull

49 The act of cognition 51 Omega's opposite
52 Ingredient for
4 Down

ringlets 55 Merriment 56 Start of a Mitchell title 57 "O--- mio"

54 Places for

59 Was not veracious 60 Icelandic work 61 Pentateuch bk. 64 Dad, once









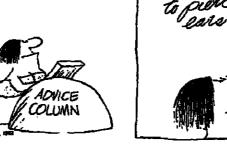
Dear Fat Broad

Ν

0

N

D







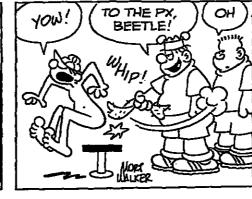




















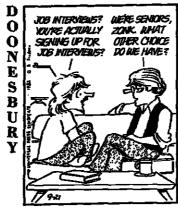










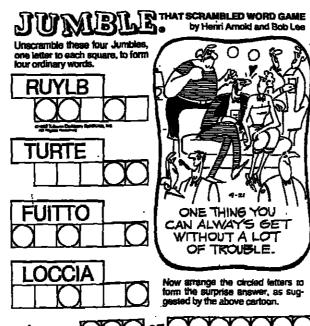




(Answers tomorrow)







Jumbles: TWINE BYLAW RUBBER PLEDGE Answer: What you get pientifully these days, when you decide to build—BiLLED

Imprimé par Offprint, 73 rue de l'Evangile, 75018 Paris



HE SAYS WE CAN'T PLAY IN THE GARAGE, BUT LET'S GO INTO THE KITCHEN AN' GET A SECOND OPINION."

HOORAY FOR YIDDISH!

By Leo Rosten. 363 pp. \$15.95. Simon & Schuster, 1230 Avenue of the Americas, New York 10020.

Reviewed by Richard F. Shepard OOK who's talking! It's that Yid-L dish maven, Leo Rosten, who should know from what he's writing. Now he gives us "Hooray for Yiddish!" not quite the same as his "The Joys of Yiddish," but again with the definitions and jokes and insights that made so many readers plotz merrily the last time around. You enjoyed last time? So you should enjoy this time. What's not to enjoy? If you are expecting, maybe, a Ruskin-type critique here, boy, have you got the wrong number.

Last time around, in 1968, Rosten sent us to the baths with his own list of words from Yiddish that he felt had taken out U.S. citizenship, that had become known in English. This time, his erudition, you should pardon the expression, has him blazing new frontiers. He goes over the words found in English dictionaries, such as "chutzpah," "kibitzer" and "gonef." He even finds crudities referring to genitalia that would not be uttered in polite Yiddish company but which. have made their way in their cleaned-up versions into English lexicons.

Also, he gives us hybrids adopted in the greater world, such as "alrightnik" the greater world, such as "ainghinik" and "fancy-shmancy." He includes phrasings and syntax translated in toto from Yiddish, such as "enjoy!" "big deal!" and "could be." And he runs through new coinages, not of Anglo-Saxon provenance ("ipsy-pipsy") and Yinglish expressions that he is provening for inclusion in English bepromoting for inclusion in English be-cause they boast a flavor that you re-ally couldn't get otherwise. Some of the words are marked by a star - a Magen David, naturally — to indicate that you will learn more about them in "The Joys of Yiddish."
Rosten fairly bubbles over with his

work. He enjoys it. He is not at all embarrassed about using the oldest jokes to illustrate a point, or even just to make you smile when they have lit-tle to do with the etymological re-search at hand. He is obviously smi-ten with the idea that Yiddish has contributed as much to the English language as anything has since the Normans invaded England. Normans, Shmormons, it took 600 years to straighten out their spelling in English, you should live so long, but Yiddish has staked out its claim in one.

two, maybe three generations.

Before the Yiddishists rise to the barricades, as many did with "The Joys of Yiddish," which they perceived to be frivolous and freighted with the vocabulary of the Yiddish. illiterate, it should be noted that Rosten is not in the business of writing. about Yiddish. He is writing about Yiddish as it has made itself felt in American English. I don't know about-British English, where the Normans still seem to be resisting Yiddish.

Solution to Previous Puzzle

UPROAR SAULTSTE SHIRR STURS LEN

SHIRR STIRS LEN HELM ALINE RANT ENE EDICT SENOR BODERICK SULTRY

TATE GALE
ALECS SAYUNCEE
FATHERTIME TOUT
ANTE SAMER ERLE

Well, who can blame them? They landed on their beach in 1066, with great timing for linguistic invasion while Yiddish only made it to our own Brighton Beach less than a century

Our author takes his task of reporting on the mating of tongues most seriously. He is respectful to the mother tongue, the mano loshen that is Yiddongue, the mano losher that is "indish, paying deserved homage to such figures as Max Weinreich, anthor of the monumental "History of the Yiddish Language." In Tack the seems somewhat more concerned about scholarship in "Hocray than he was in "Joys." and we are uppessed to references and decrementations to the seems. erences and descriptive words such as "oxymoron." In other words, Rosten enjoys earthiness, but he is eager to show that his earthiness is moored by skybooks to the most elevated leasning. It wouldn't hurt." Manners and Rhythaus

The stock in trade here is words, a listing of words, but so intent is Rosten on finding roots that his listings include manners and rhythms of speaking that have intruded on the speaking that have intrided on the language of the land. On the entry.

Ridicule through repetition, he gives as a couplet. Do you like cheesecake. Do I tike cheesecake. The like cheesecake which he neatly defines as meaning. "What sort of idiot goes around asking people if they like cheesecake. The words and syntax, he need are English but "the force and function are Yiddish with cheesecake."

Enough with cheesecake, afread Let's look at "Automatic appaisation" in the form of "My son the doctor" or "My son the doctor" or "My son the astronaut." This is said. Rosten notes, without palise of a comma and "is surely the most often lampooned locution of this nature in ampoined focusion of this facture in Yinglish. Not a very deep klockma (bit of wisdom), but a good place fer him to drop in a couple of jokes.

Other headings include "Annihilaring a statement with an outlandish observation" and "Aspersion foldicate.

irony) through apparently, nunocent interrogation." Better you should read about it yourself. But most of "Hootay" consists of words and although solver linguists

might consider Rosten to be a Yiddish imperialist when it comes to making claims on English (he mustel ob-serves here and there that a usage may be only disputably Yiddish); he gives the reader a good time. When he's not telling jokes, some remodeled for modern times, he is giving as serious bits of Jewish history.

This is not a book to sit dewn and read through the state of the

read through — there's no law says you can't — but it is a pleasant diversion to be dipped into a literary nosh, so to speak that you can keep running: back into your bookshelf for from time to time when books with a Marcel Proust's megillahs prove too calone. By not finishing it at pace, you always have it to look forward to: lt's a regular treat, shouldn't be a total loss at one sitting.

Richard F. Shepend is on the stell of The New York Times

Cable Cars Halt Wednesday The Associated Press

SAN FRANCISCO - This city's famous cable cars will grind to a halt.

Wednesday for at least 20 months in a \$58.2-million project to refurbish the cars and replace crumbling track. Meanwhile, with less fanfare. San Francisco's streetears ended 12 decades of service Sunday..... والمراجعة المراجعة والمراجعة والمراجعة والمراجعة والمراجعة

CHESS

By Robert Byrne

TTS a mistake not to expect mis-L takes, yet this is a common foible of fans and commentators alike. When such a glamorous player as

Gari Kasparov of the Soviet Union achieves such a brilliant triumph as winning the Bugojno (Yugoslavia) International Tournament with an undefeated 91/-31/2 score, it is easy to get carried away and exaggerate the sensational into the perfect. But all he had to do was surpass 13 of the strongest players in the world — not attain to absolute purity of perform-

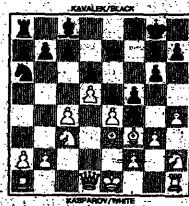
The Soviet co-champion injected more imagination and adventure into his games than any of his rivals - just the kind of play that is hardest to keep error-free. Typical of the heavy demand that he made on himself was his exciting encounter with Grand-master Lubomir Kavalek of Reston, Va., in which a speculative knight sacnifice created a storm of complications. The idea of 9 N-R2 in the Makogo-

nov variation of the King's Indian Defense is: to prevent the normal counter in the center, 9. P-KB4, by 10 PRP, after which any recapture loses a piece; after 9. Q-K1, to lare the black KN forward with 10 B-K2, N-B5, and after 11 B-B3, P-KB4; 12 P-KR4, Q-K2; 13 P-KN3, to drive out the bold charges. the bold charger. However, the plan is dangerous because the knight can refuse to go, as Kasparov showed with his fascinating sacrifice. 13

Accepting it with 14 PxN, PxKP; 15 NxP (15 B-K2, PxP; 16 B-QB1; QxP; 17 NxP, B-B4; 18 B-B3, QR-K1; 19 Q-K2; BxN; 20 BxB, P-B6 is disastrous for White), PxP; 16 B-B1, B-B4; 17 0-0, BxN: 18 Q-K1, QR-K1 would give Black a terrific mating attack after either 19 QxN, QxP or 19 BxB: 20 OxN. P-B6.

QxN, P-B6.

Kavalek therefore correctly declined it, but his 14 Q-N3, absenting the queen from kingside defense, may not have been the best way. The Dutch grandmaster Jan Timman, writing in Schaakbulletin 175-176, proposed 14 QR-N1, N/B5-Q6ch; 15 K-K2, P-B5; 16 B-Q2, PxP; 17 PxP, RxB!?; 18 NxR, B-N5; 19 R-KBI, R-KBI; 20 B-K3, RxN; 21 RxR, Q-R1, but now in K3, RxN; 21 RxR, Q-Bi, but now in place of his 22 K-Q2?, White can keep his material advantage with 22 Q-R1. Kasparov remarked afterward that he missed a win with 16 . . . NxBP! 17 KxN, N-Q6ch, and it would seem that 18 K-K2, N-B4; 19 Q-B2, PxP; 20 N-N4, BxN; 21 BxB, R-B7ch; 22 K-K1, QR-KB1; 22 B-K2, P-N7; 23



Position after 12 P-KN3 R-KNI, R-B8ch; 24 BxR; QxPch

proves so.
Of course, even after his
16. PRP?!! 17 PXP, RxB!? 18
NxR, B-N5, the white position was
not easy to play However, Kavalek
soon blundered with 20 N-Q1?, overlooking that on 20. Q-B2, he
could not have sezzed a piece with 21
BxN? because of 21. N-B8ch,
winning the oneses.

BxN? because of 21. N-B8ch, winning the queen.

Had Kavalek found the correct defense—20 B-K3?—Kasparov would have been hard pressed to surjive since 20. Q-B2; 21 P-R3, BxNch; 22 K-Q2 would soon have enabled White to recover a piece and maintain the advantage of the exchange with a steady position. However, Timman suggested that 20. B-R3; 21 BxB, RxN; 22 RxR, BxRch; 23 KxB, Q-B2ch; 24 K-N2, Q-B7ch; 25 K-R3; Q-B6; 26 R-KN1, N-B7ch; 27 K-R2, N-N5ch would get Black a draw.

NSch would get Black a draw.
Instead of trapping a knight, White was behind in material after 22 K-QZ While he soon recovered a piece with 26 PxN, he was defenseless against

Kasparov's crushing attack with 26. Q-R7ch; 27 K-B3, N-B8! Since 28 Q-R4, N-R7ch; 29 K-N3 (29 QxN, Q-B7 mate), B-B7ch costs White his queen, while 28 BxN, QxR leaves White a pawn down in a horrible position, Kavalek gave up.

KING'S INDIAN DEFENSE





Igatratusa Inti Fo S.A.
Japon Selection Fund
Japon Selection Fund
Japons Pocoffic Fund
Japons Pocoffic Fund
Japons Fund
Kellinwart Pend
Laverage Fund
Laverage Cap. Hold.
Laverage Cap. Ho

Nor Amer, Inv. Fund... NAME.... NSP F.I.T PANCURRI Inc... Panmae Shisaina S.A...

Putnom Intern'i Fund... Quantum Fund N.V.

Wy werdwine special work; "— Ex-Dividend; "— New; N.A. — Nel Available; BF — Belaum France; LF — Luxembury France; SF - Swige France; — Offer prices; & — Asked; b — Bid Chenne P/V \$10 to 31 per unit. S/5 — Stock Selft; "— Ex RTS; "5 — Superiode; — Resemble N.C. — Not communicated; — Resemble Number 1 per Not communicated; — Resemble Not communicated; — Resemble Not communicated; — Resemble Not communicated; — Resemble Not

G.T. MANAGEMENT (UK) LTD
- (w) Berry Poc. Pd. Ltd.
- (w) Berry Poc. Pd. Ltd.
- (w) G.T. Asia Fund.
- (w) G.T. Band Pund.
- (w) G.T. Band Pund.
- (w) G.T. Dellor Fund.
- (d) G.T. Japon Small Co Fund.
- (d) G.T. Technology Fund.
- (d) G.T. Technology Fund.

ROTHSCHILD ASSET MGTM (CI): —(r) Q.C, Dir Commodity Tr..... \$31.38

SPORTS

MOnday night.

NFL Players Officially on Strike

NEW YORK — A strike was called Monday by the National Football League Players Association. The first regular-season walkout in profootball history will begin Tuesday.

The first game affected will be on Thursday with Astoney the Astoney Football history.

night, between the Atlanta Falcons and the

Kansas City Chiefs at Kansas City.

Jay Benoit, assistant public relations director for the union, confirmed the strike following a meeting of the association's executive committee. "There will be a strike on Tuesday," Benoit

Moments later, Ed Garvey, the union's executive director, entered the conference room, accompanied by members of the executive com-

Gene Upshaw, president of the union, then announced: "At the conclusion of tonight's game, the league will be struck. No practices, no workouts, no games will be played until management engages in good-faith bargaining. We are united. We are prepared to withhold our services for as long as it takes. The players of the NFL, as of tonight, will be on strike.

"We did not want to get into this position but we are forced to get management to bar-gain with us."

There was no immediate reaction from club

The final game before the strike involved the Green Bay Packers and the New York Giants at Giants Stadium in East Rutherford, N.J.,

Jack Donlan, executive director of the NFL Management Council, the owners' bargaining unit, said Sunday that a decision on whether to play the Falcons-Chiefs game would be made by the league's competition and executive com-

Union officials contend more than 90 per-

cent of the league's 1,500 players will honor the strike and refuse to play.

The strike vote follows the failure of the NFL and the players' union to reach an accord on a new collective bargaining agreement after more than eight months of sporadic negotia-

The union's contract with the NFL expired

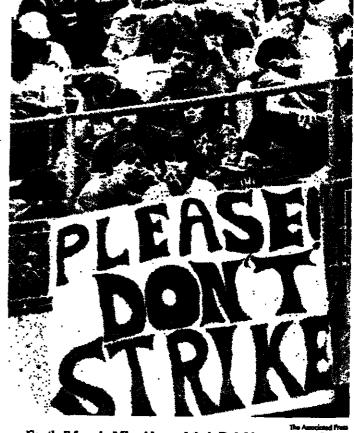
on July 15, and the latest negotiations broke off Friday.

Major stumbling blocks to a settlement are the players' insistence on a fixed wage scale and the creation of a central fund from which players will be paid. Management negotiators insist both items are non-negotiable.

The union is seeking \$1.6 billion over the next four years, the total to include 50 percent of the league's television contracts and the balance from individual teams.

Management's latest offer, which was rejected by the NFLPA's executive committee on Sept. 8, calls for \$1.6 billion over the next five years with cash bonnses ranging from \$10,000 for a rookie to \$100,000 for a 10-year veteran who retires in 1986.

Jeff Van Note of the Atlanta Falcons, a member of the executive committee and the union's first vice president, said at the news conference: "We [the Falcons] regret we are forced to this position. We had eagerly anticipated Kansas City. By taking this action today. we hope we have sent a signal to manage



Football fans in Miami begged their Dolphins not to strike.

an 18-yard field goal with three seconds to play Sunday to give the Denver Broncos a 24-21 National Football League victory over the defending champion San Francis-Rick Karlis of the Broncos heading off the field after his 18-yard field goal with three seconds left that beat the 49ers, 24-21. Brewers Overwhelm Yankees, 14-1

Sutton Keeps Milwaukee 2 Games Ahead of Baltimore

reached past the two dozen or so reporters around him and extend-ed his hand to the Milwaukee Rewers' general manager, Harry

Thanks — again — for bring-ing me over here, Sutton said. Sutton, who joined the Brewers

BASEBALL ROUNDUP

a month ago after a brilliant 17year National League career, had umph over Cleveland. Mike Flanasaid he needed no convincing of gam (15-12) allowed seven hits in his new team's offensive abilities. going the distance for the triumph. But the Brewers reinforced his opinion Sunday, tying a club record with a nine-run eighth inning in crushing the New York Yankees, 14-1.

G Was

The Brewers, who stayed two games ahead of second place Baltiin the American League East with their fifth successive victory, at outscored the Yankees 34-5 in the in five runs with a pair of singles three-game series.

Sutton (2-1) had the game well

immings. Then came the Brewers' to bring the White Sox within 41/2 MILWAUKEE - Don Sutton nine-run eighth, in which they tied a club record for runs in an iming set against Boston on April 12

> The Brewers sent 12 batters to the plate in the inning and the first seven hit safely,

Orloles 4, Indians 2 In Baltimore, Rich Dauer hit a

two-run homer with two out in the 10th to help the Orioles keep pace with Milwankee with a 4-2 tri-Twins 9, Royals 4

In Minneapolis, Gary Gaetti hit a grand slam to help the Twins beat Kansas City, 9-4, and complete a sweep of their three-game

White Sox 8, A's 3

In Chicago, Greg Luzinski drove and a bases-clearing double, and Steve Kemp drove in three runs in hand with a 5-1 lead after 71/2 with a single and a two-run homer

Defroit

Defroit

G00 100 921—4 B 1

Todor, Clear (8) and Allenson; Rucker; Tobit
(8), Bolley (8) and L.M. Parrish, W.—Tudor, 12
10. L.—Rucker, 24. HRs— Bestan, Nichols (7).

Konson City 90 800 112-4 9 0
Minneants 623 040 66x-9 12 0
Costre, Annastrone (5), Tuffs (5), Black (6),
Quisenberry (8) and Stoubit O'Consor and
Loudner, W-O'Consor, 8-7. L-Costre, 2-2.
MRS-Konson City, U. Westhington, Manesone,
Goodfi (24).

Hanne, McCetty (3), D'Aquista (6), Owchinks

(4) and Kearney; Koosmen, Kern (7) and Hill (9), W-Keesman, 18-6, L-Hanna, 0-4,) Outdand, Armes (26), Chicago, Kemp (17).

Heston, Spiliner (7), Glynn (9) and Nation

my, Hossey (9); Flanagan and Dempsey Flanagan, 15-10, L— Glynn, 5-2. HRs—Clevi Naharodny (3), Baltimere, Dauer (8).

11.

k 007 000 000— 1 3 1

be 000 023 09x—14 15 0

r, Frazier (5), Akcijothen (8), Koufman

Wynegor: Sutton, Sisten (9) and Strn—
Sutton, 2-1. L—Rayler, 18-10. FRS—

be, Akciliar (17), C. Thomas (27).

900 900 112-4 9 0 983 040 00x-9 12 0

G. Thomas (37). 200 810 008—3 8 0 203 003 00x—8 12 1

on, Kern (7) and Fisk

928 800 000 8-2 9 2

001 000 100 2-4 14 8

and scored a run to help rookie John Susper to his eighth victory in 14 decisions as St. Louis beat New York, 3-1, to sweep a five-game se-

In Philadelphia, Manny Sar-miento pitched a six-hitter and sin-

games of first place in the West

with an 8-3 victory over Oakland.

Angels 5, Blue Jays 1

pitched a four-hitter and Rod Carew tripled and scored the go-ahead run to lead California to a 5-

Red Sox 6, Tigers 4

the first grand slam of his career,

with one out in the eighth, to break

open a tight game and reward the 11-strikeout pitching of John Tu-dor with a 6-4 victory over Detroit.

Mariners 9, Rangers 7

a grand slam for his first major-

a 9-7 triumph over Texas.

league hit to pace the Mariners to

Cardinals 3, Mets 1

York, Dane lorg drove in a run

In the National League, in New

In Seattle, Orlando Mercado hit

In Detroit, Carney Lansford hit

1 victory over Toronto.

In Toronto, Bruce Kison

gled home two runs in a five-run third inning, and Mike Easler hit a two-run homer to carry Pittsburgh to an 8-1 victory over Philadelphia. Cubs 7, Expos 5

In Montreal, Leon Durham's two-run pinch-hit homer in the eighth inning enabled Chicago to beat Montreal, 7-5.

Dodgers 5, Astros 4 At Los Angeles, Pedro Guer-rero's two-run, bases-loaded double with two out in the 10th inning lifted the Dodgers to a 5-4 victory

Braves 6, Reds 1 In Cincinnati, Claudell Washington's two-run double highlight-

ed a four-run second inning as Atlanta beat Cincinnati, 6-1. Giants 4. Padres 3

In San Francisco, Tom O'Malley singled in Jack Clark from third base with one out in the 11th inning to power the Giants to a 4-3 triumph over San Diego.

Broncos Edge 49ers on Late Field Goal Steve DeBerg, the Bronco sec-Miami to outlast Baltimore, 24-20. field goal with 4:16 to go to put The Dolphins opened a 14-0 the game out of reach. lead in the first quarter on a 1-yard

DENVER - Rick Karlis kicked ond-string quarterback working against his former teammates, threw touchdown passes to Rick Parros and Rick Upchurch, who also broke loose for a 67-yard punt return for a touchdown in the first

The 49ers scored on touchdown asses from Joe Montana to Freddie Solomon and Dwight Clark and on a 1-yard touchdown run by Jeff Moore.

There were three turnovers in the first three minutes of the game. The Broncos, after receiving the opening kickoff, gave up the ball when Dave Preston fumbled on the third play from scrimmage.

Denver cornerback Aaron Kyle then picked off a pass by Mon-tana, but linebacker Jack Reynolds intercepted a pass by Craig Morton on the next play as it caromed off 49er Bob Horn, giving San Francisco the ball on the Denver 46. Montana then hit Solomon as he streaked up the left sideline for a 46-yard touchdown pass at 2:46. Four possessions later, Denver

retaliated when Rick Upchurch ran a San Francisco punt back for a 67-yard touchdown, the first time Denver has scored on a punt return since 1978. The 49ers took over on their 20 after the kickoff and drove 80 yards in six plays to

score on a 1-yard run by Moore.
This is when Dan Reeves, the
Bronco coach, replaced Morton with DeBerg, who was acquired before the 1981 season.

"DeBerg has the ability to move a little bit more than Craig," Reeves said. "It's not that Morton did a bad job — we just didn't get it going. DeBerg played awfully well. I'll continue to change up no matter who starts."

DeBerg launched Denver on an 80-yard scoring drive, capped by a yard touchdown pass to Parros.
Late in the half, the 49ers scored their third touchdown by driving from their own 21 to the goal line in just 53 seconds and seven plays. On the scoring play, Montana found Clark in the corner of the end zone, and Clark made a spec-

The winning field goal was set up by an interception by safety Dennis Smith He swiped the ball on the San Francisco 46 and returned it 30 yards. The Broncos drove to the 49er 1-yard line, and Karlis kicked for the victory.

I think we can still have a good football season, but I feel badly about this game," said Bill Walsh, the 49er coach whose team is now 0-2. "It was a close, hard-fought game. I wouldn't count the 49ers out yet. We're still in the league." Dolphins 24, Colts 20

In Miami, third-string running back Tommy Vigorito raced 33 yards on a pitchout for a thirdquarter touchdown that enabled

dive by David Woodley and a 4-yard covering pass from Woodley to tight end Bruce Hardy. But the Colts took a 17-14 halftime lead on a 53-yard pass from Mike Pagel to

NFL ROUNDUP Ray Butler, a 51-yard field goal by Mike Wood and a botched field goal attempt that Wood turned into a 5-yard touchdown by throwing to linebacker Barry Krauss in

the end zone

The Dolphins took control again in the third quarter on Vigorito's 33-yard scamper and a 29-yard field goal by Uwe van Schamann. Redskins 21, Buccaneers 13

In Tampa, Florida, Curtis Jordan blocked a punt and recovered it for a touchdown, and Mark Moseley kicked a pair of field goals set up by recovered fumbles to lead Washington to a 21-13 victory over Tampa Bay.

Jordan, who played six years for Tampa Bay before being waived to the Redskins last year, blocked Larry Swider's punt late in the second seried. ond period. As the ball squirted into the end zone, he pounced on it

The Redskins scored a touchdown in the first period on an 8yard pass from Joe Theismann to Charlie Brown, and Moseley had first-half field goals of 21 and 45 yards. Moseley added a 19-yard

AUTOS TAX FREE

NEW CARS ON STOCK Official Dealer.

MERCEDES 500 SEL & SL. 300 SD Tur-bo Diesel, US specs. De Lorean, Positi-er J 72, Super Corverts, BMW 625 CS., + Oldmar T-Bird 1956, Genno-ny (0) 6868/517. Trc 445242 DES D.

Ferrari, Lamborghini, Jeguar, GM-USA. Freight and customs docume

will be corruped. Garage Pulson, 92 rue d'Anèbes 06400 Connes, F Tel- (79) 39 21 30. Teles: 470/64 F MESSAG.

Lions 19, Rams 14

In Anaheim, California, Bob Thomas kicked four field goals and Gary Danielson came off the bench to throw a touchdown pass to lead Detroit to a 19-14 victory over the Los Angeles Rams.

The Lions' Billy Sims became the 13th player in NFL history to rush for more than 100 yards and catch passes for more than 100 yards in the same game. He carried the ball 25 times for 119 yards and caught five passes for 103 yards.

Oilers 23, Seahawks 21 In Houston, Earl Campbell

rushed for more than 100 yards for the first time in almost a year and provided the winning score on a 12-yard run with 53 seconds rening to carry Houston to a 23-21 victory over Seattle. An illegal contact call on

Seahawk cornerback Keith Simpson gave Houston a first down at the Seahawk 12 just minutes after the Seahawks had railied from a 17-7 deficit to take the lead.

Campbell took a pitchout to the right, cut inside the pursuit and ran unimpeded into the end zone to give the Oilers their first victory in two games. Seattle sustained a crushing loss despite a superb re-lief job by quarterback Jim Zorn, who lost the starting job this season and was forced into the game because of an injury to Dave

Fans Contemplate Prospect Of Sundays Without Football

NEW YORK — Jason Siegel of San Diego would go to the zoo, Richard Somers of Miami would get his shoulder pads out of the at-tic and Rose Marie Hoyson of Carnegie, Pennsylvania, did not know how she would spend her Sunday afternoons and Monday

They were among millions of fans who watched Sunday's Na-tional Football League games while contemplating the prospect of a player strike wiping out the inder of the season.

"I would miss it," said Hoyson, a former restaurant and hotel owner, as she watched the Steelers-Bengals overtime game in Pitts-burgh. "Football is like apple pie. I feel the players are carning enough now. They know what they're getting into when they go into the

"It is difficult for the typical fan to accept the owners' or the play-

urs position," said Siegel before the Rams-Lions game. He and his wife, Connie, are Ram season ticket-holders who drive up from their home in San Diego.

remit of te wol

nte npe t i

٦t

"When you see how much mon-ey both sides are making, it's hard to make up your mind," he said."Going to games on Sunday is emotionally an outlet for us. We'll find other entertainment. There's no problem finding things to do in San Diego. We could go to the zoo, or go jogging or play tennis, or just sit by the pool."

ing the season going.

Long Island two years ago and was at the Orange Bowl on Sunday. "I played football in high school and I'd do it for a lot less than they're

Sunday's Major League Line Scores

AMERICAN LEAGUE
Collegia 100 100 300—5 8 0
Tampia 100 000 300—1 4 1
Tampia 200 001 100—1 4 1

Honeycuft, Center (5), Hente (6) and Sund-bers, Wenner (7): Nunez, Stochon (6), Vande-Berg (7), Caudill (7), W.—Nunez, 1-1, L.—Honey-cuft, 5-16, HR.— Texas, G. Wrisfil (11), Sassarie

SPORTS BRIEFS Haas Defeats Adams in Golf Playoff

PINEHURST, North Carolina - Jay Haas defeated John Adams with a par on the second playoff hole Sunday to win the Hall of Fame Golf Classic. He won the \$45,000 first prize after beginning the day three abots behind Adams and Jack Renner and charging to the top with a final-round 5-under-par 66.

Hass won after Adams missed a 20-foot par putt on the par-4 441-Yard second hole. A former Wake Forest golfer, Haas two-putted from 10 feet for his winning par.

The two ended regulation at 8-under-par 276 for the tournament and one stroke ahead of another former Wake Forest golfer, Curtis Strange, who had a final-round 69. Strange was tied with the two leaders on the first hale that the stroke ahead that the stroke are the stroke and th final holes, but missed a birdie putt from 14 feet on the 18th hole that would have made it a three-way playoff.

Gottfried-Ramirez Wins by Default

PONTE VERDE, Florida — Brian Gottfried and Raul Ramirez won the World of Doubles tennis championships Sunday on a default by Australians Mark Edmondson and Kim Warwick because of a knee more suffered by Warwick.

Gottfried and Ramirez learned of the default only four hours before match time. "We were starting to warm up," Ramirez said. "It's unfor-imate, especially for a big tournament like this, not to have a final." The Pair collected the \$48,000 first prize in the official doubles championship
of the Association of Tennis Professionals.

Warwick did not respond to questions about his chances of playing on he Australian Davis Cup team when it meets the U.S. squad next month

Ailing Navratilova Advised to Rest

PHILADELPHIA — Martina Navratilova has declared that she will lot defend her U.S. Women's Indoor tennis championship here because a viral condition that led doctors to advise her to rest for five weeks. he tournament begins Sept. 27. Navratilova announced after losing to Pam Shriver in the quarterfinals

the U.S. Open that she was suffering from acute toxoplasmosis, an mess that weakens the muscles.

Bulgarian Sets Weightlifting Record

LIUBLIANA, Yugoslavia — Anton Kodjabashev of Bulgaria set a brid record in the 56-kilogram (123-pound) category when he lifted 280 dograms (snatch 125 kilograms, clean and jerk 155 kilograms) Sunday ght at the world weightlifting championships here.

Kodjabashev bettered the mark of 275.5 kilograms held by Andreas

tz of East Germany. Compiled From Agency Dispatches

Major League Standings

NATIONAL LEAGUE W L Pct. 98 84 63 577 — 61 67 547 492 79 69 534 692 79 69 534 692 64 82 A43 20 57 91 385 2895 85 45 567 — 82 47 550 21/2 LA Raiders 77 70 530 51/2 Son Diego 75 75 500 16 Konstas City 48 82 462 151/2 Denver 55 94 349 291/2 Sectile AMBRICAN LEAGUE # L Pct. Gs # 60 97 — G 62 534 7 R2 67 539 7 7 73 532 14 73 74 .69 14 69 80 442 20 84 65 564 — 84 65 564 — 77 67 524 4/4 70 78 473 131/4 62 57 416 22 39 90 334 25 54 92 374 28 New Orleans Alfarita Son Fron, LA Rôms

Transactions

FOOTBALL
Methonof Football Lappine
NEW YORK JETS—Announced that di
nd Joe Klacko underwint surpery Sund
indocatine bis right kneeces and rustu
ortella tendon. He was associate to be si
t least eleft weeks.
Mockey
Methonof Hockey Lasses

Noticey
National Hockey Lauren
STLCUIS—Cut Marty Ruft, Mike Poscy
Richard Zemlack, and Scatt Machel, Releas
Scatt Lacy, Mark Bergs, Alice Hickey, Ser
Treponier and Michael Binette.

NHL Exhibition Games Boston 6, Buffelo 5
St. Louis 6, Caigary 6
Chicaso 2, Winnices 2
Alinnasofo 2, Quebec 2
Philadelphia 3, New York, Islan
Philabursh 4, Defrail 4
Harflord 3, Washington 1
Las Angeles 5, Vancouver 5
Aliantral 6, Tarkana 2

AMERICAN CONFERENCE

NFL Standings

L Roiders 33, Affanta 14 amil 24. Ballimere 28 w Crisuns 19, Chicoso 3 w York Jets 31, New Enskond 7 Badelphio 24, Cliveland 21 Istursh 24. Clincinnoll 29 (OT) Shinpton 21, Testipo Bay 13

Menday's Gern Green Bay at New York Glants

CFL Standings

ptern Division
7 3 0 290 211
6 3 1 245 218
6 3 0 284 219
5 5 0 332 216
4 6 8 248 267

U.S.A. Headquarters N.Y.C. 212-765-7896 212-765-7754 312-861-0465 orts available to travel anywi nationally or internationally. MAJOR

CONTACTA INTERNATIONAL e Escort Service in Europe USTRIA: Vienna 060-6103-86122 ПАЦУ: 0049-6103-861<u>22</u> Rome-Milan

BEI,GRUM: 0049-6103-86122 Brussels - Antwerp. HOLLAND: ENGLAND: London 01-628 7969 OTHER EEC CAPITALS Tel: Germany 0-6103-86122

YOU ARE-OR GO America-Transworld 212-591-2934 212-461-6091 212-961-1945 Talephone write POB 176, Fresh Macdows, NY 11365, USA

companion, Paris, Tel: 633 68 09. NITL PR/BUSINESS ASSISTANT Paris, Tel: 828 79 32. AUSTRIA VIENNA Batzenhausel Dr. Karl Luege King 12 Austrian & Int'l Specialities SWITZERLAND PR YOUNG LADY, trilingual, et appearance, Peris 527 01 93.

· LEGAL SERVICES All US COURTS-HAGUE, No. Experin trick, finance, oil motters, integrity. In Who's Who in America. Risert common, int'l clambel, William Bogart, PC, State Tower Bidg, Syrozane, NY 12202, Tek 315-2/13202 LOW COST FLIGHTS

US TAX, VISA a IMMIGRATION Consultants USA, 91 Fbg St. Horrore, Paris Ba. Tol. 266 90 75, Thr. 642066 F. SERVICES

PR/ INTERPRETER & TOURISM GUIDE Excellent Presentation, English/French. Paris: 562 05 g/. YOUNG LADY, linguist, chouffeur will travel. London 747 3304. PARS. Young interpreter, go tation. Tel. 807 84 95.

ESCORTS & GUIDES

INTERNATIONAL

ESCORT SERVICE

Chicago Brunch

BOOKS **ESCORTS & GUIDES**

CAPRICE

CREDIT CARDS ACCEPTED ESCORT SERVICE (0) 20-233143 CREDIT CARDS ACCEPTED

EPMANY: 06103-86122 Frunkfurt - Wiesbedies - Meisz -Cologne - Botts - Descubliorf -Esser - Berlin - Hamburg Stuttgart - Masich NiiZERLAND: 0049-6103-86122 Zurich - Basel - Lucarne - Berne -Lousanne - Geneva,

A-AMERICAN ESCORT SERVICE **ESCORTS NY &** EVERYWHERE

CLASSIFIED ADVERTISEMENTS

(Continued From Back Page) **EDUCATION** RESTAURANTS NIGHT CLUBS ACADEMIC YEAR Out 15th to May

LINCHINE - GRAND HOTEL BEROPE Large price range - Every constart, Tel 041730 11 11, The 72657. ARIS - YOUNG LADY P.R. Comportion. 553 62 62.

LONDON OXFORD ST

ESCORT SERVICE

Tel: 01 582 2408

LONDON

ESCORT AGENCY

TEL: 01 351 3011

LONDON

KENSINGTON

ESCORT SERVICE TO KENSINGTON CHURCH ST, W8 TEL: 937 9136 OR 937 9123

LONDON

Portman Escort Agency

67 Chiltern Street, London W1 TBL: 486 3724 or 486 1158

LONDON RITZ

ESCORT AGENCY

435 9713 - 752 7132

12 NOON - 12 MEDNEGHT

ZURICH

Vanessa Escort Service

TE: 01/47 02 12 - 69 22 45

EVASION

MADRID

MultiEngual Escart & Guide Service Tal: Madrid 261 41 42 - 261 43 35.

ARISTOCATS

LONDON

Escort Service Tel: 437 4741 12 noon - midnight

TUDOR HOTEL, 304 East 42nd St., New York City. In fushionable, East Side Manhatton, Yr block from UN. Single from \$50; doubles from \$66. Telesc 422951. Tel: 800-522-7538 ARTS

THE MASTER FORGES

JUST PUBLISHED - David Robert's book, 122 color lithus, reduction for 1st orders. London: 455 4931. ESCORTS & GUIDES

ESCORT SERVICE IN NEW YORK TEL: 212-737 3291.

* * * * *

GENEVA

SLOANE ESCORT SERVICE TEL: (01) 427 8702 OR (01) 437 6629

LONDON

AMSTERDAM TEL: 258633

BELGRAVIA Escort Service. Tel: 736 5877,

SERVICES FOUNG PR LADY, excellent app once. Tel: Paris 548 *69 4*7.

WORLDWIDE RCONOMIC TREPS.
Fights: Paris-New York return F 2700.
Paris-Montreal return F 2970.
By bus: Paris-London F 120, Athens F 350.
We can solve all freight problems. Tel-NEW YORK one way \$220 confirmed seats from London, Tel: 01 437 5492 UK. ELMYR DE HORY, FAKES

of the 20th century. Own of magnificant Monet, Renow, Van Gogh or Picosso. Private collector has for sale these signed viriges of pointings by the late. Emyr de Hory, Tall London 01-85 4828 or write Box 42202, HT, 63 Long Acre, London WC2. TO USA or WORLDWIDE, contact your US travel agent: Paris 225 92 90.

> CACHET U.S.A. Other major cities available

AMSTERDAM LONDON & HEATHROW HONESTY KINGS ROAD/ CHELSEA

 FRANKFURT TEL: 0611 - 68 64 82 TEL: 0049 611 686482 ENDREFER'S ESCORT SERVICE Scorts exploble to travel anywhere

DONNA EVITA ESCORT SERVICE

LONDON

Geneva-Jade Domina Escort Service. Tel: 022/31 95 09

Choose your own course of study -University credits, Paris Assurican Acceleray, 9 rue des Unsulines, 75005 Poris, Tel; 325 35 09. RENCH, PRIVATE (ESSONS in your home. Experienced teacher, former in structor Columbia University. References. Paris: 089 36 29 (Wed 10am-noon)

FRENCH QUICKLY LEARNT with grad uate teacher, Tek 267 50 91. PEN PALS REPORT WOMAN, 29, no children, foir English, visiting Californic early October, seals to correspond with Americans. All letters conversed. Write-Leosile, I Place Gose, Reconvence-brat, 2200 France.

HOLIDAYS & TRAVEL

ESCORTS & GUIDES

AMSTERDAM

"NORTH - EUROPE" INT'L MULTILINGUAL ESCORT & GUIDE AGENCY TEL (1) 20 - 645687 (688)

AMSTERDAM

CHARTER A VALEF YACHT in Greece direct from owner of lorgest fleet in Europe, American monogeneint. Excel-lent crews, service, mointenance, govt. bonded. Volef Yochts Ltd., Ald Theen-stobleous 22C, Firosous, Greece. Tel. 4529571, 4529486. Telez: 21-2000.

GENEVA V.L.P. Service. Noon to midnight, Tel: 41 20 36.

SCANDINAVIAN ESCORT SERVICE TEL (0) 20 - 644994 AL KNIGHT **Escort Service**

West End & Heathrow. London (01) 747 3304 ◆ ŽURICH - GENEVA ● Omega Escart Service Germany TEL: 0049-6103-82048

AMSTERDAM

ESCORT GUIDE SERVICE SINCE 1973 Tel: 247731. ZURICH

SOPHE ESCORT & GUIDE SERVICE TEL: 01 / 202 68 93 STUTTGART VIOLETT ESCORT SERVICE TEL: 0711-6493106,

COLOGNE-BONN-DUESSELDORF Excert Service Tel: 0221 / 12460) GENEVA-EXCLUSIVE Service, Afternoon & Ev Tel: 22/21 79 29

FRENCH CONNECTION

7 Service. Exclusive Londo
Hectivow. Tel: (01) 286 6528. TORONTO, CANADA Escari Service: 416-363-5463 Mojor credit cards accepted

LONDON - CHELSEA GELL Escort Service, 51 Beauchantp Placa, London SW3. Tel: 01 584 6513/2749, 4-12 pm.

One fan offered his help in keep-"If those guys out there don't want to play, I'll be glad to take their place," said Mr. Somers, a Jet fan who moved to Miami from

> **HOLIDAYS & TRAVEL PORTUGAL**

7 DAYS INCLUSIVE TOURS FROM PARIS TO:

Please Contact: Parts Teb 742 59 81; 742 52 64; 742 54 97. Tbc: 220550.

FROM ZURICH TO:

l'lease contact i Tot: 28 31 44. Teles: 427520 For other programs and detailed information, ask your

TRAVEL AGENT

ESCORTS & GUIDES

DUBLIN ZENOS ESCORT AGENCY Tel: Dublin 784567.

E.E.C. CAPITALS Escort Service. Germany 0/7851-5719.

AMSTERDAM * ANGEL * ESCORT, Servica, Tel. 852299, Rogio Airport, tel. 1861.64. Credit Cardis Accepted BOME EUROPE Club Scort & Guida Servica, Tel. 06/599 2604 - 589 1146 (10 cm. - 10 pm.)
VERNA - EXCLUSIVE Escort Servica, Tel. 40/4-61.

BELISSELS MARTINE Escort Servica, Tel. 420 of 42.

BRUSSELS CHANTAL Escort Servica, Tel. 347 02 07.
VERNA ETORE ESCORT SERVICE, Tel. 56 78 55

MADRID EUTH ESCORT SERVICE, Tel. 500 / 4 10 52 28.

DISSELDORF ESCORT SERVICE, Tel. 00/1 - 57 72 10.

MENICHET CANDY ESCORT SERVICE. Lody Ester: 0611-5578032.

PRANKFURT ENOUGH ESCORT SERVICE. Lody Ester: 0611-5578032.

PRANKFURT HANNALINA ESCORT SERVICE. Service 1611-5578032.

PRANKFURT ESCORT SERVICE LODY Ester: 0611-5578032.

PRANKFURT HANNALINA ESCORT SERVICE.

Service 16 6611/6865522

Ether: 0611-5978332.
FRANKFIRIT ANNALISMA ESCORT
Service Tel: 0611/585562
SUSAN - FRANKFURIT - Wiesboden
Moirz Escort Service, 0611-282728.
FRANKFURIT - GEDA Escort Service.
Tel: 011-684200.
LONDON JACQUELINE Escort Service.
Tel: (011-402 79.9).
DEBBE ESCORT SERVICE. Tel: London
589 0451.
CORDON - RAINEE Front Service Tel: ONDON - JOSNE Escort Service, Tel. 01 724 2552 O) 724 2552
SUSANNAH ESCORT SERVICE London. Tel: 352 0059.
LONDON DANNELLE Excert & Guide Service. Tel: (0) 486 0860.
LONDON WEST ESCORT SERVICE. Tel: 0174 3304 London & Heathrow NEW YORK CITY. Micr. & Barrier Escort Service.. 2) 458-1666.
NEW YORK CITY, Monique - Christina - Beth Escort Service. 2014 588 1660 3116.
VERNA HARMONY ESCORT Service.

VIENNA HARMONY ESCORT Service. Tel: Vieno grano 02244-2418. LONDON CHANTELLE Escort Service. Tel: 01 582 2408.

LONDON PETTE REUR Escort Service. London / Heathrow, Tel: 01 749 6270, ZURICH. VSP ESCORT SERVICE: Tel: 057/33 18 76; 11:30cm-1pm 8. at 6pm

es i Bu nen d fc logy ill b er re s the atio Sena.

,y 5.

12;

ibov į

an s luce sale: tive: ed b rd Ji ojec COL

esda ^m inite oc ies t cy ek t

puu e øL S Pyr Of y and Nev ck f th SSERT work | WC W

WASHINGTON — Henry Kissinger has gone into the consulting business with a company called Kissinger Associates. One of his partners is Lord Carrington the forms for in the consulting business with a company called Kissinger Associates. One of his partners is Lord Carrington the forms for instance of the consultation of the co ington, the former foreign minister of Britain. The minimum charge for Kissinger's services is \$250,000. The question everyone is asking in Washington is, what can someone hope to get for his money?
"I would like to see Mr. Kiss-

inger."
"Who shall I say is calling?" "Edridge Dresser of Dresser In-

dustries. The secretary announces the caller. Then she says. "You can see Mr. Kissinger now, but if you speak to him it will cost you \$250,000."

Mr. Dresser hands the secretary

a certified check.

He goes into Kissinger's office, and finds Henry on the phone.

"My advice is to tell the Italian government you'll move to Lourdes if they keep badgering you about your bad loans. Yes, Your Holiness, I'll talk to the finance minister today. Riess you." inance minister today. Bless you." He hangs up.
"I'm sorry. The pope has a

banking problem I'm trying to straighten out. Please be seated."
"Mr. Kissinger, you are no doubt aware that Dresser Industries is having trouble. Our French company supplied pipeline equip-ment to the Soviet Union, and President Reagan will not allow us to do any business with France." "I am aware of the embargo." Kissinger says. "I spoke to Mitter-

rand this morning."
"What do you advise us to do?"

Reagan."
"Can you do that?" "But I don't think you should be there. During lunch I'll point out

to Reagan that the Soviets are going to build their pipeline with

Asian Art for Smithsonian Washington Post Service

WASHINGTON - A New York research psychiatrist and medical publisher has donated gry 1,000 Asian artworks, valued at more than \$50 million, to the Smithsonian Institution for a new museum of Oriental art. Arthur M. Sackler also pledged \$4 million for a \$75-million complex that will house the Arthur M. Sackler Gallery and a museum of African art.

TRIBUNE

AND SAVE.

As a new subscriber to the

you can save up to 46% of the newsstand price, depending on your country of residence.

For details n this special introductory offer, write to:

81T Subscriptions Department, 181, Avenue Charles-de-Gazile, 92200 Neuilly-sur-Selte, France. Ir phone Paris 747–12-65 ext. 305

IN ASIA AND PACIFIC

contact our local distributor or:

International Herald Tribone 1801 Tei Sang Commercial Build 24-34 Honnessy Road HONG KONG Tel: HK 5-286726

NATO. On second thought, I'll invite Margaret Thatcher to go to the lunch as well. Reagan is more frightened of Thatcher than he is Mitterrand."

"Will Reagan listen to you?"
"He has to if he wants me to support his new Mideast policy. Kissinger Associates represent all the major parties who have to go along with it."

"I'm giad I came to you," Dress-"My company didn't know where to turn." "That's what I'm here for, to

help the people who have no place to turn. Dresser leaves happily and Henry says to his secretary over the intercom. "Set up a lunch date for me with Reagan, Mitterrand and Margaret Thatcher for next Wednesday, Anyone call?"

The president of Argentina just telephoned and wanted to know if you had any good news on the

"That's Lord Carrington's account. Tell him to call London." "Indira Gandhi wants to know

when she's going to get her nuclear "Did I promise her a breeder

"I think you did. You said you could either get her one reactor or the Vale of Kashmir."

"Okay, get me the Department of Defense." Taiwan called and wanted to The first thing we have to do is set up a lunch with Mitterrand and a conflict of interest if you represented both the People's Republic

of China and them at the same

"The answer is no. What I tell Taiwan is one thing, what I tell the People's Republic is something en-tirely different. Why do they think I was such a successful secretary of state?

"One more thing. Menachem Begin called and sounded very an-"Why?"

You advised him that if he didn't go into Beirut the U.S. would let him keep the West

"Hmmmm. I guess we're going to have to give him back his \$250,000."

Doing Shakespeare in 'Bubbles'

LONDON - The latest edition of "Macbeth" carries a picture of a violent battle on the cover, and witches hunched over a steaming cauldron on the back.
A cover sticker says: "THE UNABRIDGED FIRST FOLIO
TEXT IN CARTOON." Ir's Shakespeare in comic book form, with 92 pages of color drawings stressing the gore, guts and ghouls of the bloody tale.

1. 1 / A.

"You may not believe it, but the full text has never been done like this before, and experienced publishers told me it was impossible," said Anne Taute. 35, the editor of the comic book. Shakespeare has been done in strip cartoon before, but with modern

Taute founded Oval Projects Ltd. by mortgaging her home and persuading her parents to mort-gage theirs to help raise £90,000 (\$153,000) for the comic book Shakespeare venture.

The book contains a list of characters, a 250-word synopsis of the plot and nary a footnote. Taute said she was working in New York when she met a man trying to interest publishers in strip-cartoon Shakespeare by an

illustrator known as Von.

"Von is a 30-year-old Brazilian, a self-taught artist who has taken British citizenship." Taute said. "It was his idea. He was sure he could do 'Macbeth' in bubbles."



WILLIAM SHAKESPEARE

Cover of comic book with full text of Macbeth.

The New York publishers "all told him it couldn't be done be-cause the first folio text is too There are piles of books on how to grow houseplants and how to diet but nobody gets excited by something like this.

"I was rung up from London by Von's agent and offered it, so I gave up my job and came back here to raise the cash. My idea is to do the whole first folio, the plays as they were collected by Shakespeare's friends and fellowactors after he died and issued in 1623." She said the next book in the project will be "Othello."

Peter Harlock, a spokesman for the Royal Shakespeare Company, said when asked about the venture: "If it's going to help young people into Shakespeare, we'd be all for it."

"It's a lot more interesting than just reading it," said a 14-

year-old shown a copy of the comic, "You can look at the pictures and understand what's going on."

going on."
"Macbeth," printed in Hong
Kong by Mandarin Offset Ltd.
("because nobody else could do it
at the price"), sells for £3.50. The
Landon publishers Sidgwick and
Jackson distributed 86,000 coping Postshops said the comic ies. Bookshops said the comic was going fast Thursday, the first day of sales.

Marvel Does Pope's Life

Marvel Comics, which brought the world "Spider-Man," is pub-lishing a 64-page comic book on the life of Karol Wojtyla, better known as Pope John Paul II, The Associated Press reported from New York. The pope reportedly approved of the \$1.50, advertisement-free comic, which is expected to be on newsstands by the end of the month.

PEOPLE

Bergman Wins Emmy

"Hill Street Blues" was the big winner for the second year in a row at the 34th Emmy Awards in California, but its thunder was stolen by the victories of "A Woman Called Golda" and its star, the late Ingrid Resument "Golda" are an Catted Colda and its star, the late Ingrid Bergman. "Golda" was named top drama special of the 1981-82 television season, and Bergman won for her portrayal of the Israeli leader Golda Meir, her last starring role. "Hill Street Blues," about a big-city police presinct non for the second conserved. cinct, won for the second consecutive year as best drama series. Two of its stars, Daniel J. Travanti and Michael Conrad, were repeat winners, and it also won for writing, film editing and film sound mixing. Bergman, who died last month of cancer, was named best actress in a mini-series or special. The audience rose in ovation as her daughter Pia Lindstrom came onstage to accept the award. A spokesman for the TV academy noted that judging for the awards was completed two weeks before Bergman died.

Edward Schillebeeckx, the Beigian-born theologian whose writ-ings on Jesus produced a doctrinal clash with the Vatican, received the 1982 Erasmus Prize for his services to theology and European culture. The award of 100,000 guilders (\$36,500) is sponsored by the Erasmus Foundation, named for the 16th-century Dutch scholar who also differed from churchmen of his time. Schillebeeckx, 68, accepted the award in Amsterdam from Prince Bernhard of the Netherlands, who established the Foundation in 1958 and is its parron. In 1979, Schillebeeckx, a Dominican who teaches in the Netherlands, was called to Rome for an investigation of his published works, but the the Vancan took no steps against him and his books were not banned. He continues to write and lecture widely.

The American conductor André Previn will return to London parttime in 1985 to become musical director of the Royal Philharmonic. Previn, 53, will retain the musical directorship of the Pittsburgh Symphony, which he took over in 1976. The Berlin-born conductor, who rose to fame in the 1950s as a jazz pianist and arranger of film scores, was in charge of the London Symphony Orchestra from 1968 to 1979. He was succeeded by Claudio Abbado. At the Royal

Crown Prince Vajiralongkorn of Thailand will leave Oct. 8 for the United States for a six-month course in advanced combat flying. course in advanced compat tying, according to a spokesman for the royal household. The prince will train at Lackland Air Force Base in Texas and at Williams Air Force Base in Arizona. The crown prince 30 received four months of prince, 30, received four months of prince, 30, received four months of military training in 1980 at the Army Institute for Military Assistance at Fort Bragg, North Carolina, and at the Army Infantry School at Fort Benning, Georgia. The only son of King Bhunnipol Adulyadei and Queen Sirikit, he graduated from Duntroom Military College in Australia and is a tary College in Australia and is a lieutenant colonel in the Thai Army.

A dinner in Los Angeles arranged for Prince Philip of Britain will not be held as planned at a menony club accused of discrimination accused of discriminations. nating against minority groups, British sources say. Philip, who flew to the United States Monday. was to attend a dinner Thursday at the California Club. British sources said the man giving the dinner. Robert Strub, president of the Santa Anita racecourse, accepted a suggestion by the International Equestrian Federation, of which Prince Philip is president, that the event be canceled or held else-

* * *

The president of Iceland thinks it would be "a splendid idea" for her country and the state of Washington to have sister volcances. President Vigdis Fumbogadottir said, however, that Washington's Mount St. Helens and Iceland's many active volcanoes should be called the "Keep-Quiet Sisters." The president was in Seattle as part of a U.S. tour for a yearlong celebration of Scandinavian cul-ture, "Scandinavia Today." Senator Henry M. Jackson, Democrat of Washington and co-chairman of Scandinavia Today, suggested informally that, as an extra measure of friendship, Washington and Iceland might have sister volcanoes. The Icelandic president said she had no plans to visit Mount St. Helens, but hoped to catch a glimpse of the volcano when she flew to Chicago today.

AMERICA CALLING ATH47HL, Travelers' messages, Write: Box 6262, Olympia, WA 98502, USA. ANNOUNCEMENTS PORTUGAL SEE Holidays and Travel SUBSCRIBE SUN N.Y. TIMES, jet Euro-deliver Keizer: POB 2, 1000 Brussels, Belgium ALCOHOLICS ANONYMOUS English deally. Parts: 634 59 65. to the INTERNATIONAL **PERSONALS** HERALD

ALLIED **VAN LINES**

THE CAREFUL MOVES

UNITED VAN LINES

BAGGAGE Sec./ Air Freight, renx yols. TRANSCAR, Paris. (1) 500 03 04.

OVERSEAS AMERICANS
Vote 1982 Congressional elections.
Trained volunteers will help you with the official bollor request forms. US consuls present to notorize and mail. 5 to 7 pm. Tuesday, Sept 21st at The Hetel Intercontmental, 3 rue Castigliane, Paris 1st, or 6 to 8 pm, Friday Sept 24th, La Maison de TAmerique Latine, 217 8d St German, Paris 7th. Being your passport! 5.5. number may be required. A non-partisen service of Republicans Abroad [France). FRENCH PROVINCES

YOUR LONDON TICKET AGENT. Sidi for CATS and all major events. Tel-LONDON 242 9748. GREAT BRITAIN

ASSOCIATION of AMERICANS RESIDENT OVERSEAS (AARO) A non-portion public service organization sponsors VOTER REGISTRATION WEEK

VALUE SEARCH FINDS under-value shares of major companies sating at bargain prices. The most profitable way to invest on Wall Street and Landon, Free sample from: 42 New Broad Street, Landon EC2M 1QY.



A permanent of the very best in temporary multilingual office staff.

02/640.91.91 207 avenue Louise 1050 Brussels A Company of F. A * A

ANNOUNCEMENTS AMERICAN IMMIGRATION & VISA contacts required by Mr A.R. Horredt London: 01 938 1721.

VINA, WE LOVE YOU, Call home 302-227-2139 302-227-2139. CATHY NIARCHOS. CALL NEW YORK OR MARY ANNE.

MOVING INTERNATIONAL

FRANCE: DESBORDES S.A.
Contact: Mr. McBain.
Tel: 343 23 64

GERMANY: INT'L MOVING SERVICES Frankfurt, 0611-781006. Munich, 089-142244. Dusseklart, 02102-45023/24.

SECOND TO MONE
| flust international Maving
| 15 Rue Philippe de Dangeau
| 78000 Versialles
| Tal: (3) 950 77 44 - Tolen: 694301F

REAL ESTATE FOR SALE

CWNNER SELLS MAS, 18th century, Grosse, Cole d'Azur. One hectore, outbuildings. F1,600,000. Tel: (16 93) 36 12 33.

LUXURY MAYFAIR APARTMENT near Berkeley Square. Completely re-novated. One bedroom. [01] 499 2104

PARIS & SUBURBS LOUVECIDANES (78). Rore, 15 minutes highway, 25 minutes from from Poris, Property + 80 sq.m. recaption, 5/6 bedrooms, 3 beths, orchard, F2,500,000. Tel. 969 55 43.

SWITZERLAND **FOREIGNERS**

Con buy APARTMENTS freshold on LARE GENEVA, in Montreux record Lousents, or disyeer round resorts St. Cargue near Genevo, Vilors, Verbier, Les Debbleren, Legain, etc.

FINANCING 50-70%

Also quality properties in France-Aportments in EVAN on the Loke, approximately 35 mins. From Genevo, and Iuranious villax. VERY NEAR THE BORDER OF GENEVA, but to your specifications. Advise urea preferred. Write: Developer, c/o Globe Flan SA. Mon-Report 24, 1005 Lousents Write: Developer, c/o Globe Flan SA. Mon-Report 24, 1005 Lousents Switzerfant. Tel. (21) 22 35 12.

The 25185 MELIS CH.

USA GENERAL INVESTMENT IN U.S.A. Your 'first contact' in Europe, W.E.T.J.C., Inc. Information Office, Box 6137, CH-8023 Zunch, Tel: (01) 363 62 73, Swit,

USA RESIDENTIAL SOUTHERN CALF: TENNS onyone? Survey 2 bedroom, 2 both condo, fully or conditioned, big living room, five-place, decla, mountain view, 45 min. to Son Diago, 24 tennis courts, 4 pools, 18 hole golf. Orist postoral setting, Smog Free, \$87,500. Contact: John Joy, 15631 Down Cup Lin, Romono CA 7005, Tel. 714-789-4721. NEW YORK CITY Large 1 bedroom appartment in Sovereign Apartment House. 1400+ sq. fr., 2 baths. \$350,000. Tel. Owner 212-759-6294.

REAL ESTATE TO RENT/SHARE GREAT BRITAIN LONDON - For furnished Rats & houses, the service leading US Corporations use Associate & Ringland, Tel: London 435 7122, Telen: 299660.

GREAT BRITAIN CENTRAL LONDON - Executive service operations in new buildings, comfortably furnished and fully equipped. Daily mad service (Mon. Intrough Fri.) Color IV. Phone for brockure (II) 388 1342 or write Presidential Estates (Moyfar) Ltd., 7 University St., London WCIE 6IE.

LONDON NEW LUCURY FLATS. Gardens & heated pool. Singles or families. Long/short lets from £120 per week, London 202 3890 or 886 4062 LONDON. For the best furnished flots and houses. Consult the Specialists Phillips. Key and Lewis. Tel., London 839 2245.

REAL ESTATE TO RENT/SHARE

HOLLAND HOMERINDERS INT. for your house of flat in Amsterdom, Beethoverstr. 81 1077 HP AMSTERDAM 020/797956. PARIS AREA FURNISHED

AT SACLE STUDIO 70 7 ROOMS UNIFURNISHED OR FURNISHED. SHORT TERM ACCEPTED. 46 rue de No 75008 Paris

REAL ESTATE TO RENT/SHARE PARIS AREA FURNISHED AT HOME IN PARIS

CLASSIFIED

Your Studie or 2-Room Accrimen AT THE CLARIDGE

74 Champs Elysees 8th 1 month or more Tel: 359 67 97 Telex 290 548F

^{ples} 359 74 68

BUSINESS OPPORTUNITIES

Put your money to work

DUNN & HARGITT

Experts in International Portfolio Management

Investment Opportunities
COMMODITIES, CURRENCIES & GOLD

Proven track record of over 25% overage net profit per dreum.
 Dents accounts audited.
 All assets deposited with recor international investment banks.
 Over 20 years experience.
 Monthly performance statements.

ACT NOW

Write for free brochure to:

Ourin & Hargist Research S.A. Dept., A 238 Avenue Lloyd George 6, 8e 5 1050 Brussels, Belgium. 7els 1027 640 32 80 Telesc 64978 DUNN-8

Restricted in Belgium.

C.C.M

'The Company People'

Formations in LO.M. Liberia, Torks, Neth. Antilles, Coymen, etc. Full bad-up provided industing normal stareholders, directors, administration and secretarial services. Trush formed and daministered. Cortical and 5 Upper Church St., Deuglas, I.O.M. Teb. Douglas (624) 23733.

This 627903 CCMIOM G.

COMPUTER PORTRAITS. Printed on T-shirts, an oil-cosh business that can earn you \$6000 - \$8000.7month. Color, 8 & W. new & used systems for immediate delivery. \$11,500-\$70,000. Kenta (GmbH, Dept. \$21, Postiach 174082, 5000 Fractivit, West Germany. Tel. 0611-747908. Tb. 412713, KEMA.

CANADIAN SILVER TRADEMASK (Hallmark) for sale. Will enable user to import & sell silver articles in Canada. Cantost: MSR 24, N. Umberland St., Toronto Canada. 416-534-4977.

the contract of the contract o

Inside page: "Art thou but a dagger of the mind"?

PARIS PROMO 563 25 60

EMBASSY SERVICE 8 Ave. de Messine, 75008 Poris Your Real Estate Agent IN PARIS 562 78 99

INTERNATIONAL 551 66 99 51 La Bourdospain, 75007 Paris 1 st CLASS APARTMENTS & HOUSES FURNISHED & UNFURNISHED

MONTMARTRE F 2700. Tel: 563 68 38.

ST GERMAIN DES PRES. 17th century

BUSINESS OPPORTUNITIES

IF INTERESTED in being represented in Greace, write to Rodon, P.O. Box 4030, Athens. Greace.

FINANCIAL INVESTMENTS

INVEST IN USA REAL ESTATE

Professional and consulting services. To odvise, locate and manage your USA investments, Location and preselection of quality switstnent properties to meet your financial plans. Managage financing available. Allow experienced American to represent you in analyzing unrestment apportunities.

Business Services Consulting Corp. Kuttelgasse 8 [beside Bahnholstrasse] Crl-8001 Zunch / Switzerland Tel: 01 / 211 95 68. Tbz: 813 042 BSCC

London Regent 5t.

Lucury serviced affices
 Prestige mailing address
 24 hour telephone asswering
 Teles, Secretarial, Fax, Xerax

CHESHAM EXECUTIVE CENTRE 150 Regent Street, London WI Tol. 01 437 6289. Teles: 261436

YOUR BUSINESS ADDRESS IN GENEYA

GENEVA - BITL ACCOUNTING + ADMINISTRATION SERVICES ducinite Accorde. 15 rue de la Proin CH-1207 GENEVA.

REAL ESTATE TO RENT/SHARE PARIS AREA FURNISHED

SAVE UP TO 50% on your hotel bill by using FLATOTEL apartments, studies to 5 rooms, fully equipped with or without hotel service. FLATOTEL, 43 rue S. Charles, Paris 15th, Tel: 577 54 04, Tzc 200406. NEUTLY NEAR BOIS, Living & bed-room, perthouse, terrooss. 256 41 89 room, perihouse, terroces. 256 41 89
7TH INVALIDES, on Explanade. Lovely modern fiving, 2 bedrooms, 2 borts. modern fiving, 2 bedrooms, 2 borts. 2555 GV The Hague, The Netherlands. Interviews will be held at the end of

8THL Fbg. St. Honore. Levely living bedroom, modern kitchen & both Well furnished, F5500 Tel: 720 37 99 SHORT TERM & weekly rates ov Left Bank, no agents, 329 38 83. TROCADERO. Linearious studio, 42 sq.m., colm. F 2750 net. Te± 500 21 28.

16TH. No agent, Stoile, new 1st class Living, latches, both. 525 16 86. PARIS AREA UNFURNISHED 16TH TROCADERO. Superb 6-room flat in perfect condition, 2 baths, com-pletely equipped kitchen, maids rooms, parking, F13,000, 720 37 99.

EFORE: In luxumous residence, 60 sq.m. 4th floor, 2 rooms, F4500 + charges Tel: 589 64 96.

7th, IN 17th CENT. TOWNHOUSE on cour d'honneur, duplet, 4 bed rooms, 2 batts, salon, dining room F14,000. Tek 577 95 10.

International Business Message Center

ATTENTION BUSINESSMEN: Publish your business message in the International Herald Tribune, where more than a third of a million readers worldwide, most of whom are in business and industry, will read it. fust teles w (Paris 613595) before 10 a.m., ensuring that we can teles you back, and your message will appear within 48 hours. The rate is U.S. 38.45 or local equivalent per line. You must include complete and verifiable billing address. **BUSINESS SERVICES**

BERKELFY SAFE DEPOSIT CO., LTD., London. Confidential well series, or vould space available monthly/yearly. Access up to 24 hours / 7 days per week. Apply. Manager., 12/15 Davies St., London W1. 1et 01 409 1122. Telez: 918068 CLARNT G. DIAMONDS DIAMONDS

Your best buy.

Fine diamonds in any price range at lowest wholesole prices direct from Antwerp center of the diamond world.

Full guorpates.

For free price lat write Joudhim Goldenstein diamontaraport stabilished 1978

Palikoonstraat 62, 8-2000 Annverp Belgium - Tel (32.3) 234.07.51

Tb.; 71779 sylb. At the Diamond Club. Heart of the Antwerp Damond industry

OFFICE SERVICES Zurich u Bestl

YOUR FURNISHED OFFICE IN ZURICH NEAR BANKING DISTRICT

fully equipped executive offices doily or monthly remain

BUSINESS SERVICES Accommodation address lacilities with mailbox, phone and telex Mail, messages, orders taken at forwarded worldwide. New and complete business support and back-up services for small component, big business and the international business and the international TEMPRESS, 16 rue Voltaire

OH-1201 GENEVA. Tel-022 45 47 22. Inlingual secretaries hourly. INTERNATIONAL OFFICE 42 Rennwag, CH-8001 Zurich Tels 01/211 29 15. Teles 812656 INOF

PERSONALIZED PARIS OFFICE Champs Bysest State Business & legal address, mail, ex, messages & secretarial service Also Accounting, text & legal assistance. BORBOR, 21 rue Vernet, 75009 Ports. Tel: 723 80 46 Thi: 630 602F DONT VISIT PARTS ALONE. Toke of high standard private guide with cor. Coll AFOS: 541 01 89 / 539 55 75.

The second secon

EMPLOYMENT SECRETARY-GENERAL

SOCIETE REANCAISE
DE COMMERCE INTERNATIONALE
recherche pour l'aguirée d'une de ses
divisions, un delique permonent ou
Mayen Orient dont la ression serce.
- Le suivi des contretes en cours de
reclisation.
- La recherche de nouveaux debouches.
- Une experience de commercialisation
de biens d'equipement est souhaite.
- Anglais courant indispersable.
- Envoyer CV c. SOGEOPORT,
4 rue de Penthievre, 75008 Poris.

FOR MORE EXECUTIVE POSITIONS LOOK UNDER INTERNATIONAL EXECUTIVE OPPORTUNITIES' PAGE 2

CENERAL POSITIONS AVAILABLE INTERNATIONAL **ORGANIZATION** (for Paris headquarters)

Programmer OR. Programmer / Analyst quired: At least 4 years of experience programmer or programmer / programmer or programmer / enalyst. Working knowledge of both COBOL and BASIC prefer in addition MACRO-11. MACRO-11.

brystience with DEC computers, preferably with PDP11's and ISTS operating systems or VAX-VMS systems.

Working knowledge of both Frew and English languages.

Salid references.

Fered:
Good solary, company benefits.
Farhopotion in major system
exponsion projects.
Immediate project management
responsibility for major develop

uccessful condictore must be capable of artiang on over instative to specify, twelep and nated commercial EDP ackages to include operator and end ser training. Non-crizers of EEC countries considered only with valid French working popers. Reply to: Stephon W Conaway Herald Tribune 181 Avenue Charles de Gaulle 92521 Neully-sur-Seine Tel: (1) 747 12 65.

U.S. levestment Banking and Brokerage House, forming new institutional office in Geneva is seeking EXPERIENCED REGISTERED REPRESENTATIVES (SWISS NATIONALS)
use write to: Chiffre F 18-115446,
PUBLICITAS, CH-12/1 Geneva 3.

GENERAL POSITIONS WANTED

EXPERIENCED P.A. British, 26, compo-tent French, rusty Spanish, glider pilar, musical, free to travel, Seela challeng-ing position anywhere. Write ER, 27 Swan C.L., Flood St, Landon SW3. SECURITY Alarm Systems Technolos, U.S. critices. 25, specializing in indoor & outdoor strusson detection clown specializes of the second specializes of the second specializes. 15, 6000 Frontium, W. Germany.

FRANCO-CANADIAN young man, well educated, Ruest French English, would study any serious offers France/devoed Bar 810, Herald Triburne, 92521 Neutly Cades, France

ADVERTISEMENTS EMPLOYMENT GENERAL POSITIONS WANTED LONDON GRADUATE, 22. Arriving Paris October, seeks work and Ret. Keith Conton, 3 St Georges Way, London SE15.

London St. 15.

AMERICAN Graduate seeks part-lime translation position. Paris 241 84 16. SECRETARIAL POSITIONS AVAILABLE INTERNATIONAL LAW FIRM in Paris seets English mother tongue bilingual shorthand-typist. Apply Box 850, Her-old Tulbura Committee

SECRETARIES AVAILABLE RANDSTAD Billingual personnel Temporary work.
CAN HELP YOU. We're better Paris (1) 341 06 00.

FRENCH WOMAN, 40, seeks full-time independent & catroscive job with regonstitity, Ponis or auturbs (94, Trilingual French / Spanish / English,
good hyait, French & English shorthand, oble to work on her own, Excallent contract with clients, Interested in a
position in the travel industry or Import
/ Export business, American or English
company preferred, Make me on offer
to: Box BS4, Herald Tribure, 92521
Naully Cedes, France.

ATTRACTIVE Germon socretory, 46,
English / French / Spanish, wonth insensiting job. Gallery, articues,
boutcue, os leading person too. Write
BHT, Box 1804, Friedrichstr. 15, 6000
Frankfurt / M.

EMPLOYMENT SECRETARIES AVAILABLE SECRETARY / ASSISTANT, 46, French, fluent English, highly qualified. Seeks challenging employment in Paris. Box 853, heraid Tribuna, 7521 Neully Cesler, France. BILINGUAL SECRETARY, highly qualified, seeks port-time job or replacement. Tel 631 93 13 Paris. NEED A TOP SECRETARY Call G.R. Interior. 225 59 25 Paris.

TEACHING POSITIONS SWANN FORMATION is looking for methar-tongue broken reachers. Experienced in adult teaching, degree and working papers indispensible. Available insreediately. Paris 776 27 62. DOMESTIC POSITIONS WANTED ENGUSH BUTLER / CHAUFFEUR,

highly experienced, excellent references, free now. Fry Consultants, 7 High St., Aldershot, Hants, UK, Tel. 0252 315369. 315367.

FRENCH GERL, Buc, comp countailor, seeks USA ou pois position with family. Tel. (65) 47 46 49. Souchu, St. Lourent D'Ois, 1250, France.
MOROCCAN MAN seeks job as cook, driver, & house work. 16 years experience. Contact: Mr Hissoun, 74 rue de la Tour, Paris 16.

NANNY/GOVENNESS. age 33, very reliable, pacelled references, free now. Fry Consultants, 7 High St, Aldershot, Horts, UK. Tels (1252 315369.

RANDSTAD

"Bilingual Personnel" Temparary Work seeks English mather tangue

SECRETARY

with shorthard URGENT Please calk Paris 341 08 00.

15 UZ.

EKPPENENCED EXECUTIVE secretary, bilingual English-French, English routher trappe. Send handwritter, English routher trappe. Send handwritter, Cota Send Landwritter, Cota Maine-Montgarmaste, 7575 Parin, Cadax 15, Attn. Mrs Pilon.

IN Cases 13. Am MAT Prior.

IN BASED international Company seeking English-speciag or preferably biingue? English Prieric specialing secretorical staff to fill temporary positions in
the Ports circa. Please contact: Paris
285 12 70, [10 - 12 cm].

TAX FREE CARS mmediate delivery from stack. On special Mercedes modified by Parether Car Cappaign MERCEDES 1000 S CHAMELEON 6.0 MERCEDES 1000 S BL MULLIMAN 5.0 7-possengers SENTLEY MULFANNE TURSO I ROLLS ROYCE & MERCEDES mo LE HAVRE 15 Reece Mews, Landon SW7. Tel: 01 581 3744 / 3745 (5 ines). Teles: 8814703 CMLIMG.

AUTOMOBILES

LE HAVRE

EXCLUSIVE LUXURY

79 PORSCHE 928, V8, 5 speed monu-ul, metallic black, black interior. Full U.S.A. tax pand. Air, power, etc. Laff-hand drive, only 15,000 miles, really size car. US\$17.975. Tel. (9442, 212139 UR. Teles: 23152 MONREF 8399.

COLLECTOR must sell now. Accepting offers for fast sole. Perfect condition, Rolls Royce Shedow III, Aston Martin V8 76, Jopuse IL6 Ser 2, Jopuse 42 Ser 1, Box 240, Heroid, Pedro Texasro 8, Modrid 20 CADILLAC SEVELE ELEGANTE, oil op-lions. 1979. \$15,000. 20,000 miles. New from Jonuary B1. One owner, Belgium; 02/640 09 46, Tu: 63173. **AUTO SHIPPING**

TRANSCAR: Europe's largest for Cars, also baggage & household effects worldwide. Contact Landon E14, Dundon Gerchouse, Three Colt St, tell STS 6684, Geneva 1219, 327/38 Awdulughan sel 96, 35, 11, Awsoch 21, Landoberger Sr 191a, sel 57 20 77, Brussels 1000, 165 rue du Midi, tel 513 4150 **AUTOS TAX FREE**

AUTO SHIPPING

41.TOS 74% F **TRANSCO**

TAX FREE CARS We keep a constant stock of more than one hundred brand new cors. compatitively pricted.
Send for free catalogue & stock list.
Transco SA, 95 Noorderlaan,
2030 Antwerp, Belgum.
Tel; 03/542 62 48, (10 ines).
Th: 33207 TRANS 8

EUROPORT TAX FREE CARS All makes, Call for free catalog. 8cs: 12011, Rotterdam Airport, Holland Tel: 010-623077. Tbs: 25071 EPCAR NL

PAGE 15 FOR MORE **CLASSIFIEDS**

BNSUSH NANNIES & Mothers Helps free now, Nash Agency, 37 Grand Po-rade, Brighton, UK. Tel: 682 666. International Secretarial Positions

· SECRETARIAL POSITIONS AVAILABLE SECRETARIAL POSITIONS AVAILABLE CANON FRANCE Groupe Bureau recherche pour son siege du BLANC-MESNIL **2 SECRETAIRES** DE DIRECTION BILINGUES

PART-TIME ENGLISH mother-longue administrative secretary, also for hardsolvens, needed by art group specialized in technical Coordination, to begin Oct 4, 1982. Please send resume to: Marachal Technical Group, 92 Ave & Saint Monde, 75012 Paris, Tel. 344
15 02. Francois / Japonais Français / Anglais De formation superieure, elles motifisent parfotensent les lechniques du secretoriet et ont une excellente presentation pur assister le Directeur General et les Directeurs foncement de nouveaux produte et planning.

Merc d'adresser votre dossier de condi-doture (CV, photo et pratersiona) a: W Thomas SANGCH CANCH FRANCE Service Recrutement 93154 Le Blonc Mesnil Cadex.

MARITIME LEGAL ADVISORS k urgently, bilingud oudlo-escreti (English mother tongue), Call Pare 296 92 26,

205 12 70, [10 - 12 cm].

EXTENSIVE FOREIGN TRAVEL for sec-retary, English mother longue, perfact French. Single, mid-20's - early 30's. Proctical & energetic person with good societarial skills, able to work under pressure. Car driver essential. Sand CV to Box 328, Herald Tribune, 92521 Neurlly Codes, France. **FEMALE**

YOU SEE I PROFESSIONAL TECHNICAL TRANSLATOR You are familiar with the following, disciplines - Iron / steel products, - Meclanical equipment, - Electro-mechanical equipment,

Industrial consumer goods.

If not your experience in technical translation in other areas is such that you will rapidly become familiar with above matters. In addition you have some secretarial capabilities. Take the opportunity to work for THE NO 1 IN WORLDWIDE INSPECTION.

Mail your resume (with photol under Nº 8290 to PARFRANCE Annonces 4, rue Robert Estienne – 75008 PARIS - FRANCE

SECRETARIAL POSITIONS AVAILABLE MINERVE SEEKS for AMBRICAN FIRMS in PARIS: English, Belgian, Dutch or German secretories, Irrowledge of Franch required, English shorthand, Billinguel televists, Wyle or phone 130 Avenue Victor Hugo, 75116 Paris, France, Tel. 727 61 69.

SECRETARIAL POSITIONS AVAILABLE PARES OFFICE of American law firm seeks English-french bringuel secretory, high-speed English-french short-hand and typing. English mather tangue preferred. One year experience required, word processor experience on asset. Send resume to: Bay 852, Heradi Tribune, 9252! Neurily Cedes, France.

6<u>9-74</u>

2 BILINGUAL SECRETARIES ☐ Excellent typists ☐ fulltime **SWITCHBOARD OPERATOR**

American Bank near Opera seeks

Valid French working permit, or EEC national Please send your detailed resume and availability date under ref. 4695 to Media System, 104 rue Réaumur, 75002 Paris.

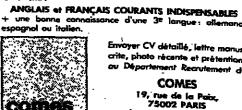
IMPORTANT GROUPE

PARTTIME

Two to three years experience

INDUSTRIEL INTERNATIONAL recherche pour PARIS SECRETAIRE

VICE-PRESIDENT EUROPE Elle devra assurer tout le Secrétariat du Vice-Président EUROPE et de 2 de ses adjoints. Pour être condidate, il faut avoir une bonne formation de base (niveau bac minimum) ainsi qu'une expérience suffisam-ment longue et diversifiée pour avoir acquis la maîtrise de toutes les tâches courantes d'un Secrétanat de Direction in-



Envoyer CV détaillé, lettre monuscrite, photo récente et prétentions au Département Recrutement du COMES 19, rue de la Paix, 75002 PARIS (sous référence 2436) - DISCRETION ET REPONSE ASSURÉES

